

# LA PRENSA LIBRE

San José, Costa Rica - Año 81 - ¢ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Jueves 16 de marzo, 1972 - Nº 22391 - 48 páginas

Pide definir Mtro. Sánchez:

## Forma de ingreso de Honduras al M.C.C.

En importantes declaraciones para LA PRENSA LIBRE el Ministro de Economía, Industria y Comercio dice que hay que definir de inmediato la forma en que Honduras podría reincorporarse al programa de integración económica de Centroamérica. Puede juzgarse fácilmente que Honduras no está dispuesta, dijo el Ministro Sánchez Méndez,

a reintegrarse al Mercado Común en las mismas condiciones que la obligaron a retirarse. Esto no quiere decir que yo esté de acuerdo con la propuesta que nos trajeron funcionarios de Honduras la semana pasada para suscribir un acuerdo bilateral. En la última reunión de la Comisión Normalizadora se tomaron decisiones de gran trascendencia. Texto en Pág. DOS

## OPOSICION DE PRENSA A VISITA DE ARANA

Diversos comentarios han aparecido en los diarios guatemaltecos en los últimos días, desfavorables a la visita del Presidente Arana a Costa Rica. El columnista José A. Gallegos, de "Prensa Libre" de Guatemala es el más empujado en frustrar esa visita. Ha escrito varios comentarios atacando al Presidente Figueres. Texto en Pág. DIECINUEVE



CONSEJO CENTROAMERICANO DE TURISMO. — Hoy en horas de la mañana quedó oficialmente inaugurada la reunión extraordinaria del Consejo Centroamericano de Turismo, con la participación del Secretario de Integración Turística Centroamericana, Coronel Ricardo Porras. El acto se inició a las nueve de la mañana en las instalaciones del "Hotel Chorotega Tower". (Foto Córdoba).

## Recuperación de divisas en una forma reglamentada

La Cámara de Industrias no está de acuerdo con un proyecto enviado a la Asamblea Legislativa por el Ministerio de Hacienda, tendiente a darle a los saldos de divisas extranjeras generadas a través de exportaciones, título ejecutivo para hacer más efectiva la obligatoriedad de devolución al Banco Central. La Cámara está de acuerdo en que

se empleen métodos efectivos contra los exportadores que puedan presentar rebeldía en tales casos, pero pide comprensión para aquellos que por muchos motivos no pueden hacer los cobros a su debido tiempo. Se presentarán reformas para que haya una buena reglamentación.

Texto en Pág. CUATRO

## "UNIDAD DE TODOS LOS GRUPOS DE OPOSICION"

Afirmo sin vacilación, dice el Dr. Fernando Trejos Escalante, Pre-Candidato de la Unificación Nacional en carta de respuesta a un grupo de ciudadanos guanacastecos, que la unión de todos los partidos que adversen al que está en el Poder, en un haz de buenas voluntades y con espíritu patriótico y de desprendimiento de ambiciones personales, será determinante para devolver a los costarricenses la tranquilidad y para lograr el bienestar y prosperidad que tanto añoramos y merecemos."

Texto en Pág. CUATRO

## Control sobre precios de las mercaderías

El Director del Departamento de Comercio Interior del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Lic. Carlos Eduardo Echeverría se dirigió al Director General de la Guardia de Asistencia Rural manifestándole que en tanto se amplía la lista oficial de precios debe de serle informado todo el tiempo de inmediato cada caso de aumento de precios de artículos no incluidos en dicha lista indicando nombre del negocio, del proveedor y otros detalles. Poder Ejecutivo dispuesto a frenar todo tipo de especulación.

Texto en Pág. DOS

## "No creemos en las razones inglesas"

Mantenemos la razón jurídica de reclamar la totalidad del territorio de Belice. No podemos seguir las pláticas con la presión de tropas británicas acantonadas en Belice y con la negativa obstinada de los ingleses a retirarlas. La presencia de los Gurkas, símbolo del imperio británico nos impide continuar las negociaciones. Dice el Canciller guatemalteco, Dr. Roberto Herrera Ibarquén al referirse a la ruptura de conversaciones con el Ministro inglés de Asuntos Exteriores sobre el futuro de Belice.

Texto en Pág. DOS

## PROA

### Suplemento de Turismo

- Cuzco: cuna de arte y de historia.
- Vizcaya: chiquita y bonita.
- San José en sorbos.
- Museo Nacional: antes Casa de Armas, hoy de Cultura.

## Interés de FAO por la "polución"

Hay que actuar en forma inmediata a fin de salvarnos de la contaminación que nos rodea, dice la FAO. Disponemos de técnicas necesarias para evitar que sean destruidas por contaminación las vastas reservas de alimentos. Texto en Pág. QUINCE

## Nixon viajará a Moscú el 22 de mayo

Texto en Pág. VEINTIDOS

# NACIONALES

## Control permanente sobre precios de mercancías

El Director del Departamento de Comercio Interior del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Lic. Carlos Eduardo Echeverría H., le envió ayer al Director General de la Guardia de Asistencia Rural, Coronel Armando Calleja, un mensaje telegráfico en el que le comunica medidas tomadas por la Dirección de Comercio Interior para el control de los precios de las mercancías.

En tanto ampliamos lista oficial de precios —le dice al Coronel Calleja el Lic. Echeverría— ruegole comunicar autoridades del país deben informarnos todo el tiempo de inmediato cada caso aumento precios artículos no incluidos dicha lista, indicando nombre negocio, clase produc-

to, nombre proveedor así como precio anterior y posterior a nuevos impuestos consumo vigentes a partir del 12 de marzo último.

La Dirección General de la Guardia de Asistencia Rural procedió ayer mismo a impartir las instrucciones del caso para dar cumplimiento a la solicitud de la Dirección de Comercio Interior, interesada en que no se realice ningún tipo de especulación.

De llegarse a comprobar casos de especulación se procederá de inmediato a plantear la correspondiente denuncia a los tribunales, para que se le dé el trámite a la mayor brevedad. El Ejecutivo está dispuesto a proceder en forma drástica y sin contemplaciones para frenar la especulación.

## Campaña de erradicación de la mosca del Mediterráneo

El ingeniero agrónomo Rodrigo Castro, Subdirector del Departamento de Defensa Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería nos informa que se ha iniciado la lucha preliminar para buscar la erradicación de la Mosca del Mediterráneo, pla-

ga que ha minado por muchos años, las cosechas de frutas, especialmente cítricos en muchas localidades de Costa Rica.

Los primeros muestreos científicamente efectuados por expertos en la materia, han demostrado que hay una baja en la incidencia de esta plaga tan nociva para la economía nacional, visto desde el punto de vista relativo al año de 1971.

Hay algunas zonas del país que no están afectadas o que lo estuvieron por la Mosca del Mediterráneo, pero que en este muestreo efectuado aparecen como libres de ella, tales como Limón, Siquirres, Nicoya Liberia y Golfito. Otras zonas de tanta importancia como las anteriores, revelan la presencia del flagelo, pero aparecen a un nivel inferior de volumen en cuanto a años anteriores; en tre estos lugares Tilarán, San Isidro de El General y Santa Cruz de Guanacaste.

De los estudios realizados hasta el momento, en la campaña de erradicación de la zona más afectada que ha aparecido la constituye Tilarán, con las consecuencias propias de perjuicio ya que se trata de una región productora de gran cantidad de cítricos que constituyen el producto agrícola preferido por los insectos para sus posturas de reproducción.

Esta fase de inicio, es el complemento que se debe tener listo, para que el Ministerio de Agricultura y Ganadería, presente un informe cabal a personeros de AID, que próximamente ingresarán al país y que es un grupo de expertos en la materia.

Estos científicos, analizarán la situación actual de Costa Rica con relación a la Mosca del Mediterráneo, e informarán a fin de buscar financiación adecuada. Se nos informa también que dicho programa, considerado como uno de los más importantes iniciados por el MAG, ya que afecta notablemente la economía agrícola nacional, necesita una financiación muy grande, siendo esto uno de los escollos que se presentan.

## Opina Ministro Sánchez

# Definir de inmediato forma en que Honduras se reincorpore al Mercocomún

### OPINA MINISTRO SANCHEZ:

Contestando preguntas que le formulamos esta mañana en relación con la conferencia de prensa que ofreció ayer el Lic. don Jaime Solera, representante personal del señor Presidente de la República en la Comisión Normalizadora, el Ministro de Economía, Industria y Comercio Lic. don Jorge Sánchez Méndez hizo para los lectores de LA PRENSA LIBRE las siguientes importantes declaraciones:

—El asunto con Honduras es delicado y muy difícil de tratar por las circunstancias en que ese país se aisló del Programa Económico de Centroamérica.

### UN POCO DE HISTORIA

—Desde principios de 1969, siguió diciendo el Lic. Sánchez Méndez, Honduras planteó la necesidad de revisar las bases del Mercado Común con el propósito de atenuar o disminuir los crecientes déficits comerciales originados por su menor desarrollo industrial y con ese objeto planteó la conveniencia de crear un fondo de desarrollo alimentado con parte de los impuestos del Protocolo de San José que pagan las industrias y del producto de los impuestos arancelarios que pagarían las industrias que de conformidad con el Convenio Centroamericano de Incentivos al Desarrollo Industrial se clasificaran en el Grupo C. Todos estos ingresos irían a un fondo común que se distribuiría en forma inversamente proporcional al monto de los aportes de los países o sea que los países con déficit comercial utilizarían en mayor medida esos fondos aportados principalmente por los países superavitarios.

### LA GUERRA

—Posteriormente se produjo

la guerra entre El Salvador y Honduras, continuó diciendo el Lic. Sánchez Méndez, la cual paralizó el Mercado Común por mucho tiempo y empezaron a producirse desviaciones de comercio que en aquel momento afectaban especialmente a Honduras.

### FRACASO DE NEGOCIACIONES

—En enero de 1970 y en junio de ese mismo año, agregó el Lic. Sánchez Méndez, se iniciaron las conversaciones para el establecimiento del modus operandi del Mercado Común. Entre las propuestas de Honduras también figuraba la creación de aquel fondo para desarrollar industrias nuevas en los países deficitarios. Como es de conocimiento general, las negociaciones del modus operandi culminaron en un rotundo fracaso debido a la oposición de Guatemala y El Salvador a la creación del fondo y al establecimiento de una política industrial regional. En ese momento el déficit comercial de Honduras con el resto de Centroamérica se acercaba a los 35 millones de dólares de modo que ante el fracaso de las negociaciones este país optó por aislarse del Mercado Común al promulgar el Decreto 97 del 31 de diciembre de 1970.

### HONDURAS NO ESTA DISPUESTA A REINTEGRARSE AL MERCADO COMUN

—Estas circunstancias me he querido recordar para ilustrar estos comentarios permitiendo juzgar fácilmente que Honduras no está dispuesta a reintegrarse al Mercado Común en las mismas condiciones que la obligaron a retirarse. Esto no quiere decir que yo esté de acuerdo con la propuesta que nos trajeron los funcionarios de Honduras la pasada semana para suscribir un acuerdo bilateral.

# “No creemos en las razones inglesas”

Es sabido que el Gobierno de Guatemala decidió suspender las conversaciones que se llevaban a cabo en Washington entre el Ministro de Relaciones Exteriores chapín y el de Asuntos Exteriores de la Gran Bretaña.

A tal efecto, al regresar el Canciller guatemalteco, doctor Roberto Herrera Ibarquén a su patria, el lunes, dio las declaraciones siguientes a LA PRENSA LIBRE:

—“Al suspender las pláticas con los ingleses sobre nuestro territorio de Belice, por la presencia de un fuerte contingente de tropas en ese territorio, les reiteramos que continuamos manteniendo la decisión jurídica de que nuestra reclamación es sobre su totalidad”.

El Canciller Herrera sostuvo dos entrevistas el jueves de la semana anterior con el Ministro inglés encargado de asuntos del exterior, para pedir el retiro de las fuerzas inglesas.

El Ministro inglés llegó procedente de Londres con cuatro asesores. El doctor Herrera con el Lic. Fernando Sánchez Lazo, Director de Asuntos de Belice de la Cancillería y el Lic. Jorge Skinner Klee, miembro del consejo de Belice.

### COACCION DE TROPAS

—“La reunión con el Ministro inglés se concertó —agregó el Ministro Herrera— porque fuimos informados de que las tropas que habían llegado a Belice no llegaron a relevar a las usualmente acantonadas allí, sino que habían llegado a reforzar los efectivos militares.”

—“En vista de eso —dijo— hicimos la solicitud formal para el retiro de esas tropas como requisito para seguir con las pláticas y buscar una solución al problema de Belice, porque la presencia desusada del número de tropas era una coacción para la discusión libre de dicho asunto.”

—“Desde hace unos 4 años —añadió el Canciller— desde el rompimiento de la mediación norteamericana, se reiniciaron pláticas directas con los ingleses, estudiando toda una gama de posibilidades para buscarle una solución al problema.”

Pero la presencia de los Gurkas, símbolo del imperio británico nos veda continuarlas. —“La razón dada por el Ministro inglés Godter para no retirar las tropas —continuó— es porque ha habido un cambio en la política del Caribe;

### ARREGLO TRANSITORIO

—Tal y como se había venido conversando, siguió diciéndonos el Lic. Sánchez Méndez, en los últimos 8 meses se trataría de formalizar un arreglo transitorio para restablecer las relaciones comerciales entre Honduras, Guatemala, Nicaragua y Costa Rica, arreglo con la participación de los cinco países a fin de garantizar que estarían presentes todos los elementos necesarios para iniciar el proceso de reestructuración del Mercado Común Centroamericano.

### DEFINICION INMEDIATA

Antes estas circunstancias el restablecimiento de las relaciones comerciales con Honduras y la forma en que podría reincorporarse al programa de integración económica de Centroamérica deben definirse de inmediato, dijo el Ministro Sánchez Méndez, ya que de otra forma se perderá la posibilidad de que decisiones tendientes a perfeccionar el proceso integracionista no se realicen con el concurso de los cinco países. Tal y como informó el señor Solera ayer.

### DECISIONES

—En la última reunión de la Comisión Normalizadora, dijo el Ministro Sánchez Méndez para terminar de contestar las preguntas que le hicéramos, se tomaron decisiones de gran trascendencia entre ellas las relativas a formular un nuevo Arancel de Aduanas, aprobar un Protocolo al Convenio de Equiparación Arancelaria para flexibilizar la aplicación de los impuestos de Aduana los elementos principales para una política industrial centroamericana, de modo que si no está Honduras presente, como ya lo dije, se pierde la posibilidad de que otros nuevos elementos se lleven adelante con su concurso.

hasta hace pocos años habían mantenido fuerzas en todas las islas como Jamaica, Trinidad, etc., pero en la actualidad sólo tienen allí unos pocos barcos y por ello destacaron tropas en Belice —agregó el doctor Herrera— y con lo que se ha dicho sobre cambiar el status de Belice, no creemos tal explicación.

—“El Ministro inglés —dijo el Canciller Herrera al comentar sobre la independencia— negó tener conocimiento que el Primer Ministro de Belice, George Price estuviera tratando de pedir la conferencia constitucional para lograr la independencia de Belice.”

—“Lo que se sabe —dijo— es que Price ha pedido el cambio de nombre, que en vez de denominarse “Honduras Británica” se le dé el nombre de Belice.”

—“Los pasos a seguir, después de la suspensión de las pláticas —concluyó el Canciller— se tendrán que estudiar y se adoptarán las decisiones que disponga el Presidente Arana, bajo cuyas instrucciones actuamos. Pero no se podrían seguir esas pláticas con la presencia de tropas en Belice y la negativa inglesa a retirarlas”.

## LA PRENSA LIBRE

el diario de la tarde

### Gerentes Generales

José Borrásé R.

Andrés Borrásé S.

### Director

Fernando Berrocal S.

### Sub-Director

Ricardo Rojas V.

### Jefe de Redacción

Enrique Villalobos Q.

### Administrador

José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler  
1959

Miembro de la SIP

### GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-19
Sucesos	10
Internacionales	20-21
Sociales	22-27
Deportes	28-33
Clasificados	34-36
Espectáculos	37-40

Central Telefónica:  
21-00-11 (cinco troncales)  
Departamento de  
Publicidad:  
(Extra)  
22-15-58

Dirección: calle 4 avenida 4

Apartado Postal: 10121

SAN JOSE, COSTA RICA

# LIMPIEZA

# total de SALDOS

en

# Mil Colores



PIQUE ALGODON ESTAMPADO  
DAN RIVER LISO TODO COLOR  
MARQUISSET POLYESTER 60"  
ANCHO

€ 2.95

CRESPON HILO ESTAMPADO  
INDIAN HEAD AMERICANO 45"  
CRETONAS ESTAMPADAS  
NYLON LISO TODO COLOR  
ARMY IMPERMEABLE  
JERSEY ESTAMPADO

NYLON IMPERMEABLE  
CHINILLA  
NYLON IMPERMEABLE LISO 45"  
SATIN DE ALGODON LISO 45"  
SATIN DE ALGODON PUNTOS  
45"  
CREPE CONFITILLO 45"  
JERSEY ESTAMPADO  
TELA LAVE Y USE DACRON  
TODO COLOR  
LANITA AZUL PARA ESCUELA  
CUADRO ESCOCES ALGODON

€ 3.95

LINOS AMERICANOS EST. 45"  
TREVIRA LISO 45"

€ 7.95

SHARSKIN 60"  
LANA CHINILLA 60"  
ETAMIN EST. 45"  
SATIN EST. 45" AMERICANOS  
LINOS IRLANDESES BOLAS 45"

LANONA LISA 45"  
DACRON ESTAMPADO  
CREMA BATIDA ESTAMPADA  
LINOS ESTAMPADOS  
CREMA BATIDA LISA  
JERSEY MOJADO LISO  
JERSEY BOLAS AMERICANO  
45"  
POLYESTER ESTAMPADO 45"  
GEORGETTE 45"  
CASHMILON TEJIDO 45"  
JERSEY ARNEL 60" LISO

€ 5.95

PLASTICO  
PARA FORRO  
DE  
CUADERNOS  
A

€ 1.25

POPLINES LISOS  
SANFORIZADOS A.B.C.  
POPLINES ESTAMPADOS  
TELAS MORADAS PARA  
IGLESIA  
CHINILLAS DAN RIVER

€ 1.95

# Mil Colores

Los primeros y más grandes en telas

**“Cosillas”**

Por “Fisgón”

Atención... de última hora... empiezan a aparecer los nuevos héroes en pro de Garabito... don Carlos Manuel Guardia, Gerente del ICT dijo presente...

Con el patrocinio del Instituto Costarricense de Turismo se financiará una parte del valor de la mano de obra del busto...

Don Carlos Manuel está en un todo de acuerdo... ahora se necesita el apoyo de la Junta Directiva en pleno... ánimo muchachos... también digan... presente...

Sabíamos que a nuestro Garabito no lo dejarían abandonado... Garabito es de todos los costarricenses...

Pues don Bernal y los suyos dicen que no hay tal fracaso en la manifestación del domingo en Cartago... y argumentan lo de los buses...

Ellos consideran eso sabotaje... mientras que los anti-manifestantes, insisten en el fracaso...

Alguien hacía cuentas que cada uno de los manifestantes salía como a ₡ 500.00 a los organizadores... pero a los anti les salió casi parecido...

Esto por cuanto los campos pagados abundaron en favor de la manifestación y también en contra...

Y es más... los anti siguen publicando no campos... sino páginas enteras, señalando el éxito de ellos al fracasar los otros...

Y en forma paradójica... los que no querían que la religión se metiera en la política... ahora le dan gracias a la Virgen por el milagro del domingo...

Bueno son “cosillas” que vale la pena señalar... ¡ah!... a propósito... escrito quién sabe por quién, nos encontramos en la pizarra de la Oficina de Prensa de la Casa Presidencial, lo siguiente...

¿Por qué fue un fracaso la reunión antigubernamental de Cartago?... porque no se puede convocar al pueblo en jurando a su Presidente...

Porque no se le pueden dar a don Pepe lecciones de patriotismo... porque no es de gusto popular mezclar política y religión...

Porque los convocantes no se han distinguido nunca por su preocupación por el bienestar de las masas populares...

Porque no todos saben qué pasa con la Reforma Tributaria... preguntamos que quién escribió aquello... pero no apareció el autor...

**Gerente del CNP emplaza a Dip. Piedra**

Como Gerente del Consejo Nacional de Producción yo rechazo el cargo que hace el diputado Emilio Piedra Jiménez al Consejo, en el sentido de que esta Institución se hace de la vista gorda en el incumplimiento de la cuota de ganado para el consumo interno”. Dice el Ing. Abundio Gutiérrez contestando unas declaraciones que dió el diputado Piedra.

El diputado en mención, dijo, puede leer los anuncios que estamos publicando en los periódicos en los que muy claramente expresan que nuestra Junta Directiva, acordó no permitir la exportación a aquellos ganaderos que no hayan cumplido, por lo menos, con el cincuenta por ciento de la cuota que les corresponde en-

tregar para consumo interno. Por otro lado los ganaderos que el año pasado no cumplieron con estas cuotas internas están siendo sancionados, y el Departamento Legal del Consejo Nacional de Producción está llevando a cabo las sanciones correspondientes para acusar a los ganaderos que han incumplido con esa cuota. Además se les pondrá una multa de ₡ 100.00 por cada novillo no entregado y no se les permitirá exportar ganado durante este período.

Si el diputado Piedra se dió una vuelta por el Matadero de Montecillos los domingos o el lunes se dará cuenta de que tenemos a varios funcionarios marcando todo el ganado macho apto para el destace con un hierro que dice CONSUMO.

**Investigarán calidad del diesel en RECOPE y las distribuidoras**

El Ing. Alfredo Serrano, Director de Transporte Automotor del Ministerio de Obras Públicas y Transportes se dirige al señor Amancio Rojas, Subgerente de RECOPE, sobre carta que éste enviara con relación a la calidad de los productos que elabora la Refinería Costarricense de Petróleo.

La nota textualmente dice: “Quiero referirme a su nota de fecha 3 de marzo del año en curso, en que rectifica algunos conceptos del comentario publicado en el periódico LA PRENSA LIBRE de fecha 29 de febrero de 1972 sobre la entrevista sostenida en mi oficina con un periodista de ese diario, referente a control de contaminación ambiental.

Al efecto quiero manifestarle que tiene usted razón en cuanto a que en las pruebas que se han realizado al diesel producido por la Recope, han estado dentro de las especificaciones estipuladas por el Comité de Normas. Tengo en mi mano varios análisis hechos por la Fábrica Nacional de Licores y la Universidad de Costa Rica que así lo demuestran. Realmente se trató de un mal entendido en la conversación con el señor periodista, ya que mi aseveración se refería a que a menudo ha existido contaminación en el diesel que consumen los autobuses, sobre todo en cuanto a residuos de carbono u otros sólidos se refiere, quedando por determinar mediante análisis, si esto sucede a nivel de Recope, distribuidor o expendedor.

La referencia al residuo de plomo se mencionó como existente en algunos aditivos que se utilizan en la gasolina, que como usted sabe son a menudo fabricados con inclusión de ese metal y han sido prohibidos en otros países por producir humos venenosos en los escapes del motor.

En cuanto a su manifestación sobre la importancia que en ese aspecto tiene el esta-

do y mantenimiento de los motores, creo que fue también claramente mencionado en mi comentario al periódico.

Quiero aprovechar la oportunidad para solicitar su colaboración con el personal de esta Dirección que visitará próximamente las instalaciones de Recope en El Alto, a efecto de tomar varias muestras de diesel para efectos de análisis. Lo anterior como parte de un muestreo que se iniciará esta semana en un número de expendios del Área Metropolitana de San José.”

**Dr. Trejos Escalante:****Unidad de todos los partidos de Oposición**

San José, 16 de marzo, 1972

San José, 16 de marzo, 1972  
Señor Elvido Briceño Jean y Compañeros  
Santa Cruz, Guanacaste.  
Estimado señor Briceño:

La carta pública que usted, en asociación de estimables vecinos del Cantón de Santa Cruz de Guanacaste, dirigen a distinguidos ciudadanos dirigentes de partidos o grupos políticos y entre los que se sirven incluir mi nombre como uno de los Precandidatos del Partido Unificación Nacional, por su contenido y alto espíritu patriótico, mueve a profunda reflexión y es vehemente expresión de un sentimiento que compartimos todos los que anhelamos lo mejor para nuestra Patria.

Calificándose modestamente como no clarividentes ni doctos en asuntos políticos, pero sí como representantes de un conglomerado de ciudadanos que quisieran lo mejor para Costa Rica, ven, con la inquietud que todos compartimos, como la gestión administrativa del Partido en el Poder lleva de zozobra a un pueblo,

que como el nuestro es digno de mejor suerte.

Apuntan ustedes, y he coincidido en varias de mis exposiciones habladas y escritas, como la creación de nuevos impuestos va elevando día con día el costo de la vida y como esos impuestos que pesan sobre las espaldas de todo un pueblo en su mayoría de baja condición económica, han sido creadas por la enorme elevación de los gastos públicos, consecuencia de “una frondosa burocracia que origina el presupuesto más alto de la historia costarricense” incidiendo peligrosamente en el valor de nuestra moneda. Apuntan ustedes asimismo, como males que nos aquejan, la impopular e inconveniente determinación de establecer relaciones diplomáticas con la Unión Soviética.

Afirmo sin vacilación que considero que la unión de todos los Partidos que adversen al que está en el Poder, en un haz de buenas voluntades y con espíritu patriótico y de desprendimiento de ambiciones personales, será determinante

para devolver a los costarricenses la tranquilidad, y para lograr el bienestar y prosperidad que tanto añoramos y que merecemos.

La amplitud de las bases en que ha sido concebida la Convención del Partido Unificación Nacional, dando iguales oportunidades a todos los grupos que adversan al Partido Liberación, y el espíritu de unidad que anima a los costarricenses de buena voluntad, puede ser a mi juicio una respuesta a sus nobles y patrióticas inquietudes. Para mejorar las bases democráticas de esta Convención, personalmente estoy en la mejor disposición de oír todas las opiniones.

Como costarricense les felicito cordialmente por su vehemente y valiente llamado a la unidad nacional y pido al Cielo nos ilumine a todos para lograr los objetivos que ustedes y nosotros anhelamos para nuestra Patria.

Dr. Fernando Trejos Escalante  
Pre-Candidato Partido Unificación Nacional.

**Recuperación de divisas en forma reglamentada**

La Cámara de Industrias a través de un Comisión Especial que visitó al Gerente del Banco Central, don Claudio Volio, expresó su oposición a un proyecto de ley que envió el Ministerio de Hacienda a la Asamblea Legislativa, tendiente a dar a las divisas extranjeras generadas a través de las exportaciones, título ejecutivo.

El fin del proyecto sería el de hacer más efectiva la obligatoriedad ya existente de acuerdo con la Ley Orgánica del Banco Central, de reintegrar al Instituto Emisor los dólares que entren al país por concepto de exportaciones.

La Cámara de Industrias expresó al Gerente del Banco Central su complacencia ante el hecho de que se apliquen métodos que no permitan rebeldía, pero hizo ver a la vez que hay casos en que

los exportadores no pueden hacer el reembolso de inmediato porque no reciben los pagos pronto. Se da el hecho, explicaron, que el exportador vende a treinta días de plazo, pero el comprador toma sesenta o no paga porque hubo algún daño en la mercadería o por cualquier otro motivo. En estos casos sería injusto que se le remate o cierre el negocio a un exportador, como lo permitiría la ley en el caso de que se declaren esos saldos, títulos ejecutivos.

Sobre el particular nos dijo el Secretario de la Junta Directiva de la Cámara, don Francisco Terán, que se enviarán a la Comisión respectiva de la Asamblea, las reformas que se consideren necesarias y que se solicitará para dicha ley un reglamento adecuado, para que no se vaya a cometer injusticias.

**Gobierno no comprará más armamento**

El Ministro de la Presidencia licenciado Gonzalo Solórzano dijo que el Gobierno no comprará más armas que las que acaban de entrar, compradas al Gobierno de los Estados Unidos.

Indicó, contestando a nuestra pregunta que dichas armas se compraron cuando el país se encontraba en peligro, pero que no considera necesario comprar más armamento. Esto se interpreta como que el presunto peligro que hubo y el cual fue manifestado por el Gobierno, ha pasado.

Ahondando más en el asunto, el Ministro Solórzano indi-

có con respecto a la compra de dichas armas que ya han sido recibidas por el Ministerio de Seguridad Pública, que de todas maneras el Gobierno tenía necesidad de renovar el arsenal existente, la que las armas indicadas se encontraban deterioradas por viejas.

Aparentemente con esto el Ministro de la Presidencia licenciado Gonzalo Solórzano contesta el emplazamiento que le hace la ANEP en cuanto al motivo que tuvo el Gobierno para la compra de dichas armas, aunque la pregunta de LA PRENSA LIBRE no fue hecha al funcionario en tal sentido.

# NOSOTROS LE ATENDEMOS MEJOR Y CON MAS TIEMPO!

AGENTES AUTORIZADOS:



EDUARDO PÉREZ FUMERO  
PROVINCIA DE SAN JOSE



FREDDY HIDALGO REDONDO  
PROVINCIA DE HEREDIA



LUCIANO BEECHE ORTIZ  
PROVINCIA DE PUNTARENAS



EDGARDO ARGUELLO  
SALAZAR  
PROVINCIA DE ALAJUELA



GUIDO HERNANDEZ BENAVIDES  
PROVINCIA DE LIMON

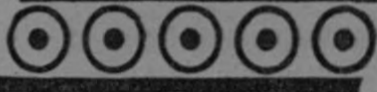


HELBERTH SANCHEZ CHINCHILLA  
PROVINCIA DE CARTAGO



EDUARDO VILCHEZ ROJAS  
PROVINCIA DE GUANACASTE

**saveco**



SU DISTRIBUIDOR  
EXCLUSIVO:

**DAIHATSU**

SUB-DISTRIBUIDOR:



**SUNBEAM  
VOGUE**

Ti ate su negocio directamen-  
te con Jorge Castro Marín, GE-  
RENTE de VENTAS y su experi-  
mentado cuerpo de Agentes.  
Con mucho gusto atenderemos to-  
do lo relacionado con nuestra línea  
de vehículos:

**DAIHATSU**  **SUNBEAM VOGUE**

**CON MAS TIEMPO DISPONIBLE  
PARA USTED**

Abierto de 7:30 A.M. a 8 de la noche horario continuo, **SABADOS** inclusive.  
Los teléfonos de su economía 25-51-50 25-51-06

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**DAIHATSU**

SUB-DISTRIBUIDOR



**SUNBEAM VOGUE**

200 vs. al este  
de la Iglesia  
de Lourdes de  
Montes de Oca



Galera

## LA PRENSA LIBRE

Esa carísima moda del armamentismo es algo congénito en los militares latinoamericanos, de ello no se ha salvado ni Costa Rica. Ayer, el Secretario de Defensa de los Estados Unidos pidió al Congreso que se aumenten las ventas y asistencia militar a Latinoamérica a 150 millones de dólares. El actual límite está en 100 millones.

La razón es bien sencilla. Estados Unidos no ha logrado cortar la carrera del armamentismo —iniciada por otra parte, por ese país— reduciendo los créditos para la compra de armas. Laird creía que al limitar las ventas, los gobiernos respectivos destinarían ese dinero al desarrollo de sus países, "pero me equivoqué. El Congreso se equivocó. Ha tenido justamente el efecto contrario del que esperábamos: ha abierto el mercado a franceses, rusos y británicos", dijo Laird.

Y esta es la razón, la competencia no ha perdido tiempo para colocar sus productos de muerte. Y lógicamente, este hecho es motivo de preocupación para los tradicionales abastecedores del mercado, que debido a las restricciones que se han auto-impuesto han provocado una recesión económica en ese sector industrial. Ayer mismo, el gobierno colombiano anunciaba que recibirá a medio año dos submarinos alemanes para su Armada. El costo de ellos es de 32 millones de dólares. Este gobierno, dentro de su plan de renovación de equipos, compró a Francia 18 Mirage, a un costo de muchos millones de dólares.

Costa Rica ha comprado ametralladoras a Bélgica. La Unión Soviética está introduciendo en el mercado colombiano un moderno avión a reacción para pasajeros, que se podría utilizar también para transporte militar, dadas sus cualidades para despejar en pistas de todo tipo. Argentina y Brasil construyen tanques franceses bajo licencia. Brasil perfecciona con ayuda de científicos alemanes, proyectiles teledirigidos aire-tierra... Se habla todo el tiempo de paz y lo que hacemos es armarnos, será por aquello del adagio: "si vis pacem, para bellum".

## Temas del Momento

## Un enfoque positivo para afrontar el déficit nacional de exportaciones

De todos es bien conocido que Costa Rica afronta un peligroso déficit de balanza comercial. Tal circunstancia constituye, en el plano económico, uno de los problemas básicos del país. El mismo puede ser afrontado desde dos puntos de vista: negativamente controlando las importaciones o bien, positivamente, estimulando al máximo las exportaciones.

Hasta ahora sólo hemos intentado la primera solución y, en tal sentido, sea a través de restricciones cambiarias por listas preferenciales o impuestos de consumo, se ha marginado todo enfoque positivo del problema.

De ahí que resulten estimulantes las declaraciones del Director Ejecutivo del Centro de Promoción de las Exportaciones y las Inversiones, Arq. Rodrigo Masis, relacionadas con una Ley de Fomento de las Exportaciones No Tradicionales.

No negamos y mucho menos

desconocemos que, como estrategia y salvados los múltiples errores que es factible y propio del procedimiento, la solución restrictiva del control de las importaciones es discutible pero válida. No obstante es insuficiente, toda vez que adolece de lo que es fundamental y constituye la médula del problema económico del país.

Costa Rica necesita y urge promover a como dé lugar y por los medios que sean necesarios sus exportaciones, especialmente aquellas no tradicionales y las que puedan tener como lugar de destino terceros países. Sólo de esta manera el país logrará efectivamente combatir los desequilibrios de balanza comercial y afirmar su proceso de desarrollo económico.

Ello no es simple especulación. Sin necesidad de ir muy lejos, en el área del Caribe, con un poco de estímulo al empresario nacional, nuestros productos podrían incursio-

nar y competir con posibilidades de éxito en los mercados de las islas antillanas. Lo están haciendo El Salvador y Guatemala. ¿Por qué no podríamos hacerlo los costarricenses?

Agresividad no le falta a nuestras empresas. Calidad tampoco. De lo que sí adolecemos y en grados insospechados es de estímulo y apoyo. Ahí está la gran falla y, por otra parte, la razón de ser de una ley como ésta que propiciamos y que, según se anuncia en la información que comentamos, pronto será elevada a conocimiento de la Asamblea Legislativa.

En su oportunidad emitiremos criterio sobre la misma. Por ahora lo que deseamos es ratificar el apoyo de LA PRENSA LIBRE a esta iniciativa que, desde esta columna editorial, hemos venido propiciando como los que más, conscientes de su importancia en la vida económica de Costa Rica.



## El triángulo equilátero de la política internacional

Por regla general, los sabelotodo suelen adivinarlo desde un principio. Pero esta vez es indiscutible que la sorpresa ha sido general al constatar que se han reanudado las relaciones chino-norteamericanas. No se ha producido ningún tropiezo. El arriesgado viaje de Nixon ha finalizado exitosamente.

Ambas partes habían comprendido que en el juego de la política mundial existen numerosas posibilidades para cada uno de ellos. Ambos, los norteamericanos incluso más que los chinos, están interesados en aclarar a voz en cuello que estos intereses no están dirigidos contra Moscú. Y esto no tiene que ser considerado una hipocresía; efectivamente, en el encuentro no había nada que indicase hostilidad contra la Unión Soviética. Mas también es verdad que tanto Washington como Pekín disponen ahora de una mayor libertad de movimientos frente a Moscú.

Durante la estancia del Presidente norteamericano en China, ninguno de los dos estadistas —Nixon y Chu En-lai— permitieron que la más delicada de las cuestiones, Formo-

sa, ensombreciese los acuerdos finales. Y lo que se lee en el comunicado final no es la exposición de una capitulación norteamericana, sino una prueba de la moderación de ambas partes. Es muy posible que en Formosa se haya respirado con alivio. Allí no se ha compartido jamás la teoría de las dos Chinas, que oficialmente ha dejado de tener valor. Washington sigue sintiéndose obligado a defender a Formosa contra posibles agresiones.

El acuerdo y la loable promesa de no perseguir ni permitir una hegemonía en Asia son, en realidad, más fácil de expresar que de llevar a la práctica. A pesar de ello, se ha conseguido establecer la base de una apertura recíproca, que habrá de realizarse ahora paso a paso. Ambas partes saben sobradamente que las grandes posibilidades que se les presentan corren paralelas con grandes riesgos.

En Moscú imperará seguramente una cierta opresión. La división del mundo en dos partes pertenece ya al pasado. La Unión Soviética adoptaría de buena gana el papel de una nueva Roma. El imperialismo es para la Unión Soviética algo tan natural que es muy posible que no llegue a comprender el que se haya llegado a un acuerdo basándose para ello en la renuncia a la hegemonía, por lo que seguramente lo considere una sucia artimaña. Para Norteamérica han cambiado algunas cosas ahora. Para China, muchas. En lo que concierne a Moscú, es muy probable que se haya modificado el mundo entero.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung)

# Evitaríamos fuga de divisas si Gobierno nos permitiera elaborar más productos farmacéuticos

Con motivo de celebrarse el LXV aniversario de la fundación de la Escuela de Farmacia en Costa Rica, el Dr. Nef talí Barrantes Mora, Secretario General del Colegio de Farmacéuticos dijo a LA PRENSA LIBRE:

"Al celebrar los 75 años de vida del Colegio de Farmacéuticos, quisiéramos que al profesional de esa ciencia se le dé el lugar preponderante a que tiene derecho por su importante función, científica y social que desempeña dentro del conglomerado.

La fundación de la Escuela de Farmacia, vino a llenar una evidente función social, al graduar profesionales aptos para el manejo de las drogas e iniciar a otros profesionales, su uso en actividades científicas. Este fue un paso trascendental, en los anales de la educación costarricense.

Desde entonces esta ciencia que día con día crece, ha prosperado notablemente en nuestro país. Vemos con agrado, como es que laboratorios como los de la Botica Francesa, celebran medio siglo de existencia, y otros de mayor antigüedad como los de la Oriental, recientemente clausurados, fueron honra de esta profesión.

En Costa Rica estamos capacitados y producimos productos farmacéuticos tan buenos como los extranjeros, sirva como ejemplo los laboratorios de Compañía Farmacéutica y otros, que pueden ser orgullo y ejemplo en cualquier país.

Hay productos medicinales, que fácilmente pueden elaborarse aquí, pero el Gobierno nos restringe. De hacerlo no solamente se evitaría el éxodo de divisas, sino que con la garantía de un producto tan bueno como el foráneo, se daría más trabajo a familias costarricenses. En cuanto a productos biológicos, si nos es difícil competir con los extranjeros por que para la elaboración de estos, se necesitan grandes inversiones no solamente dentro del campo de investigación, sino también en la elaboración misma. Se necesita para eso, especialistas y técnicos, lo que nos impide competir. Pero con el tiempo creo que ese problema se solventará en nuestro país.

Mucho nos alegra —agrega el Dr. Barrantes Mora— ver el interés del Decano de la Escuela de Farmacia de la Universidad de Costa Rica, Dr. Oscar Ramírez, en dotar a nuestra Escuela de los más modernos adelantos técnicos y científicos, y es encomiable su labor. Pero duele ver que en Costa Rica, al profesional de farmacia se le tiene relegado a lugar que no le corresponde. El país necesita con urgencia nuevos profesionales en Farmacia, y las juventudes a quienes gusta esta materia, hacen caso omiso a sus inquietudes de estudiarla por el poco estímulo que se les ha dado. Para un ejemplo baste decir que el sueldo de un farmacéutico, que es un profesional de la ciencia médica, es de ₡ 300.00, la hora profesional, en cambio a otros de la misma rama se les pagan ₡ 500.00. Esto indica a las

claras, dos cosas importantes, falta de conocimiento en cuanto las funciones vitales del farmacéutico comparadas con los otros profesionales, y poca ciencia de su labor científica que es definitivamente tan valiosa como cualquier otra. Quiero unirme a estas cele-

braciones con el cariño que merecen y que estas bodas de diamante de la Escuela de Farmacia, trascendental acontecimiento en los campos educativos del país, sirva de estímulo a tantos y tantos jóvenes que por esas aulas pasarán.



Momento en que estudiantes de farmacia encienden las 75 velas del tradicional pastel con que la Escuela de Farmacia celebró sus Bodas de Diamante. (Foto Córdoba).

## Tienda NATIONAL LA ESQUINA DE LAS GANGAS

AVENIDA CENTRAL CALLE 12  
DIAGONAL A MUSMANNI.

# LIQUIDACION!

500

PARES DE  
ZAPATILLAS  
PARA SEÑORA

DE ₡ 60.00 — ₡ 70.00 y  
₡ 80.00

A

₡ 39.95

500

PARES DE ZAPATOS  
DE HOMBRE

DE ₡ 45.00 y ₡ 50.00

A

₡ 29.95



Vendemos artículos finos a  
precios populares.

Abierto: Domingos de  
8 a.m. a 12 m.

De lunes a sábado  
abierto de  
8 a.m. a 8 p.m.

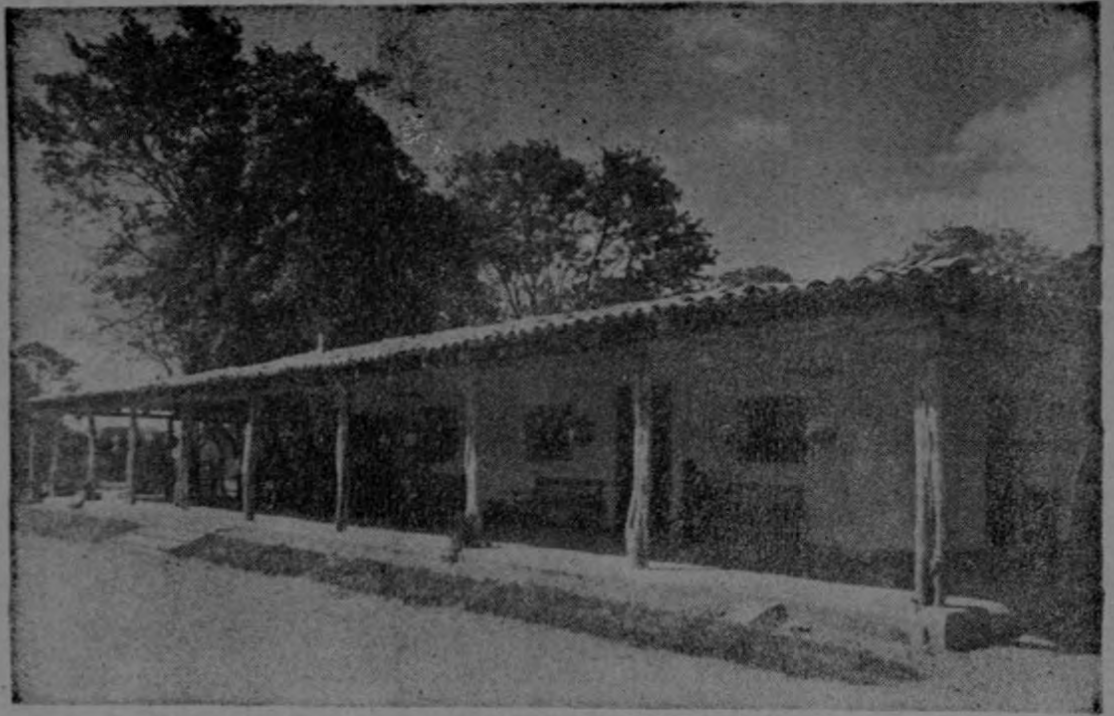
y 100

GANGAS

MAS

Por Juan Ramón Gutiérrez

# Cariari: un mundo de fantasía



LA CASONA: La vieja casona, prototipo de la arquitectura campestre, ha sido restaurada y ya funciona como sede provisional y como restaurante típico.

El problema estriba en que uno quiere huir y con mucha razón, hacia un mundo de paz, hacia la quietud del campo, hacia un mundo diferente y ese mundo fantástico que por lo general buscamos, en muchas ocasiones no aparece. Y hay necesidad de huir... si, de las emanaciones tóxicas que despiden los buses, de los vendedores ambulantes, de los empujones y gritos, del bullicio, en fin, del "mundanal ruido de la ciudad."

Pero la verdad es que esos lugares paradisiacos en donde más o menos haya tranquilidad, escasean. Y muchas veces huimos de las llamas para caer al brasero. Porque los tumultos se repiten, bien porque esa temporada de verano, bien porque el lugar esté de moda o porque sencilla-

mente a la mitad de los pobladores de la ciudad se les antojó buscar ese día el lugar que nosotros también escogimos.

## UN MUNDO DE FANTASIA

Es ahí cuando se convierte en "noticia de doble trueno" un simple informe que nos den de un lugar diferente en donde en verdad haya contacto con la naturaleza y esa tranquilidad que es tan necesaria cuando ya nos sentimos estallar a causa de los problemas cotidianos.

Basta ya de preámbulos y vamos al grano: nos corresponde el honor de informarles que a sólo 7 kilómetros de San José, frente a la autopista Ge-

neral Cañas, está ese mundo de fantasía tan soñado por muchos, realizable quizá sólo por Disney, pero que se está llevando a la realidad gracias al empeño de un grupo de técnicos y entusiastas ciudadanos que verdaderamente miran hacia el futuro. Ese mundo maravilloso, es el Complejo Turístico y Deportivo Cariari, o bien, el Cariari Internacional Country Club, como usted quiera llamarlo, que de cualquier manera, viene a ser sinónimo de paz, de quietud, de fantasía...

## ¿QUE ES CARIARI?

Empecemos por analizar el nombre de "Cariari." Es precisamente el nombre con que los aborígenes de Costa Rica denominaban la región del Atlántico a la que Colón llamó el "Vergel." Esto nos da la idea del verdor que existía allí y ese verdor, esa tranquilidad, esa paz, han sido trasladados allí, en donde se está terminando este maravilloso complejo turístico. Por eso se llama Cariari.

Cariari es un complejo turístico en donde también se han tomado en cuenta a los jóvenes y a los niños. Los adultos tienen ya cinco canchas para tenis, que están al servicio de los socios, en las canchas de golf se trabaja a toda "máquina," también La Casona funciona y en ella están a la orden los "gallos" o los cócteles. Para los jóvenes y por qué no, también para los adultos, se prepara "La Roncha," una discoteque de aire verdaderamente moderno, y para los niños, el Fuerte del Oeste, con un programa de recreación con campamentos de fin de semana y muchos aspectos divertidos más.

Pero hay más: La Marina, donde un lago artificial hace la dicha de chicos y grandes, en donde la belleza se confunde con la tranquilidad, con aguas mansas para paseos en bote, tertulias en la playa o la parrilla en los ranchitos. En fin, que toda la belleza del río Virilla, está a la orden de los socios de Cariari.

## LOS ACCIONISTAS AUMENTAN

Claro está, los accionistas aumentan día con día, nos confirmó don Francisco Peralta Gené, Presidente de la Junta Directiva en breve entrevista que le hicimos y la razón de ese entusiasmo salta a la vista. Todos quisieran poner su granito de arena en este proyecto que es ya casi una realidad, ya que actualmente los socios están gozando de muchas de las diversiones de Cariari.



Don Carlos Pérez Centeno, miembro de la Directiva y hombre banda en las relaciones públicas.

Don Francisco nos habló de la Casa Club, que será un albergue en todo momento, con la privacidad necesaria, con comodidad y distinción. Allí las actividades personales, los grandes eventos sociales, la tertulia, etc., tendrán su acogida.

Nos habló también de la piscina olímpica que ya está por quedar terminada, la que por sus servicios y por su aprovechamiento como entretenimiento y diversión como por su alto carácter deportivo, es cabal prueba de la pujanza del Cariari Internacional Country Club.

## EL CARIARI INTERNACIONAL HOTEL

Por su parte, don Carlos Pérez Centeno, miembro de la Junta Directiva y hombre banda en las relaciones públicas, nos habló con todo entusiasmo de los 1.600 socios que componen la familia Cariari, la que aumenta día con día, de las instalaciones deportivas y sociales del complejo y del Cariari Internacional Hotel, parte del proyecto, en el que se podrá disfrutar de todas las facilidades de un gran hotel de lujo, con restaurante, cocktail lounge, discoteque, snack bar y muchas cosas más.

En fin que la pujanza de la naturaleza que se extiende con todo su verdor por las 80 manzanas en las cuales se extiende el complejo, es y será ese mundo de fantasía del que les hablamos al principio.

TENIS: Cinco canchas de tenis están ya funcionando. Los socios de Cariari ya disfrutan de estas canchas para la práctica de tan elegante como ágil deporte.

Don Francisco Peña Gené, Presidente de la Junta Directiva.



UN PASEO POR LA MARINA: Paz y tranquilidad en La Marina con sus aguas mansas para paseos en bote, para las tertulias en la playa formada a la vera del río Virilla. Los árboles abundan y brindan su sombra y el paisaje se confunde con el trino de las más variadas aves. Una conjunción de factores naturales que en verdad cautivan.

En Defensa del Consumidor

## Humo humo humo...

por CLYDE J. SURGI

En las calles capitalinas nos asalta con frecuencia el humo visible de los camiones diesel; el humo invisible y mortal de los vehículos que usan gasolina — monóxido de carbón y ahora está asaltándonos en lugares públicos, en teatros, en autobuses, en donde quiera, el humo de los fumadores de cigarrillos.

Es nada menos que un atentado contra la vida de uno con un arma tan peligrosa como cualquier arma blanca; el humo.

Mientras miles de investigadores médicos trabajan religiosamente día y noche buscando una cura para el cáncer, — con un gasto enorme de dinero — siguen las autoridades permitiendo la existencia de condiciones que todo el mundo sabe que causan el cáncer! Es algo increíble en este mundo civilizado! Civilizado?

Recientemente la emisora internacional de las fuerzas armadas de los Estados Unidos reportó que el cirujano general de los Estados Unidos informó que el humo de un cigarrillo puede afectar la salud de una persona que no fuma, igualmente como daña la salud de una que sí fuma. Es decir si una persona fuma a la par suya, en el teatro, avión, autobús, co'a para pagar impuestos, etc., su salud está en peligro.

En seguida en los Estados Unidos, ordenaron que los autobuses de pasajeros que viajan de un Estado a otro deberían tener una sección en la parte de atrás (no más del 20 por ciento de los asientos), para fumadores. Es decir un autobús con 50 asientos tendrán 10 para fumadores. También está en marcha planes para prohibir el fumar en lugares públicos, en aviones, y otros lugares.

Sin embargo la gente norteamericana no está contenta, y hay un movimiento para colocar todos los fumadores en un autobús, y los que no fuman en otro, de acuerdo con el informe desde Washington.

Mientras tanto en San José, seguimos inhalando humo de los vehículos, en los cines, aviones, etc. etc. Caemos enfermos con más frecuencia,

## SANGRIENTO FIN DE UNA TREGUA

BELFAST. (AP). — Una tregua de tres días declarada por el Ejército Republicano Irlandés, que opera en la clandestinidad, concluyó hoy con la muerte de por lo menos tres personas en una cadena de actos dinamiteros en Irlanda del Norte.

Patrick McRory, de 18 años, católico que estaba en la puerta de su casa en un vecindario predominantemente católico, fue muerto a tiros desde un automóvil en marcha poco antes de expirar la tregua a medianoche.

Durante la mañana catorce bombas causaron ingentes daños en Belfast, Londonderry, Lisburn, Straane y Catekerg.

Dos personas murieron al parecer en un intenso tiroteo entre guerrilleros y una patrulla británica en Londonderry. Varios soldados y policías resultaron heridos.

Uno de los hombres muertos en el tiroteo fue identificado como miembro del militante ala provisional del ERI.

Los provisionales habían dispuesto la tregua a la medianoche del viernes.

recurrir al Seguro Social, se necesitan más médicos, más medicinas, el costo para el Estado sube, y terminamos pagando más impuestos — todo esto se puede evitar cortando las causas desde su origen.

Las ramas de un enorme árbol cayeron encima del vehículo de Defensa Civil, donde viajaban cinco empleados de esa institución que venían de repartir alimentos en la zona atlántica, ayer en horas de la tarde. Los funcionarios: Fer-

nando Rojas Trigueros, Efraín Cavallini Castillo, Germán Fernández Fonseca y Noé Martínez Delgado, resultaron con lesiones y golpes en todo el cuerpo, siendo necesario que recibieran atención médica en el Hospital Tony Facio de Li-

món. Dos de los cinco heridos quedaron internados. El accidente se registró en la carretera rústica, frente a las instalaciones de la Recope, donde están botando árboles sin poner señales previas en la carretera.

# ACLARACION EN DEFENSA DE SU PROPIA SEGURIDAD

EL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS considera de suma importancia informar a los costarricenses y extranjeros residentes en el país, que la entidad no tiene ninguna relación, y por lo tanto, ninguna responsabilidad, sobre la venta de seguros que compañías extranjeras realizan por medio de representantes que frecuentemente visitan el país, o nacionales que ilegalmente trabajan para esas empresas. La institución se ve en la necesidad de hacer esta aclaración, en vista de que recientemente se han presentado casos de personas que habiéndoseles prometido grandes ventajas, fueron engañadas por individuos inescrupulosos al no existir los beneficios prometidos y, en algunos casos, ni siquiera las compañías a que alegaban representar.

Tomar seguros ajenos a los que emite el Instituto Nacional de Seguros puede causar grandes perjuicios. En primer término, el suscriptor no tiene acceso al conocimiento de las condiciones finan-

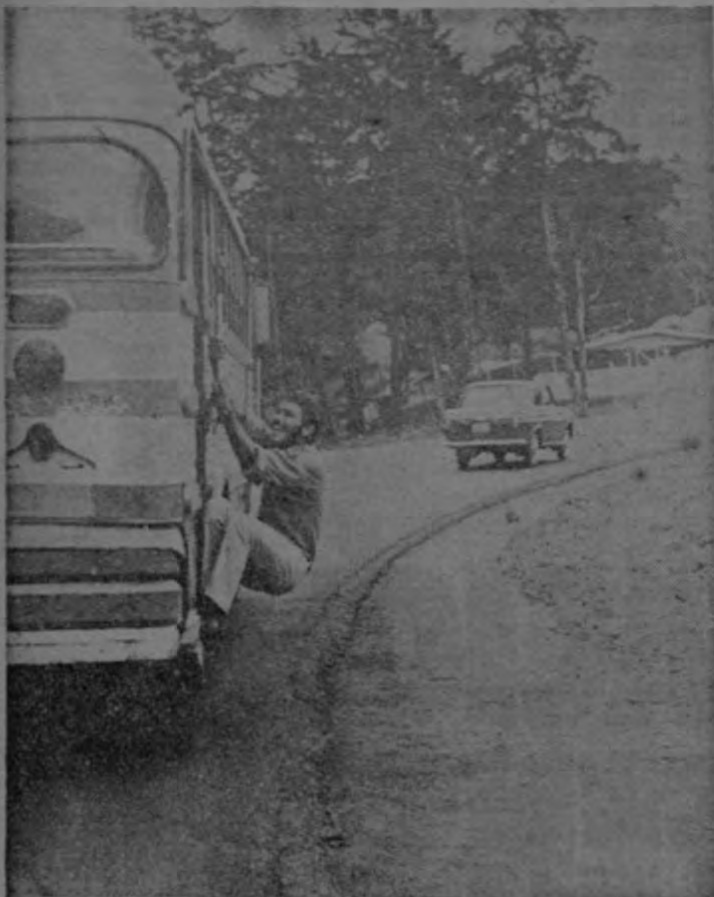
cieras de esas compañías. Asimismo, las pólizas que ofrecen presentan una redacción ambigua en sus condiciones.

Debe recordarse también que la operación de esas Compañías contraviene nuestras leyes en la materia. (Artículo 4o de la Ley No. 12 del 30 de Octubre de 1924).

El Instituto Nacional de Seguros se permite citar la prohibición de las leyes costarricenses en materia de seguros, con la certeza de que al hacerlo, Usted la respetará y se abstendrá de incumplirla. Al mismo tiempo, le recomendamos no exponerse a sufrir quebrantos económicos, con la adquisición de seguros que no sean emitidos por el INS



# SUCESOS



**IMPRUDENCIA.** — Un "arriesgado" joven se "coló" ayer en un vehículo que se dirigía hacia Turrialba. En la forma en que muestra la gráfica viajó desde Tres Ríos hasta Cartago, tal vez por economizarse un colón. La fatalidad muchas veces proviene de estas imprudencias, que constantemente enlutan a familias costarricenses. (Foto Adolfo Ruiz P.)

## Entró a rezar pero forzó las alcancías

Un sujeto de apellido Ovares, fue sorprendido dentro de la Iglesia de Las Animas, por el sacristán de ese lugar, cuando forzaba las alcancías, con no muy buenas intenciones. En una radiopatrulla al mando del Oficial Bolaños se trasladó al detenido a la Dirección de Investigaciones Criminales, donde en el interrogatorio indicó que ha

bía entrado a rezar a la capilla y que fue a una de las alcancías "a depositar una limosna". El cuento no fue creído por los detectives, por lo que se le pasó ante los tribunales de justicia, puesto que cuenta con el récord número 9806 y es muy conocido en el ambiente delictivo.

## En el misterio paradero de 4 personas en el mar

En el mayor de los misterios continúa el paradero de las cuatro personas que desaparecieron en alta mar desde hace nueve días, a pesar de la intensa búsqueda que se ha organizado por autoridades, particulares y familiares de los señores: Walter Farrer Quirós, Antonio (Neco) Madrigal Alvarez, Arturo Salazar Chavarría y de Felipe Soto Suárez. Estas cuatro personas llegaron al lugar conocido como "Puerto Potrero" donde tomaron la embarcación a fin de dirigirse a almorzar a Playas del Coco, pero nunca llegaron. Las autoridades de la Comandancia de Plaza de la Guardia Civil de Liberia, han recorrido en las últimas horas la bahía de Culebra en busca de los desaparecidos.

### FUERTES VIENTOS IMPIDEN BUSQUEDA AEREA

Amigos particulares de las cuatro personas desaparecidas misteriosamente entre "Potrerós" y Playas del Coco, han es-

tado constantemente sobrevolando a muy baja altura por las costas del Pacífico en Guanacaste, sin resultado positivo alguno.

Ni siquiera se han podido localizar restos del bote donde viajaron las cuatro personas desaparecidas desde el jueves pasado, cuando hacían una travesía entre "Potrerós" y Playas del Coco. A razón de que la embarcación se hubiera hundido, por lo menos los flotadores pudieran encontrarse sobre las aguas, sin embargo los pilotos no han logrado observar ningún indicio del paradero de la lancha la cual fue construida recientemente y que al parecer se encontraba en perfectas condiciones.

### SEGURIDAD PUBLICA INTERVIENE

Con motivo de la extraña desaparición en alta mar de los señores: Walter Farrer Quirós, Antonio (Neco) Madrigal Alvarez y Arturo Salazar Chavarría, el Mayor Antonio Pe-

reira Sevilla, Jefe de la Sección Aérea del Ministerio de Seguridad Pública, ha destacado dos avionetas, para que todos los días se hagan vuelos de observación por las costas del Guanacaste. También la avioneta que está destacada en Liberia, parte constantemente y está en contacto directo con la lancha patrullera del gobierno, que busca por mar a los desaparecidos.

### 30 MILLAS ADENTRO

El Capitán Alberto Barquero, Secretario de la Comandancia de Liberia, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que la patrullera número 403 del Gobierno, se había internado a 30 millas mar abierto. Se utilizan unos binóculos especiales que tienen un alcance de unas 20 millas, pero no se ha localizado ningún resto de la lancha de color rojo, recientemente construida y donde viajaban los cuatro vecinos de Cúridabat desaparecidos desde hace nueve días.

## Un muerto y dos heridos esta mañana en Barranca

Un muerto y dos personas seriamente heridas, fue el saldo trágico de un accidente de tránsito ocurrido hoy a las seis y treinta horas de la mañana de hoy, a un kilómetro del cruce de Barranca hacia Cañas sobre la interamericana. El vehículo que conducía E. Protti M., atropelló violentamente a los señores Jesús Ramírez Porras, Edwin Baltodano P. y al señor Arturo Porras de 57 años de edad, quienes se dirigían a su trabajo es-

ta mañana.

En el accidente, el señor Arturo Porras, falleció en forma instantánea a consecuencia de los golpes recibidos. Sus otros dos compañeros resultaron con heridas de gravedad, siendo trasladados al hospital de Puntarenas en la ambulancia número 52 de Barranca al mando del Capitán Anchia, donde quedaron internados.

### CHOQUE LUEGO DEL ATROPELLO

El mismo vehículo que atropelló a estas tres personas, se fue a estrellar contra el autobús que conducía Samuel Ramírez, produciéndose cuantiosos daños materiales. Al lugar de la tragedia de esta mañana se apersonó el Alcalde de Puntarenas quien ordenó el traslado del cuerpo del señor Arturo Porras a la morgue de esa provincia, ordenando la detención del vehículo y su conductor.

## Mueren dos zapadores británicos al desarmar bomba

BELFAST, 16 (AP) Dos zapadores del ejército británico perecieron anoche cuando trataban de desmantelar una bomba dejada en un automóvil en un distrito católico romano de Belfast.

Los sargentos Christopher Cracknel y Arthur Butcher desmantelaron dos bombas, pero murieron al estallarles una tercera. Sus cadáveres destrozados no pudieron ser retirados de inmediato del lugar de la explosión a causa del fuego hecho por francotiradores.

Ambos sargentos elevan al morir a 11 el número de soldados ingleses que han perecido este año en la violencia político-religiosa de Irlanda del Norte. Desde que se inició la violencia hace 31 meses son 275 las personas que han muerto violentamente.

Se sigue esperando una reacción protestante contra la guerra que libran los guerrilleros del Ejército Republicano Irlandés -IRA- en su afán de unificar esta provincia británica con la República Irlandesa Independiente.

## No más ventas ambulantes en el Volcán Poás

Durante la celebración del Día de San José, 19 de marzo se ha hecho tradición el viaje de recreo a la cima del Volcán Poás, lugar donde el Ministerio de Agricultura y Ganadería está construyendo instalaciones para un Parque Nacional.

Este año no se permitirá la entrada de ventas ambulantes de comida ya que la Contraloría General de la República aprobó un derecho de uso para instalar un puesto móvil de venta de productos alimenticios al señor Rodolfo Blanco Cordero.

El concesionario accedió por este año a que sean agrupaciones para ayuda social de San Pedro de Poás

las que aprovechen este derecho de venta. La Guardia Rural estará presente para la vigilancia dentro del Parque a impedir la entrada a vendedores. La venta de licor está prohibida.

Un informe sobre el estado del tiempo en la zona del Volcán Poás puede solicitarse todos los días en la Comandancia de Alajuela a partir de las 7 de la mañana (teléfonos: 41-01-06; 41-00-58).

La Administración del Parque cuenta ahora con un equipo de radio facilitado por la Guardia de Asistencia Rural.

amr/

Vernon Cruz Morúa

## Con pistola en mano exigió su libertad

Un reconocido antisocial de apellido Rodríguez, esta madrugada estuvo a punto de disparar contra los miembros de la dotación de la ambulancia de Radiopatrullas, exigiendo su libertad cuando se encontraba en el interior del vehículo. Rodríguez fue detenido en un bar de la capital, ya que estaba amenazando con una cuchilla a los presentes. Sin regis-

trarse se le subió a la ambulancia para ser trasladado a la Detención. Por la malla que separa la cabina y el asiento de la ambulancia, Rodríguez encañonó con el arma calibre 22 al chofer pidiendo su inmediata libertad. Se tuvo que actuar con mucha cautela y ante la presencia de otras unidades de radiopatrullas, el sujeto tuvo que entregarse.

## Violencia contra precaristas empleó Guardia Rural

Varios ranchos quemados y un herido a bala fue el resultado de la acción de la Guardia de Asistencia Rural de San Carlos contra un grupo de precaristas de aquel cantón.

Una delegación de los precaristas ha visitado al Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente a quien impusieron de la situación, indicando que ellos tienen un litigio en los tribunales con el Sr. Hidalgo y que mientras no se resuelva no entienden como la Guardia Rural ha actuado en la forma en que lo ha hecho y, aunque se hubiera ordenado el desalojo de ellos, no es la mejor ni la más conveniente de las formas la de quemar los ranchos y dispararles al cuerpo.

El Ministro, de inmediato se comunicó con el Sub Director de la Guardia Rural, don Gui-

llermo Vargas, a quien pidió que despachara de inmediato a unos delegados a levantar una información, ya que si bien él —el Ministro— ha dado órdenes terminantes de que se debe respetar la propiedad privada, no menos cierto es que ha dado instrucción alguna para que esa defensa se haga aplicando métodos violentos reñidos con nuestra forma de vida.

Los precaristas quejosos indicaron que el Jefe de la Guardia Rural que quemó los ranchos fue un señor de apellido Solís, a quien si se le comprueba que se excedió en el cumplimiento de su deber, se le destituirá en el acto. Agregaron los quejosos que muchos de ellos tienen más de veinte años de ocupar en precario tierra en la finca de la que se les desalojó.

## MINISTRO DE TRABAJO INTERCEDE POR COLONOS

El Ministro de Trabajo se entrevistó con el Gerente y el Presidente de la Junta Directiva del Instituto de Tierras y Colonización, con el propósito de interceder ante estos dos últimos funcionarios con el fin de solucionar la situación de algunos colonos de

La Trinidad, primera de las colonias que el ITCO estableciera, allá por el año 1963. La situación difícil consiste en que, a pesar de que tienen el título de posesión, aún deben algún dinero al ITCO por las parcelas que compraron, lo que hace que no se les haya entregado las escrituras y no pueden, por lo tanto, conseguir créditos bancarios adecuados a sus necesidades. Esto hace que no puedan ni con mucho desarrollar sus parcelas.

Esos agricultores están muy interesados en participar en los programas de desarrollo agrícola que está patrocinando el Consejo Agrícola Nacional (CAN), pero para ello, requieren los créditos bancarios.

El Ministro Jiménez Veiga lo que ha tratado, a solicitud de los colonos de La Trinidad, con quienes estuvo a resultas de su viaje a Tilarán, dando, a caballo, la vuelta hasta San Carlos, de que esos problemas anotados, se resuelvan por parte del ITCO, en beneficio de los colonos.

Dijo el Ministro Jiménez Veiga, además, que algunos de los colonos iniciales no lo graron salir adelante, por una serie de factores, personales especialmente y se han convertido ahora en peones de otros colonos o de la Cooperativa La Trinidad.

### En La Fortuna

Aparte de la estada en La Trinidad, el Ministro visitó la localidad de La Fortuna, en donde vio el dispensario que allí opera la Junta de Protección Social de San Carlos.

Quedó muy bien impresionado de la labor que el dispensarista desarrolla, lo mismo que del espíritu de progreso de las gentes de la región, que no sólo regalaron el terreno en donde el dispensario se asienta, sino que lo construyeron ellos mismos, siendo un dispensario muy bien hecho y con todas las comodidades del caso.

El Ministro subrayó que la Municipalidad de San Ramón, cantón que linda con La Fortuna y que se beneficia con el mencionado centro de salud, amuebló el dispensario. Ahora —concluyó— se está en conversaciones entre la Caja del Seguro y la Junta de Protección Social de San Carlos, para que la primera emplee los servicios de ese dispensario, para sus asegurados. Las conversaciones están en muy bien pie.

# Ola de calcomanías pornográficas

Desde hace mucho tiempo viene diciéndose: "todo está inventado..." "no hay nada que hacer"... "nada nuevo bajo el sol". Sin embargo cada día estamos asistiendo a nuevos descubrimientos... a cosas que las más calenturientas imaginaciones nunca soñaron. Es tó pido decir que todo lo que se hace y se dice, se puede justificar: la verdad y la mentira, lo bueno y malo, lo justo y lo injusto... Todos obramos por una razón, por un fin. Y cualquier cosa parece lícita para conseguir ese fin. Es la tragedia humana: Libertad omnímoda y fatalista, en virtud de la cual tan respetable es la opinión de un patán, de un borracho, de un criminal, como la de un profesional, la de un hombre honrado, la de un hombre que lucha por alcanzar la san-

—Pero, que yo sepa, la vigilante autoridad ni los inocentes padres de familia, nada han hecho ni dicho en relación a una propaganda, la más demoníaca que puede azotar a Costa Rica, y que aparece en muchos cuadermos "íntimos" de alumnas de la U y de muchos colegios... Hasta por las calles, como bombas del más alto poder destructivo, circulan carros (se han visto una camionetilla

V. W., un Fiat 1200, un Opel Record, las placas las llamamos), con grandes calcomanías a todo lujo, en que se lee algo tan burdo y de tan poca categoría que coloca a nuestra sociedad al ras de lo más indecente e inmoral.

Para nuestras autoridades, para los ingenuos padres de familia y para todos los costarricenses, transcribo, con sonrojo y vergüenza, ese diabólico letrero: "La virginidad produce cáncer: ¡vacúnese!".

—Aquí termino yo, y que las autoridades actúen. Esperamos que lo hagan. Si se deja "correr", veremos a la Universidad y a los colegios convertidos en unas pocilgas. Quien su friá será la sociedad y nuestros hogares.

—Desde siempre, la virginidad fue la joya más apreciada

de la muchacha. En el mundo entero viven cientos de millares de vírgenes.

Péro como siempre, el diablo se vale de unos pobres hombres que a costa de hacer un pingüe negocio vendiendo calcomanías pornográficas, destruyen lo que de máspreciado hay en la mujer. Son hombres que por todos los medios quieren arrebatarnos la alegría de nuestra felicidad y la pureza que ellos nunca tuvieron. Su envidia, su lujuria desbordante, su conciencia criminal, son peores que todas las drogas, y los hacen merecedores del máximo castigo que la ley señale, por ser traidores de nuestra conciencia patria, humana, cristiana, y por querer acabar con lo mejor que tenemos: nuestra juventud.

P. José B. Iglesias, C.S.S.R.



## CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

### COMUNICA A:

## LOS SEÑORES GANADEROS, A LAS CAMARAS DE GANADEROS Y A LA FEDERACION DE CAMARAS DE GANADEROS

Que esta Entidad está muy preocupada porque ha habido poca afluencia de ganado durante las últimas Ferias en la Plaza de Montecillos, Alajuela, por lo que muy atentamente les solicita la indispensable cooperación, para que se satisfagan normalmente las necesidades de carne en el mercado interno, especialmente si se toma en cuenta que el período ganadero se cierra el 30 de junio de 1972.

Nuestra Junta Directiva, en su última sesión, acordó no permitir la exportación a aquellos ganaderos que no hayan cumplido, por lo menos, con el 50% de la cuota que les corresponde entregar para consumo interno.

Para mejor ilustración de los señores ganaderos, transcribimos el Artículo 12, de la Ley de Exportación de Ganado N° 4412, que dice:

"...El ganadero que no demuestre haber satisfecho la cuota correspondiente al mercado interno, no podrá recibir cuota de exportación para el año ganadero siguiente y será sancionado por las autoridades, con multa de cien colones por cada novillo no entregado."

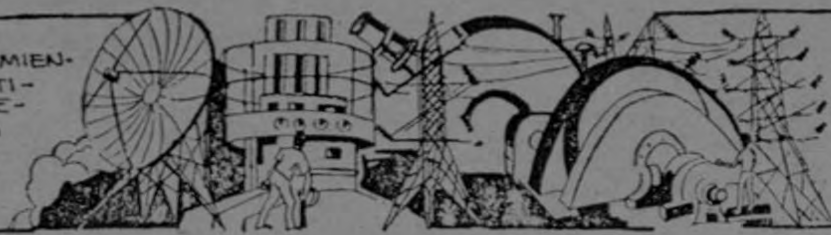
La eficiente atención del mercado nacional para alcanzar un normal abastecimiento de carne, se traduce en beneficio directo para los consumidores y para la ganadería nacional.

15 de marzo de 1972.

por: CARLOS ENRIQUE FIGUEROA

EN COSTA RICA

7) HACER DE SUS PROCEDIMIENTOS TÉCNICOS, ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS, MODELOS DE EFICIENCIA QUE NO SOLO GARANTICEN EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL INSTITUTO, SINO QUE PUE- DAN SERVIR DE NORMA A OTRAS ACTIVIDADES COSTARRICENSES.



NOMIEN- TO DEL INSTITUTO, SINO QUE PUE- DAN SERVIR DE NORMA A OTRAS ACTIVIDADES COSTARRICENSES.



niño...



...obedece las señales de tránsito



...cruza las calles sólo en las esquinas



mira a ambos lados antes de cruzar



TAN PRONTO SE INSTALÓ LA "JUNTA FUNDADORA DE LA SEGUNDA REPÚBLICA", SE CONVOCÓ A UNA ASAMBLEA CONSTITUYENTE PARA PREPARAR UNA NUEVA CONSTITUCIÓN, LA CUAL FUE FIRMADA EL 7 DE NOVIEMBRE DE 1949

CONSTITUCION POLITICA DE COSTA RICA 1949

EN LA NUEVA CONSTITUCION QUE DARON COMO PRECEPTOS CONSTITUCIONALES, LOS PRINCIPIOS NECESARIOS PARA REALIZAR EL GRAN TRABAJO DE UNA REVISION TOTAL DEL QUEHACER EDUCATIVO NACIONAL.

FIGUEROA 0-8-11

SE FIJARON NUEVOS PLANTEAMIENTOS, PARA ADAPTAR NUESTRA EDUCACION A LAS NECESIDADES DEL HOMBRE MODERNO.

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

EL SEGURO SOCIAL SE DEFINE COMO LA ORGANIZACION, POR MEDIO DE LA CUAL LA SOCIEDAD MODERNA OTORGA UNA PROTECCION ADECUADA, DIGNA Y EFICIENTE A LOS TRABAJADORES.

LOS OBJETIVOS DE DON MAURO FERNANDEZ SE HABIAN CUMPLIDO EN SU TOTALIDAD. AHORA SE TRABAJABA EN LA ESTRUCTURACION DE NUEVOS SISTEMAS EDUCATIVOS.

CONSTITUCION DE COSTA RICA 1869

CON LA CONSTITUCION DE 1949 Y LOS LOGROS DEL GOBIERNO DE LA "JUNTA FUNDADORA DE LA SEGUNDA REPUBLICA" SE ESTABLECIERON LOS FUNDAMENTOS Y SE DIO INICIO A LA REFORMA EDUCATIVA.

SE SEÑALÓ A LA EDUCACION COMO "UN PROCESO INTEGRAL CORRELACIONADO EN SUS DIVERSOS CICLOS DESDE LA PRE-ESCOLAR, HASTA LA UNIVERSITARIA."



UNO DE SUS FUNDAMENTOS ES LA SOLIDARIDAD, DIRIGIDA HACIA LOS RIESGOS DE ENFERMEDAD, MALDAD, VEJEZ Y MUERTE.

SE ROMPIÓ LA BARRERA QUE ATAJABA EL CRECIMIENTO Y DESARROLLO DE NUESTRA JUVENTUD, AL DECLARAR LA GRATUIDAD DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA.

PARA EVITAR LAS INNECESARIAS Y PERJUDICIALES INNOVACIONES NO PLANEADAS EN EDUCACION, SE CREÓ EL CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION.

ADEMÁS, EL CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION COMO INSTITUCION DE CARACTER PERMANENTE, SE ENCARGARÁ DE ESTABLECER LOS PUENTES CONVENIENTES DE ADMINISTRACION, ASEGURANDO LA CONTINUIDAD DE LAS MEDIDAS Y EVITANDO EL ENSAYISMO IMPROVISADO.



MINIATURA: "PLANEAMIENTO INTEGRAL DE LA REFORMA EDUCATIVA EN C.R." DE DON WLADISLAO GAMEZ S.

CONTINUARA

## CONOCER PAISES Y CIUDADES.

COSTUMBRES DE OTROS PUEBLOS, HACER AMIGOS Y VIAJAR POR TODAS PARTES, ES ALGO MARAVILLOSO!

¡USTED DEBE VIAJAR! ¡Y ES MUY FÁCIL HACERLO!

NOFOTROS NOS ENCARGAMOS DE LLEVARLO, YA SEA A MAIMI, GRAND CAYMAN, MEXICO, EL SALVADOR, PANAMA, SAN ANDRÉS ISLA, BARRANQUILLA, MARACAIBO O CARACAS. SI DESEA IR MÁS LEJOS, LE OFRECEMOS LAS MEJORES CONEXIONES A CUALQUIER LUGAR DE LA TIERRA QUE USTED ELIJA.

vuele por

**LACSA**



# Impuestos de consumo podrían ser reformados

El Ministro de la Presidencia, Lic. Gonzalo Solórzano dijo que se trabajó en forma ardua en la elaboración de las listas de los productos que han sido gravados con el impuesto selectivo de consumo. Se hizo todo lo posible por gravar el menor número de artículos y algunos de ellos que podrían haber pasado de la categoría de suntuarios al de consumo popular, aunque no básico, se gravaron con tasas bajas.

Más adelante agregó que no obstante eso, de camino se tendrá que ir haciendo ajustes, lo que quiere decir que podría haber reformas a la ley con el fin de eliminar algunos productos que a la pos-

tre se demuestre que en verdad son indispensables.

Hizo ver el Ministro Solórzano que es deseo del Gobierno colaborar al máximo con todos los sectores, por lo que se irán oyendo las quejas que se vayan produciendo, para buscar la forma de corregir posibles errores que se hayan registrado a la hora de elaborar las listas indicadas.

se irán oyendo las quejas que se vayan produciendo, para buscar la forma de corregir posibles errores que se hayan registrado a la hora de elaborar las listas indicadas.

se irán oyendo las quejas que se vayan produciendo, para buscar la forma de corregir posibles errores que se hayan registrado a la hora de elaborar las listas indicadas.

se irán oyendo las quejas que se vayan produciendo, para buscar la forma de corregir posibles errores que se hayan registrado a la hora de elaborar las listas indicadas.

Técnico de la FAO asesorará al IMAS

Recientemente llegó a Costa Rica el señor Luis A. Joo Chang, Asesor Regional para Centro América de la FAO, con el propósito de asesorar el plan de operación del proyecto 732, "Grupos Vulnerables".

Es posible, se comentó, que en el mes de abril se firme el documento correspondiente para poner en marcha tan interesante proyecto que se coordinará entre el Ministerio de Salubridad Pública y el IMAS, tendiente a otorgar alientos a las familias marginadas de Costa Rica.

FILIAL DE ANDE EN EL INA

Recientemente fue fundada en el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), la filial de la Asociación Nacional de Educadores (ANDE).

Un número aproximado de 30 educadores forman la filial en referencia, que dentro de sus principales proyectos se propone dotar de útiles escolares a los hijos de los conserjes, guardas y chóferes de la Institución.

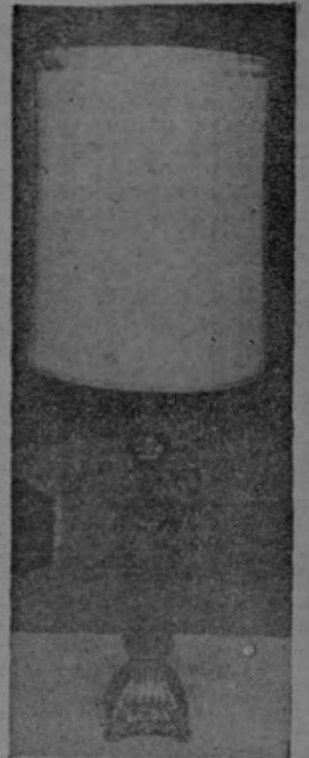
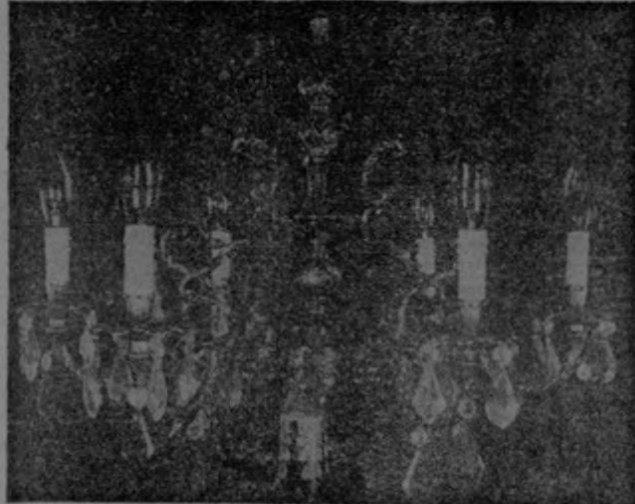
La Junta Directiva de la misma la integran las siguientes personas:

Sr. German Solís; Presidente; Sr. Gonzalo Bogarín B.; Vicepresidente; Sr. Mario Amié; Fiscal; Srta. Felicia Garita; Secretaria; Sra. Thelma Gómez; Vocal; Sr. Antonio Vargas; Vocal; Sr. Eduardo Alvarado; Vocal.

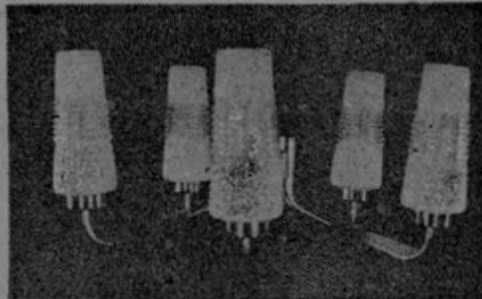


ARTISTICAS

## Lámparas



PARA ALUMBRADO DECORATIVO



ADMIRE LA MAS EXTENSA VARIEDAD EN

## LAMPARAS

COLGANTES, DE PIE Y PARED

A PRECIOS INCREIBLES

Almacén **LUIS OLLÉ, S.A.**

Departamento de Regalos

TELEFONO 22-3227 - APARTADO 443

DIAGONAL A LA IGLESIA EL CARMEN

SEAGULL

A. 3 C. 4 San José MOTORES PARA BOTES DE TRABAJOS.

"El mejor fuera-borda del mundo."

Tel. 28 00 31 Ap. 3756.



# Dr. Mehrens: La enseñanza debe tender a la instrucción individual

"Idealmente, cada alumno debe progresar a su propia velocidad, por lo que el sistema educativo debe desarrollar la instrucción individualizada". Este concepto fue emitido por el doctor William Mehrens uno de los conferencistas que participa en el Primer Seminario Interamericano de Investigaciones Educativas que se desarrolla en La Catalina, desde el 6 del mes en curso.

Sin embargo, dijo el doctor Mehrens en una entrevista exclusiva para este periódico: "En la práctica es muy difícil realizar un programa de instrucción individualizada porque generalmente, en los países en vías de desarrollo la proporción de profesores en relación con los alumnos es demasiado baja. Así que, usualmente se trata de agrupar a los alumnos dentro de un cierto grupo más o menos al mismo nivel, con las mismas habilidades".

Por la actualidad del tema de desarrollo educativo aquí en Costa Rica, creímos de interés público hacerle una serie de preguntas al doctor Mehrens, quien es especialista en el campo de psicología educativa y evaluación. Le describimos a grandes rasgos lo que entabla nuestra reforma educativa en lo referente a la instrucción individual y el nuevo sistema de evaluación o calificación.

Nos dio a entender que la realización de un programa de enseñanza de ese tipo, sólo es posible si se cuenta con una cantidad suficiente de materiales suplementarios como textos programados (programmed teaching), y una serie de ayudas audio-visuales que funcionan bajo la suposición que el estudiante puede aprender por sí solo y no necesita la ayuda de un maestro.

El doctor Mehrens, cuyo aspecto es más bien de un joven y robusto atleta que de un académico erudito, ha escrito varios textos sobre la evaluación educativa y la psicología pedagógica, en calidad de catedrático en esas materias en la Universidad de Michigan de los Estados Unidos.

En vista de que en estos días, el sistema educativo de nuestro país ha adoptado una nueva forma de evaluar a los alumnos en su aprendizaje, le pedimos sus observaciones con base a su experiencia.

Respondió: "En los Estados Unidos estamos viendo una tendencia hacia un sistema de evaluación que describe muy exactamente la conducta de cada estudiante dentro de cada materia, o sea, cómo se desenvuelve en ese campo. Antes se usaba mucho el sistema de porcentajes numéricos, luego se pasó al uso de las letras (A, B, C, D, y F) y actualmente se prefiere usar, además de las letras, un calificativo que describa mejor las aptitudes individuales. Personalmente no concibo un sistema de asignar

notas sino más que una forma de comunicarle a los interesados, cuál es el progreso del alumno. En el caso del niño es co'lar, las calificaciones deben comunicarle adecuadamente a los padres, cómo se está des'envolviendo su hijo, en la secundaria, estas calificaciones son indicadores destinados a los futuros patronos o a los oficiales de admisión universitaria. En las universidades, estos oficiales necesitan poder convertir las calificaciones en cifras numéricas para pasarlas por computadoras, mientras que para los padres es mejor una descripción verbal. Por lo tanto, la evolución de un sistema calificativo debe ser con base a estas consideraciones muy importantes".

"Actualmente, en el sistema universitario de los Estados Unidos, se observa una tendencia a calificar con las notas "suficiente" o "insuficiente" (pass-fail), pero yo personalmente no apoyo este movimiento porque creo que no se justifica para todas las diferentes materias. En ciertos campos o a ciertos niveles me parece bueno ese método, sin embargo no me gustaría ver que todo el sistema se transforme hacia esa tendencia".

Le hablamos un poco respecto a la polémica que se ha levantado a raíz del nuevo plan integral de desarrollo educativo y le pedimos sus observaciones al respecto.

"Históricamente, los educadores han sido demasiado lentos en poner en práctica las teorías modernas. Sin embargo, "declaró", hoy en día los países en vías de desarrollo están haciendo enormes esfuerzos por modernizar sus sistemas educativos y es muy natural que haya siempre un gran sector de la opinión pública que brinque ante lo que considera un cambio demasiado brusco".

El doctor Mehrens ha participado en el Programa Nacional del Pro-Evaluación del Progreso Educativo en los Estados Unidos, como Director Asociado de Investigaciones y el año pasado fue conferencista en un seminario internacional de evaluación educativa que se realizó en Chile. Observó allá que la mayoría de los delegados latinoamericanos habían asistido con el fin de recibir ayuda en la organización de programas de evaluación a nivel nacional en sus propios países.

Es el co-autor de los siguientes libros, además de dos libros que están actualmente en proceso, sobre psicología pedagógica:

**Standardized Tests in Education**, por Lehmann y Mehrens, publicado por Holt, Rineheart & Winston, 1969.

**Educational Research: Readings in Focus**, por Lehmann y Mehrens, publicado también por Holt, Rineheart & Wins-

ton, 1971. Es una descripción de varios tipos de investigaciones educativas y cómo se realizaron, con ejemplos y sugerencias para el mejoramiento de técnicas.

**Principles of Educational and Psychological Measurement** por Mehrens y Ebell, publicado por Rand McNally, 1967.

**Crucial Issues in Educational Psychology**, por Clarizo, Craig y Mehrens, publicado por Allyn & Bacon, 1970.



## DE VUELOS LOCALES EFECTIVO A PARTIR DEL 19 DE MARZO DE 1972

Vuelo 1-2 (C-46) Lun-Miérc-Vier		Vuelo 1-2 (C-46) Mar-Jue-Sáb	
Sa. San José	09:00	Sa. San José	09:00
Ll. Nicoya	09:40	Ll. Cañas	09:45
Sa. Nicoya	09:55	Sa. Cañas	10:00
Ll. Santa Cruz	10:10	Ll. Santa Cruz	10:20
Sa. Santa Cruz	10:25	Sa. Santa Cruz	10:35
Ll. Cañas	10:45	Ll. Nicoya	10:50
Sa. Cañas	11:00	Sa. Nicoya	11:05
Ll. San José	11:45	Ll. San José	11:45
Vuelo 3-4 (C-46) Diario exc. domingo		Vuelo 9-10 (C-46) Diario exc. domingo	
Sa. San José	06:00	Sa. San José	09:30
Ll. Golfito	06:50	Ll. Palmar	10:15
Sa. Golfito	07:10	Sa. Palmar	10:30
Ll. Palmar	07:30	Ll. Golfito	10:50
Sa. Palmar	07:50	Sa. Golfito	11:05
Ll. San José	08:35	Ll. San José	11:55
Vuelo 60-61 (DC-6B) Diario exc. domingo		Vuelo 60-61 (C-46) Domingo	
Sa. San José	06:15	Sa. San José	06:15
Ll. Limón	06:55	Ll. Limón	06:55
Sa. Limón	07:35	Sa. Limón	07:35
Ll. San José	08:15	Ll. San José	08:15
Vuelo 62-63 (DC-6B) Mar-Miér-Jue		Vuelo 62-63 (C-46) Lun-Vie-Sáb	
Sa. San José	12:30	Sa. San José	12:30
Ll. Limón	13:10	Ll. Limón	13:10
Sa. Limón	13:50	Sa. Limón	13:50
Ll. San José	14:30	Ll. San José	14:30
Vuelo 64-65 (DC-6B) Lun-Mar-Miér-Jue-Vie		Vuelo 64-65 (C-46) Sáb. y Dom.	
Sa. San José	15:00	Sa. San José	15:00
Ll. Limón	15:40	Ll. Limón	15:40
Sa. Limón	16:20	Sa. Limón	16:20
Ll. San José	17:00	Ll. San José	17:00

## AMPLIADA CONVOCATORIA A SESIONES EXTRAORDINARIAS

El Poder Ejecutivo ha ampliado con fecha de ayer la convocatoria a Sesiones Extraordinarias de la Asamblea Legislativa, con seis asuntos que son:

- 1º) Proyecto de ley tendiente a modificar y a ampliar la ley Nº 3785, sobre la distribución de la Lotería Nacional.
- 2º) Proyecto de ley para variar el nombre de Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, por el de Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
- 3º) Creación del Consejo Nacional de Investigaciones Tecnológicas.
- 4º) Proyecto de Programa de Alcoholismo y Drogas.

5) Proyecto de prohibición de publicidad comercial a las bebidas alcohólicas y a los cigarrillos.

6º) Proyecto de Creación de la Dirección General de Artes y Letras.

De estos asuntos es posible que el quinto suscite una gran oposición, especialmente de algunos medios publicitarios, pues como es sabido esa clase de propaganda sostiene variados y costosos programas. Sin embargo, en fuentes de la Asamblea Legislativa se da por un hecho la aprobación del proyecto, que será antes estudiado en Comisión, en donde se oírán a los interesados de una y otra parte.

A partir del miércoles

# Casi inminente paro en la "U"

"El paro de labores en la Universidad es un hecho, y comenzará a partir del miércoles", dijeron hoy miembros del Comité de Huelga nombrado por la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR).

El Comité fue nombrado el martes, y es el que se está encargando de los preparativos para el inicio del paro que consideran inminente. "Solo si el Patronato de Becas de la Universidad deroga su medida de aumentar indiscriminadamente los costos de matrícula, el paro será suspendido", agregaron. Sin embargo, dijeron que dudan mucho de que el Patronato haga la derogatoria, por lo que consideran inminente el paro.

La decisión de convocar a un paro de labores si no se derogaba el aumento en los costos de matrícula antes del 21 de marzo, fue tomada por el Consejo de Representantes de la FEUCR, quien también dispuso que, para que el paro pudiera realizarse, debería ser aprobado por una mayoría de las asambleas estudiantiles de las distintas escuelas y facultades de la Universidad.

Hasta el momento, se han reunido 6 de las asociaciones estudiantiles; cuatro se han declarado favorables al paro (Farmacia, Geología, Servicio Social y Química), y dos en contra (Ingeniería y Periodis-

mo). Si una vez reunidas todas las asociaciones, la mitad más uno de ellas ha votado favorablemente al paro, éste podrá realizarse, si no, deberá ser suspendido. Hoy se reunirá la mayoría de las asociaciones estudiantiles, que faltan de hacerlo, pues mañana ya deben haberse pronunciado todas.

Efraín Jiménez, miembro del Comité de Huelga, dijo que confían en que una mayoría de asociaciones apoyará a la FEUCR en cuanto a la suspensión de labores.

## HARAN BARRICADAS

Por otra parte, dijeron que caso de realizarse el paro, en la noche del martes se harán barricadas en las distintas facultades, para evitar que los alumnos asistan a clases. Descartaron la posibilidad de que pudiera presentarse violencia, pues confían en que los estudiantes acatarán la medida.

## NUEVO PROYECTO SERA PRESENTADO AL PATRONATO.

También se informó que una comisión nombrada por el Consejo de Representantes de la FEUCR, está elaborando un nuevo proyecto de pago de matrícula, el cual, de ser aprobado, por el Patronato de Becas, pasaría a sustituir el que

existe actualmente y es objeto de la protesta de la FEUCR.

La Comisión probablemente concluya su proyecto hoy, y entonces será presentado a la Junta Directiva del Patronato de Becas, para que lo considere en una reunión que celebrará el martes.

## CONSEJO DE REPRESENTANTES SE REUNIRA EL SABADO

Una sesión extraordinaria del Consejo de Representantes de la FEUCR ha sido convocada para el martes, para que conozca de los pronunciamientos de las diferentes asociaciones, y, caso de que estas lo hayan aprobado, ultime los detalles del paro.

El Consejo de Representantes, también conocerá en esta sesión del nuevo proyecto de pago de matrícula que presentará la Comisión nombrada por él, y determinará si este debe enviarse o no a conocimiento de la Directiva del Patronato de Becas.

# FAO interesada por contaminación

Disponemos de vastas técnicas necesarias para evitar que sean destruidas por la contaminación, las grandes reservas alimenticias de los océanos mundiales, dijo la FAO. Menos seguro es que nos lleguemos a imponer la voluntad de preservar la ecología de los lagos, ríos y océanos con la firmeza indispensable para sobreponernos a singulares hábitos de negligencia para con ellos.

Esto es un veredicto al que debe agregarse una sentencia: "el tiempo obra en contra nuestra".

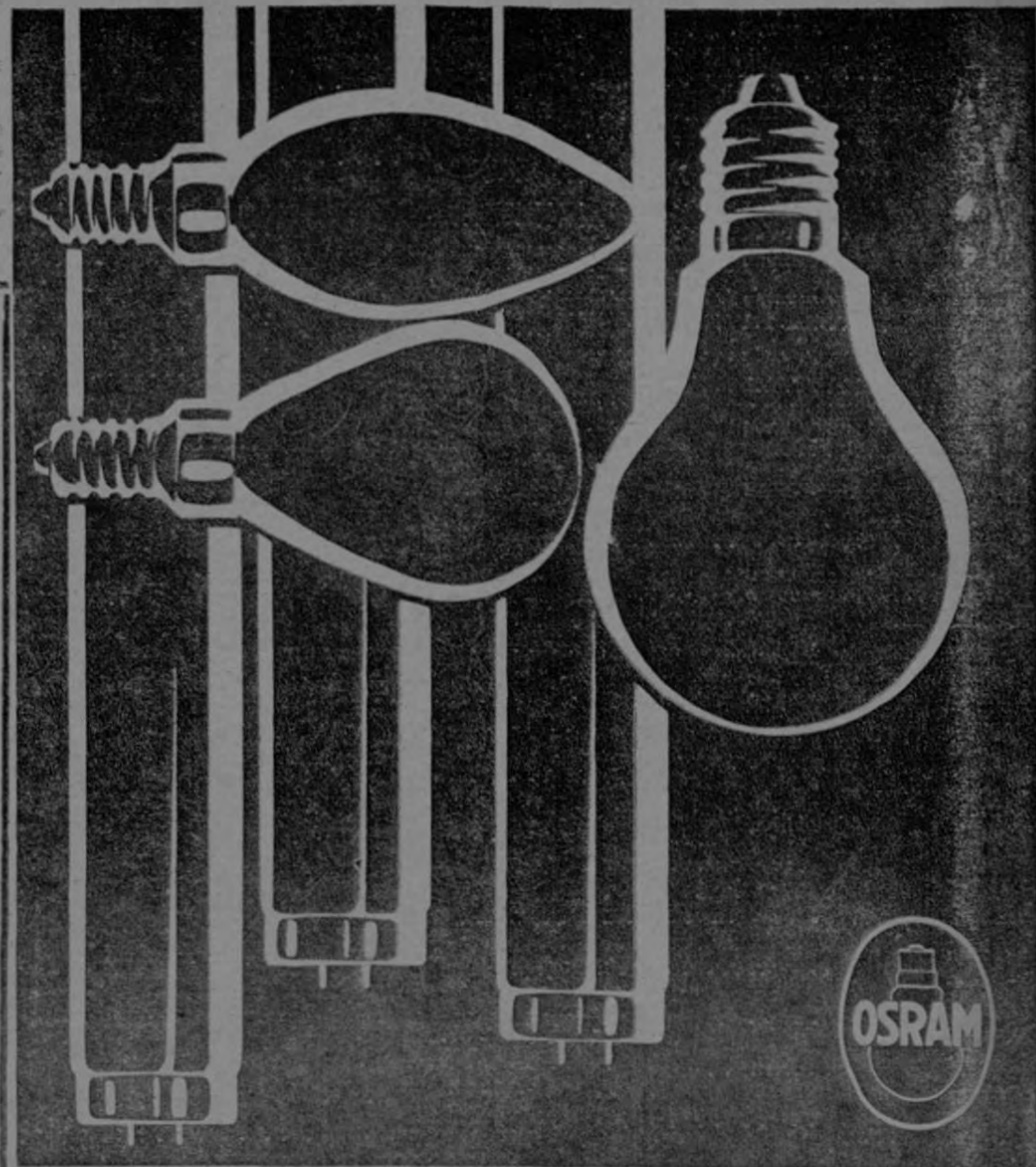
Si bien es verdad -agrega la FAO- que la opinión pública se ha sensibilizado mucho, el problema se agudiza por las continuadas y crecientes contaminaciones tóxicas.

Las soluciones necesarias, tanto a niveles nacionales como internacionales se expresan en toda una serie de recomendaciones que hace la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) a la secretaría de la Conferen-

cia Ambiental Mundial. Las recomendaciones encarecen la necesidad de intensificar las investigaciones científicas como base de su ordenación, enfatizando en que las instituciones necesarias para esta lucha deben ser reforzadas o creadas.

Encarece la FAO a los Gobiernos, a las Naciones Unidas y a los organismos especializados que apoyen las medidas de acción y las recomendaciones que tiene como finalidad la puesta en práctica de los programas.

"Aunque habrá que resolver una enorme cantidad de difíciles conflictos cuando se trate de conjugar las exigencias del ambiente no parece que haya ninguna laguna de consideración en nuestros conocimientos científicos, capacidad tecnológica y mecanismos institucionales que no nos permita lograrlo en un moderado plazo de tiempo. Si la población del mundo está razonablemente de acuerdo, el progreso será inmediato y suficientemente rápido", dijo la FAO.



# OSRAM

claras como la luz del día!

Mejor iluminación, menor esfuerzo para sus ojos, y más duración son las cualidades que Ud. encontrará en OSRAM, una marca de prestigio mundial.



DISTRIBUIDORES:  
**ALMACEN KOBERG — F. REIMERS & CO.**

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 16 DE MARZO DE 1972

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

El Departamento de Comercio Exterior otorgará la autorización de divisas para el pago de importaciones procedentes del área centroamericana y Panamá en el momento que el importador así lo solicite.

REMESAS A MEXICO

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:  
A LA VISTA: 7113 — 7946 — 7947 — 7948 — 8907 —  
POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:  
A LA VISTA: 15098 — 15121 — 15190 — 15191 — 15215 —  
15562 — 15685 — 15686 —

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:  
A PLAZO: 4398 — 4409 — 6623 — 8383 — 8420 — 8421 —  
8422 — 8423 — 8424 — 8425 — 8427 — 8429 — 8430 —  
8432 — 8433 — 8735 —  
A LA VISTA: 9338 — 9341 — 9345 — 9347 — 9353 —  
9354 — 9357 — 9358 — 9360 — 9361 — 9362 — 9365 —  
9371 — 9372 — 9373 — 9374 — 9376 — 9377 — 9379 —  
9380 — 9387 — 9388 — 9390 — 9391 — 9392 — 9394 —  
9396 — 9398 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

13126 — 15247 —  
MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:  
A PLAZO: 13292 — 17350 — 17745 — 17783 —  
A LA VISTA: 22478 — 22479 — 22482 — 22485 — 22486 —  
22492 — 22496 — 22540 — 22541 — 22546 — 22548 —  
22555 — 22567 — 22570 — 22573 — 22576-A — 22578 —  
22581 — 22585 — 22586 — 22587 — 22590 — 22594 —  
22596 — 22598 — 22599 — 22605 — 22606 — 22607 —  
22627 — 22628 — 22629 — 22630 — 22631 — 22634 —  
22648 — 22662 — 22665 — 22666 — 22671 — 22673 —  
22674 — 22675 — 22676 — 22678 — 22684 — 22685 — 22686 —  
22687 — 22688 — 22690 — 22693 — 22695 — 22697 —  
22699 — 22701 — 22711 — 22714-A — 22715 — 22719 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 2262 — 2266 — 10535 —  
A LA VISTA: 12500-A — 12518 — 12523 — 12525 —  
12526 — 12527 — 12536 — 12538 — 12541 — 12545 —  
12546 — 12547 — 12550 — 12557 — 12558 — 12567 —  
12574 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

15328 — 15344 — 15369 — 15370 — 15388 —

INSTITUCIONES HOSPITALARIAS:

15759 — 15761 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 23773 — 22967 —  
A LA VISTA: 23273 — 23282 — 23284 — 23285 — 23286 —  
23294 — 23297 — 23301 — 23302 — 23303 — 23906 —  
23907 — 23910 — 23912 — 23913 — 23916 — 23917 —  
23923 — 23927 — 23942 — 23943 — 23944 — 23946 —  
23968 — 23969 — 23970 — 23971 — 23972 — 23973 —  
23975 — 23977 —

Las autorizaciones vencen el día 22 de marzo de 1972.

## Sigue en trámite caso González Martén

Aún no ha salido "humo blanco" en el caso de don Jorge González Martén.

El Tribunal Supremo de Elecciones había considerado que quizá hoy estaría resuelto el caso de la ciudadanía de don Jorge González Martén, Jefe del Partido Nacional Independiente, pero no ha sido posible aún resolver debido a que el Magistrado Lic. Fernández Yglesias, oportunamente se excusó de conocer el problema, debido a que está emparentado con el abogado del Sr. González y se llamó, co-

mo resultante de un sorteo que se hiciera, al suplente Lic. don Alvaro Pinto López, para que en este asunto sustituya al Lic. Fernández Yglesias, por lo que se ha retrasado el fallo.

En fuentes del Tribunal se nos dijo que a finales de esta semana o a inicios de la próxima, a más tardar, se decidirá al respecto y se verá si se deja el asiento de la cédula de don Jorge como costarricense por nacimiento, o si se le sigue teniendo como naturalizado.

### En la "U"

## Dpto. de publicaciones da voz de alarma por acumulación de trabajo

El Departamento de Publicaciones de la Universidad de Costa Rica imprimió durante el año 1971, más de 30 millones de páginas entre libros de texto y demás papelería universitaria.

En informe que enviara el Director de ese departamento al Director Administrativo de la Universidad, Lic. Carlos Caamaño destacaba lo siguiente:

"Laboramos con el mismo personal de años anteriores. El personal que trabajó en impresión, produjo un total de 30.099.423 páginas impresas, contando para ello con el mismo equipo de años anteriores. Se desprende de estos datos el gran esfuerzo realizado para cumplir los requeri-

mientos.

Este considerable aumento de trabajo y de producción, que se da cada año, desde luego va en detrimento de la organización y control.

No tengo más que apuntar —continúa en su informe el señor Helbert Guevara— lo que ya tantas veces he dicho en otros informes. Es imposible seguir trabajando en estas condiciones; hacen falta bodegas que presten la seguridad necesaria tanto para materiales como para libros.

Es necesario comprar nuevos equipos, nombrar el personal administrativo necesario, la urgencia de reorganizar el Departamento y sobre todo establecer una contabilidad de costos."

# Gran Bretaña y México ayudan al Tecnológico

El Consejo Director del Instituto Tecnológico de Costa Rica por este medio, quiere informar sobre su labor en la organización y programas de trabajo del Instituto Tecnológico de Costa Rica.

El martes 14 de setiembre de 1971 en el salón de sesiones del Concejo Municipal de la ciudad de Cartago se hizo la instalación del Consejo integrado de la siguiente manera: Prof. Uladislao Gámez Solano, Ministro de Educación y Presidente del Consejo; Ing. Carlos Bianchini Pirera, representante del Ministerio de Agricultura y Ganadería; don Rogelio Coto Monge, representante del Ministerio de Industria y Comercio; Pbro. Santiago Núñez Vargas, representante del Ministerio de Trabajo; Ing. Max Koberg Van Patten, representante de la Cámara de Industrias; Lic. Marco Antonio López Agüero, Director de la Oficina de Planificación. En esta ocasión se nombró como Secretario de Actas al Pbro. Santiago Núñez.

En los escasos seis meses de haber iniciado labores este Consejo puede anunciar al país con entera satisfacción de la labor realizada:

Se ha conseguido la inmediata asistencia de técnicos del Gobierno mexicano e inglés y probablemente un técnico del gobierno alemán.

Ha recibido de la Municipalidad de Cartago la valiosa donación de una propiedad dentro de la ciudad de Cartago.

Se ha hecho un estudio cuidadoso de posibilidades de terrenos dentro del área urbana de Cartago y sus alrededores,

para determinar el lugar que será adquirido para la instalación de los edificios del Instituto.

Se ha conseguido del Gobierno Británico el inmediato envío de un equipo de técnicos para iniciar las labores de los primeros cursos que se ofrecerán y al mismo tiempo las becas, necesarias para que estudiantes costarricenses hagan estudios de post graduados en Inglaterra para venir a ocupar los puestos de estos técnicos, y además, la donación de equipo por valor de C. 1.500.000.00 que será enviado de inmediato para nuestro Instituto.

Del Gobierno Mexicano se consiguió el envío inmediato de técnicos que ayuden a la elaboración de los planos del edificio y en tareas de enseñanza en el Instituto.

Están en trámite gestiones iniciadas con los Gobiernos de Alemania Federal y de Italia para obtener asistencia técnica y financiera.

El Consejo ha hecho todo lo posible por hacer contacto con egresados de Tecnológicos extranjeros y con estudiantes

costarricenses en esas Instituciones, a fin de escoger entre ellos, las personas que sean favorecidas con las becas obtenidas.

El Consejo Director ha nombrado como Director Ejecutivo, al Presbítero Santiago Núñez Vargas, cuya responsabilidad será coordinar los servicios técnico y económicos.

En visitas que el Consejo Director está haciendo a Facultades de la Universidad de Costa Rica, al I.N.A. y a Colegios Profesionales, trata de conocer la realidad costarricense en el campo de la educación tecnológica.

El Consejo Director, comprendiendo la importancia que tiene para el país y para el mismo Tecnológico estar abiertos a toda clase de información que sea solicitada sobre las actividades que lleva a cabo y los programas para el Instituto Tecnológico, desea mantener con los medios de comunicación las relaciones más cordiales y sinceras como instrumento de información para el público y medida de juzgamiento de las actividades que lleva a cabo este Consejo.

## Experto en terapia ocupacional en el país

Se encuentra en el país el Dr. Heliodoro Ruiz García, eminente médico español, especialista en Terapia Ocupacional.

Está dictando algunas conferencias sobre este importante campo, las que se ampliarán hasta el 18 del presente mes. En conferencia de prensa que

dio el Dr. Ruiz García en la Casa Presidencial, explicó que el Instituto de Cultura Hispánica, a través del Centro de Rehabilitación de Madrid, dará becas para el estudio de especialidades médicas, así como para especialidades para médicos.

# CORPORACION COSTARRICENSE DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL, S. A. (COFISA)

Recuerda a sus accionistas que han sido debidamente convocados a la

## ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

que se celebrará el viernes 17 del presente mes a las 10 horas en las oficinas de la Corporación, con el objeto de resolver sobre un proyecto para la emisión de título valores (bonos).

San José, Marzo de 1972.

Ernesto Rohrmoser García  
Gerente General



# LA DIRECCION GENERAL DE LA TRIBUTACION DIRECTA

A LOS FABRICANTES O ENSAMBLADORES NACIONALES DE ARTICULOS GRAVADOS CON LOS IMPUESTOS SELECTIVOS DE CONSUMO

## INFORMA:

### 1—QUIENES SON LOS CONTRIBUYENTES DE LOS IMPUESTOS SELECTIVOS DE CONSUMO.

Todo productor o ensamblador de artículos comprendidos en la lista publicada como anexo del Decreto 2241-H, el 12 de los corrientes, en el Diario Oficial, es contribuyente de los impuestos selectivos de consumo, A PARTIR DE LA FECHA MENCIONADA, cuando se encuentren en cualquiera de las siguientes condiciones:

a)—Que gocen de los beneficios de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial o del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, independientemente del volumen de sus ventas y de la estructura de su producción o comercialización;

b)—Que hayan efectuado ventas totales por un monto igual o superior a doscientos mil colones (¢ 200.000,00) declarados para el impuesto sobre la renta correspondiente al período cerrado el 30 de setiembre de 1971, o la proporción correspondiente tratándose de un período menor a doce meses para el ejercicio fiscal del impuesto sobre la renta antes señalado; o

c)—Que se trate de empresas nuevas que por tal razón no han cerrado su período gravable, pero que se encuentren en la situación de que han efectuado ventas totales por un monto igual o superior a cincuenta mil colones (¢ 50.000,00) en un período consecutivo de tres meses correspondiente al período fiscal en curso del impuesto sobre la renta.

### 2—INSCRIPCION.

La Tributación Directa ha inscrito de oficio las empresas que luego se detallan por considerar que reúnen alguna de las condiciones expuestas en el punto anterior y están obligadas a cobrar y a pagar al Fisco los impuestos selectivos de consumo correspondientes. CUALQUIER OTRA EMPRESA QUE SE ENCUENTRE EN ALGUNA DE LAS CONDICIONES MENCIONADAS EN EL

PUNTO 1, TAMBIEN ES CONTRIBUYENTE A PARTIR DE LA FECHA DE VIGENCIA DEL REGLAMENTO (12 DE MARZO DE 1972) Y ESTA OBLIGADA A SOLICITAR SU INSCRIPCION ANTE LA DIRECCION.

Todas las empresas registradas o que se registren como contribuyentes de los impuestos selectivos de consumo automáticamente quedarán inscritas como responsables del impuesto sobre las ventas.

### 3—DESINSCRIPCION.

Si por cualquier circunstancia, alguna de las empresas inscritas de oficio, considera que no le corresponde actuar como contribuyente, puede solicitar a la Dirección su desinscripción. En este caso, dejará de cobrar el impuesto a partir de la fecha en que la Dirección le notifique que ha dejado de ser contribuyente.

### 4—MECANICA DE APLICACION DEL IMPUESTO Y RELACION CON EL IMPUESTO DE VENTAS.

Los contribuyentes de los Impuestos Selectivos de Consumo deben cobrar el impuesto sobre los productos gravados, ya se trate de ventas a otros contribuyentes de impuestos de consumo o a responsables del impuesto sobre Ventas. En todos los casos, es obligatorio emitir facturas y consignar por separado del precio de venta del artículo el impuesto selectivo de consumo cobrado.

Además, en el caso de que el comprador fuere un NO INSCRITO en el impuesto sobre las ventas, se debe cobrar este último tributo sobre la base del precio de venta del artículo más el impuesto selectivo de consumo que haya sido liquidado.

### 5—BASE PARA CALCULAR EL IMPUESTO SELECTIVO DE CONSUMO.

Los impuestos selectivos de consumo deberán liquidarse sobre EL PRECIO DE VENTA AL CONTADO DE FABRICANTE A DISTRIBUIDOR, menos los descuentos usuales y reales concedidos a esos compradores

en condiciones similares. Cuando les venda a distintos precios, el cálculo del tributo se hará sobre EL PRECIO MAS ALTO. Cualquiera otro impuesto interno que deba liquidar el fabricante sobre la venta, no forma parte de la base imponible.

Si el fabricante también realiza operaciones gravadas con minoristas o consumidores liquidará el impuesto sobre el precio de contado MAS ALTO A QUE VENDE A MAYORISTAS O DISTRIBUIDORES y podrá deducir los descuentos normalmente admitidos a estos últimos. SI VENDE UNICAMENTE A MINORISTAS O CONSUMIDORES, o cuando por cualquier circunstancia no puede aplicar las normas expuestas en los párrafos anteriores, debe someter a consideración de la Tributación Directa, la base sobre la cual liquidará el tributo, dando las razones o el sistema sugerido para determinar su precio de venta al contado a nivel de fábrica.

Mientras se resuelve su petición, DEBE COBRAR EL IMPUESTO SOBRE LOS PRECIOS DE CONTADO REALMENTE CONVENIDOS CON SUS COMPRADORES.

### 6—LISTAS DE PRECIOS.

Los contribuyentes están obligados en general, a suministrar a la Tributación Directa, dentro de los 15 días siguientes a la vigencia de la Ley, las listas de precios al contado y al crédito de sus mercancías gravadas, sin incluir el impuesto. Tales listas tendrán el carácter de declaración jurada.

### 7—ATENCION A CONSULTAS.

La Dirección General de la Tributación Directa atiende consultas personales en el tercer piso del edificio que ocupa, (Sección de Impuestos de Consumo) y telefónicas en los números siguientes:

22-30-77 Extensión 129  
22-24-28  
22-26-81  
22-26-69

## LISTA DE EMPRESAS INSCRITAS DE OFICIO COMO CONTRIBUYENTES DE LOS IMPUESTOS SELECTIVOS DE CONSUMO.

NOMBRE			
Abonos Superior S.A.	Carboeín Limitada	Conservas del Campo Ltda.	Fáb. Art. Aluminio El Aguila
Acabados Nacionales S.A.	Cardoce e Hijo Ltda.	Convertidora Nac. del Papel	Fáb. Muebles Maderit
Acuña Chaves Manuel	Carlos Federspiel y Co. S.A.	Corilum Ltda.	Fáb. de Tejidos Karolina Ltda.
Ag. Datsun Cia. Comercial	Casa Gráfica	Cosméticos Dorado E.I.R.L.	Fáb. Lámparas Luminton Ltda.
Aizeman	Castro Avilé Fernando	Cosméticos y Farm. de C.A. S.A.	Fáb. Prod. Alimenticios La
Alfombras Centroamericanas S.A.	Castro Murillo Julián	C. Rican Cocoa Products Co. S.A.	Tricopilija S.A.
Alfredo Sasso R. e Hijo Ltda.	Cebí S.A.	Costa Rica Unión Plástico	Fáb. de Sierras y Cuch. C.A. Ltda.
Alimentos Preparados S.A.	Centeno Roa Fernando	(DESINSC)	Fáb. Ropa El Acorazado Ltda.
(ALPRE)	Central Distribuidora Ind. S.A.	Creaciones Chautelle Ltda.	Fáb. Ropa Intima Ana Ltda.
Alm. e Ind. El Triunfo	Centro Cars S. A.	Creaciones Urisa S.A.	Fáb. de Tejidos Leones S. A.
Almacén Judko Stenberg S.A.	Cercone S.A.	Cuero Fabric. La Tica Ltda.	Fáb. de Vinos Muñoz Hnos. Ltda.
Almacén La Granja	Cerdas Saborlo Jorge	Cylgas de Costa Rica S.A.	Fáb. Nal. de Sweaters Ltda.
Almacén Luis Oñé S.A.	Cinta Azul S.A.	Chacón Murillo Marcos	Fáb. Saprissa Ltda.
Amador Céspedes Ricardo	Cintas Centroamericanas Ltda.	Chiclera Costarricense Ltda.	Fajlas Quesada José Rafael
American Sanitary Co. S.A.	Ciriaco Moreno y Cia. Ltda.	Dada S.A.	Farmacia Eos S.A.
Ampo Limitada	Colchonería Jirón S.A.	De Ford Romero Douglas	Farmagro Ltda.
Anglofores S.A.	Colgate Palmolive C.R. S.A.	De Oña Navas y Co. S.A.	Farmindustria S.A.
Antonio Rojas B.S.R. Ltda.	Colchonería Alvarado Hnos.	Desco Ltda.	Fastcook Ltda.
Asfatex Industrial S.A.	Com. e Ind. Durólec Ltda.	Dist. Industrial	Fatjó Rivera Francisco
Athantis Costarricense S.A.	Cia. Belco Costarricense de	Centroamericana	Fegara Ltda.
Astúa Villavicencio Honorio	Cosmético	Durman Esquivel S. A.	Feoll y Cia S.A.
Atlas Eléctrica S.A.	Cia. C.A. Conservas S.A.	Dorothy Gray	Ferlini Bejrantes Héctor
Auto Ensambladora S.A.	Cia. Libros Blanco National	El Gallito Industrial Ltda.	Fernando Martínez y Cia. Ltda.
Auto Técnica S.A.	Cia. Plásticos y Aluminios Ltda.	Empaques de Celulosa S.A.	Ferroplástica S.A.
Barboza Hernández Rafael	Cia. Farmacéutica Limitada	Empresa Mueblera San Bosco	Filato Italiano Ltda.
Barquero Méndez Hermann	Cia. Industrial Copoz Ltda.	Ensambladora Automotriz S.A.	Filloy Hnos. Ltda. Fab. Espejos
Bordados de Costa Rica	Cia. del vestido Sn. José S.A.	Ensambladora Datsun S.A.	Florida Productos S.A.
Botica Francesa S.A.	Cia. Man Baterías Alvarado L.	Envases Ind. De Costa Rica	Fuertejidos S.A.
Bowman Limitada	Cia. Mundial de comercio Ltda.	Envases comerciales S.A.	Galdar S. A.
Brenes Parreaguirre Belarmino	Cia. Nal. de Ind. y Comp. S.A.	Estilmoda Sest. y Tienda S.R.L.	Galliano Luconi S.A.
C. Carballo y Cia. Ltda.	Cia Textil Centroamericana	F. Acosta y Hnos Ltda.	Galvanoplástica Ind. Ltda.
Cadma Industrial Ltda.	Concreto Reforzado de C.R.	Fábrica de Calzado Rex S.R.L.	Galvatica S.A.
Calderón Molina Mario	Confecciones Adolo Ltda.	Fábrica de Calzado Colonial Ltda.	Ghitis y Glovinski Ltda.
Cihidra Limitada	Confecciones Económicas S.A.	Fáb. y Tienda La Primavera	Gómez Naranjo Alfredo
Camacho Vargas Miguel	Confecciones La Gardenia Ltda.	Fáb. de Calzado San Bosco	Gran Bazar La Casa Gil S.A.
Canco C.R. S.A.	Confecciones Sandra S.A.	Fábrica de Calzado El Progreso S.A.	Granados y Moreno Ltda.
Canet Araya Gonzalo	Confortables Metálicos Ltda.	Fáb. de Calzado y Art. de Cuero	
	Conservas Amador Ltda.	Ltda.	

(Pasa a la Pág. Siguiente)

**UNIFORMES, LAPICES Y CUADERNOS ENTREGO EL MINISTRO DE SEGURIDAD**

Dentro de los programas de Acción Cívica que lleva a cabo el Ministerio de Seguridad Pública, el titular de la Cartera, don Fernando Valverde Vega hizo entrega en las escuelas de La Florida de Tibás, Miguel Obregón, de esa misma localidad y La Trinidad de Moravia, de cuatrocientos uniformes para escolares de escasos recursos económicos, mil cuadernos y quinientos lápices. Ahora el Ministro Valverde

Vega se apresta para hacer en tareas similares en los barrios del Sur de San José, San Pedro de Montes de Oca y en Guadalupe. Los uniformes han sido confeccionados por la sastrería del

Ministerio de Seguridad Pública, cuyo personal ha trabajado con el mayor de los entusiasmos en esas labores, lo que ha sido reconocido y agradecido por el Ministro, don Fernando Valverde Vega.

Ministerio de Seguridad Pública, cuyo personal ha trabajado con el mayor de los entusiasmos en esas labores, lo que ha sido reconocido y agradecido por el Ministro, don Fernando Valverde Vega.

## Agilizar trámites en Aduana Postal

En procura de que se busquen mecanismos adecuados para agilizar los trámites en la Aduana Postal, una delegación de la Cámara de Comercio estuvo a conversar con el Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro.

Una vez que hicieron la exposición en la que subrayaron los graves problemas que afrontan con los entorpecimientos que hay en esa Aduana Postal, para el desahucio de lo que les viene, entre otras cosas muestras comerciales.

El Ministro ofreció tomar de inmediato las medidas pertinentes para que el problema sea corregido y se llegue a una agilización efectiva de la labor de la Aduana Postal, para que se beneficie el país y se terminen las constantes quejas.

que deseen exhibir y vender a consignación sus productos favor llamar a los teléfonos 22-76-35 y .... 21-87-85. Tenemos permiso de uso exclusivo.

## VOLCAN POAS

Próximo domingo y todos los sábados, domingos y días feriados en el Parque Nacional Volcán Poás tendremos calidad e higiene en servicios de restaurant y comidas típicas.

**Fabricantes de Recuerdos Típicos o Souvenirs y de Productos Alimenticios**

que deseen exhibir y vender a consignación sus productos favor llamar a los teléfonos 22-76-35 y .... 21-87-85. Tenemos permiso de uso exclusivo.



## MONEDAS DE ORO Y PLATA

Monedas de curso legal — Emisión limitada por Ley N° 4449.

El Banco Central tiene para la venta monedas de todas las denominaciones series de plata, series de oro y series completas de oro y plata en bellos y elegantes estuches.

**BANCO CENTRAL DE COSTA RICA**  
**ITALCAMBIO C. A.**

## La Dirección General de la Tributación Directa

(Viene de la página anterior).

Grynspar Burstin Jacob  
Grynspar Burstin Manuel  
Grynspar Burstin Samuel  
Guilén Soto Rafael  
Heriberto Hidalgo y Cia. Ltda.  
Hernández Jiménez Severo  
Hernández Salazar Jorge  
Hitachi Elect. Centroam. C.A.  
Hindu Plast. de C.R. Ltda.  
Hulera Costarricense Ltda.  
Ind. Nac. de Papel S.A.  
Industrias Arnel Ltda.  
Ind. Bartlett Collins C.R.  
Ind. Barzuna Ltda.  
Ind. Cerámica Cost. Ltda.  
Ind. de Muebles Armón Ltda.  
Ind. De cartón Ltda.  
Ind. Cosméticos Vogue S.A.  
Industrias Chepe Ltda.  
Industrias Cupido S.A.  
Industria de ropa Zule L.  
Industrias Deportivas S.R.L.  
Industrias de Discos Centroamericana  
Industrias El Francés Ltda.  
Industrias Hibel Ltda.  
Industrias Inosa S.A.  
Industrias Termoplásticas C.A. S.A.  
Ind. Nacional Lanas Eiffel  
Industria Textil Ltda.  
Industrias Doyco S.A.  
Industrias Combinadas S.A.  
Ind. Electrónicas Costarricenses  
Ind. Firestone De C.R. S.A.  
Industrias Melza Ltda.  
Industrias Metálicas Nacionales  
Industrias Montelandia Ltda.  
Ind. Mil Colores Ltda.  
Industrias Nickey Ltda.  
Industria Mueblera S.A.  
Industrias Nacionales Ltda.  
Industrias Rodas S.A.  
Ind. Plásticas Alajuelenses  
Ind. Nacional de Cemento S.A.  
Ind. Rubén Izquierdo Ltda.  
Industrias Sano S.A.  
Industrias Sedalana Ltda.  
Industrias Zapatillas Dura L.  
Ingeniería Industrial Ltda.  
Innacos

Isern S.A. Perf. Maribel  
Jabonería Campana Ltda.  
Jack's Goods de Centroamérica  
Jeremías Bayes Francisco  
Jiménez Espinoza León  
Jimmy's Meat Supply Ltda.  
Jorba Pérez Manuel  
Kader Koch Tobias  
Kasta S.A.  
Kativo S.A.  
Keschida Importadora Ltda.  
La Bilbaína S.A.  
La Herradura S.A.  
La Josefina Ltda.  
La Nacional S. R. Ltda.  
La Olga Soc. Ltda.  
Laboratorios Botica San José S.A.  
Laboratorios Farinelli Ltda.  
Laboratorios H. y S. S.A.  
Lab. Industriales Delta Ltda.  
Lab. Romo Limitada  
Lab. Ancla Limitada  
Laboratorios Lais Ltda.  
Laboratorios Luz S.A.  
Laboratorios Sefaco Ltda.  
Lachner y Sáenz S.A.  
Ladislao Hernández G. e Hijo  
Laminadora Costarricense S.A.  
León García Francisco  
Leonisa de Centroamérica  
León Sánchez Jorge  
Litbo Formas S.A.  
Luma Limitada  
López Morales Oscar  
Luis Chacón M. y M. G.V. S., de H.  
Luthmer Sánchez Rodolfo  
Lutz Hermanos y Cia. Ltda.  
Macal S.A.  
Mainjere Aronne y Cia.  
Mallas y Cedazos Centroam.  
Manuel H. Rodríguez y Cia. Ltda.  
Manuel Steinberg y Cia Ltda.  
Manufacturas Lanos y Acero  
Manufac. Mantas y Sacos Ltda.  
Maq. Refrigeración Ind. Ltda.  
Marcas de Fábrica Ltda.  
Marmolería Guidi Ltda.  
Mercury Ltda.  
Metales Cla. S.A.  
Metalin Ltda.  
Metales Ind. de C.R. S.A.  
Montemar Centro América S.A.

Mora Granados Carlos  
Mora Pérez Marco Antonio  
Mueblería Italia Ltda.  
Mueblería Ramírez Ltda.  
Montero Mora Marcelino  
Molinos de C.R. S.A.  
Mueblería Sauma Ltda.  
Muebles Metal Alumiplastíc  
Muebles Manolo Ltda.  
Myrie Sinclair Willie  
Naga Limitada  
National Centro América S.A.  
Ortiz Salazar Carlos Luis  
Osiris de Centroamérica S.A.  
Panificadora Camacho Ltda.  
Past. y Confit. Giacomini Ltda.  
Patisand Ltda.  
Pazos Renner Ernesto  
Pazos y Pérez Esp. El Mundo  
Peikard Zona Libre S.A.  
Pérez Arguedas Olga  
Perfumerías Costa Rica Ltda.  
Perfumes y cosméticos S.A.  
Philips de Costa Rica Ltda.  
Pinturas Centroam. C.R. Ltda.  
Pisos S.A.  
Plástikart Ltda.  
Plást. Ind. Siete Vidas S.A.  
Plásticos Star E. Artiñano  
Plást. Para la Const. S.A.  
Plastiply S.A.  
Playwood Costarricense S.A.  
Poly Plásticos Ltda.  
Polymer Limitada  
Pozuelo S.A.  
Pretensados Nacionales S.A.  
Productos del Llano Ltda.  
Productos de Uretano S.A.  
Productos La Toja Ltda.  
Productos Plásticos S.A.  
Productos Lizano Ltda.  
Prod. Madre Selva Ltda.  
Prod. Pimienta de Centroamérica S.A.  
Prod. Químicos Varius L.  
Productos Ujarrás S.A.  
Prod. Textiles Costarric. Ltda.  
Punto Rojo Ltda.  
Purdy Motor S. A.  
Quesada y Jiménez Ltda.  
Químicas Laminak Ind. Ltda.  
Ramírez Valido Ltda.  
Refrigeradoras Centroam. S. A.  
Reyco Industrial S. A.

Ricalit S. A.  
Rochweger Roskovich Moisés  
Rojas Chaves Edwin  
Rojas Jiménez Wenceslao  
Rosago S. A.  
Rubinstein Krongold Samuel  
S. A. I. San Cristóbal y Cías. A.  
Saavedra López Isabel  
Sánchez Vega Ramón  
Sanou y Pazos Ltda.  
Sapriisa Ayná Ricardo  
No está insc.  
Sastrería Campos Hnos. Ltda.  
Sast. Néstor I. Vargas Ltda.  
Sastrería Scaglietti S. A.  
Sast. y Tienda Alta Moda Ltda.  
Sastrería Unión Vindas y Al.  
Sast. y Tienda Oscar L.  
Sava Soc. Anónima de Vehículos Atom.  
S. C. Johnson de Centroam. S. A.  
Scott Paper Company C.R.S.A.  
Schechner Cohen David  
Schyfter Grabstein Salomón  
Seriplate de C. A. Ltda.  
Sintéticos S. A.  
Soc. Oro Industrial S. R. L.  
Staroplsky Kowalski Ismael  
Staves Barrets And Parquet Inc.  
Sterlin Products Inter. S. A.  
Sylvania de C. A. S. A.  
Tejidos y Creaciones Israel S. R.  
Telera Nacional Ltda.  
Textiles de Lana Ltda.  
Textiles Flex S. A.  
Tex. Nylon de Costa Rica S. A.  
The Lovable B. Company S. A.  
Ticatejidos S. A.  
Tienda y Zapatería Venus Ltda.  
Topi y Rosencwaig Ltda.  
Trajes Sojo Ltda.  
Trajes Americanos Ltda.  
Trajes Herrera de Lujo  
TV. Servicio Morales Ltda.  
Tres Masas Fernando  
Tubótico S. A.  
Unión Carbide C. A. S. A.  
Vargas Quesada Alberto  
Vendrei de Mayolas Eduardo  
Villar Moreno Hortensia  
Yamber S. A.

# Mayor costo tendrían postes de concreto que los de madera

El Instituto Costarricense de Electricidad ha dado a conocer, en una exposición de mucho interés, las razones que ha tenido para licitar la compra de una partida de postes de madera para telecomunicaciones, que fue impugnada por cuanto se aduce que el país puede suplir postes de concreto dándole así oportunidad a empresas industriales nacionales.

El ICE llega a la conclusión que, de acuerdo con la información que posee, los postes de concreto tendrán mayor costo de adquisición, por lo menos un 70 por ciento, que los de ma-

dera; mayor costo de transporte 113 por ciento (suponiendo concreto - liviano); mayor costo de instalación (entre 15 por ciento y 20 por ciento), y además, tienen características técnicas inferiores a los de madera (menor resistencia al impacto, menos momento de flexión, etc). Dice el ICE: "En conclusión, ni aún suponiendo que se pudiera producir un buen poste de concreto con agregados livianos, lo cual todavía no se ha hecho no compiten estos favorablemente desde el punto de vista técnico ni del económico".

Apoya el ICE producción

nacional de postes de madera. En su informe, dice el ICE que "siempre ha mostrado interés en la producción nacional

de postes de madera, y es así como está brindando su colaboración a la Universidad para un proyecto que en ese sentido se va a realizar. Asimismo — agrega — ha brindado colabora-

ción al Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba y al Comité de Diversificación Agrícola de ese lugar, ambos empeñados en un ambicioso proyecto con el mismo objeto.

## Se inauguró Colegio en Curridabat

Con un programa muy variado se inauguró el Colegio de Curridabat. Con tal motivo y para efectuar actos culturales en dicho evento en la Sala de Actos se exhibieron algunos cuadros de pintores costarricenses, y actuaron los componentes del conjunto de bailes folklóricos de Tres Ríos.

El discurso de inauguración

estuvo a cargo del señor Director del nuevo colegio quien se refirió a la trascendencia que para el lugar tiene el nuevo establecimiento de enseñanza secundaria, y agradeció al Comité Pro Colegio de Curridabat la forma certera con que trabajan y el empeño que demuestran durante el desempeño de sus funciones.

## Prensa chapina contra visita de Arana a Costa Rica

Ante el anuncio de una visita futura del Presidente de Guatemala, Coronel Arana, a Costa Rica, alguna prensa guatemalteca ha tronado oponiéndose, como si por dicha visita, el Presidente Arana estuviera cometiendo un crimen de lesa Patria.

El más empeñado en oponerse a esa visita pareciera ser el columnista de La Prensa Libre, de Guatemala, José A. Gallegos, quien se ha aprovechado de comentarios sobre el Mercomún, para cargar al Presidente Figueres y a la eventual visita de Arana acá.

En la columna publicada el día 13 de marzo, dice:

"Prueba de lo anterior lo es que el presidente de Costa Rica, don José Figueres Ferrer, inconscientemente dijo haber invitado al presidente de los guatemaltecos y que este llegará a Costa Rica. Y decimos inconscientemente, porque si ya tres mandatarios del istmo han venido a nuestra capital en compromiso oficial, él debió venir a nos por haberle ganado anticipándonos a la partida y, no pretender que el nuestro, les púes de esos altos honores, va ya a él y a su gobierno, en un propósito indirecto de desvirtuar nuestra posición político-moral. En consecuencia estamos seguros de que el pueblo guatemalteco no quedaría satisfecho con esa visita al mandatario tico. Y en abundancia de sus tristes propósitos según el diario La Nación de aquel país — agregó — "dejar en abstención de ahora en adelante el hablar de los temas de invasión y luego dijo q' hay q' dedicarse a cosas más serias". — Esto es, según nosotros entendemos, Figueres todavía espera que nuestro mandatario que es un señor con toda la barba, llegue y le de otras inmerecidas satisfacciones, pues no dijo que daba por concluidos los infundios. Y como si eso fuera poco, él aún no confirma su peluculesca tetera, tratando de poco serias las supuestas tendencias de invasión.

— "Nosotros insistimos... que nuestro presidente no visite a Figueres y a su Gobierno por haber sido nosotros los ofendidos con infundios calumniosos. Si nuestro presidente desea vi-

sitar al pueblo democrata de Costa Rica, que lo haga con toda alegría, pero que no vaya a manos de funcionarios que, se verán obligados o a propósito a presentarlo con los rusos y lo comprometan a tratar con ellos"....

Como se ve, la carga en nuestra contra es grande y a la larga, el Presidente Arana, pese a la invitación que se le hiciera podría no venir a Costa Rica "para no contaminarse".

## Merk Sharp & Dohme (I.A.) Corp. SUCURSAL CENTROAMERICANA

Requiere los servicios de una persona experimentada para la posición de

## Gerente de Personal

Requisitos:

- Experiencia mínima de tres años en administración de personal.
- Conocimiento de leyes laborales.
- Bilingüe inglés-español.
- Graduado universitario (o equivalente).

Los interesados podrán dirigir sus solicitudes acompañadas de un Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo al Apartado 10135, San José Costa Rica.

## Empresas Bristol de Costa Rica, S.A.

APARTADO 10269 — San José — TELEFONOS 21-70-40 — 21-89-37

Avisan a sus estimables clientes que con motivo de la Semana Santa, sus oficinas

## PERMANECERAN CERRADAS

DEL 26 DE MARZO AL 2 DE ABRIL, INCLUSIVE.

Atentamente rogamos formularnos con anticipación sus pedidos de

BRISTOL LABORATORIES  
MEAD JOHNSON  
BRISTOL MYERS  
CLAIROL

PARA DARLES LA DEBIDA ATENCION.

MARZO 1972.

# Internacionales

## Colombia adquirió dos submarinos alemanes

BOGOTÁ, 16.—(AP)— El diario "El Espectador" anuncia hoy que Colombia recibirá a mediados de este año dos submarinos construidos en Alemania para la armada.

La adquisición de los submarinos fue aprobada por el Congreso, con autorización de la Contraloría, que reveló que su valor es de 32 millones de dólares.

"El Espectador" dice también que la armada envió tripulaciones a Alemania y el Perú

para recibir adiestramiento en el manejo de submarinos que serán los primeros que adquiere la Marina de Guerra.

Dentro de sus planes de renovación de equipos militares, Colombia compró en Francia 18 Mirage-5, tres de los cuales ya están en el país y han realizado sus primeros vuelos de prueba, tanques de guerra, en cantidad no determinada y cohetes aire-tierra para equipar los Mirage, según las informaciones de prensa que citan "fuentes fidedignas".



ESTUPOR. — Miami, Florida. El Gobernador de Alabama, George Wallace, un fanático racista, ganó en las elecciones primarias de la Florida. A su lado, la sonriente

esposa, Cornelia. De llegar a la presidencia, Dios asista a los ciudadanos de color y a los latinos. (AP)

## Paulo VI invita a hacer examen de conciencia

CIUDAD DEL VATICANO, (AP)—El Papa Paulo VI invitó a los católicos a hacer examen de conciencia para celebrar dignamente la próxima festividad de la Pascua de Resurrección.

En su discurso durante la audiencia general de los miércoles, el Papa se refirió a la importancia de la festividad pascual, "centro de nuestra religión".

Al referirse específicamente a la conciencia de estos días que preceden a la Pascua, el Papa dijo:

"Hoy se habla tanto de conciencia y se aplica esta refinada y humanísima palabra a toda suerte de cosas presentes en

nuestro espíritu. Debemos decir incluso que se abusa muy frecuentemente del término "conciencia". Sobre todo para describir algo que reniega de su significado más alto y específico.

"Cuántos narcóticos, por ejemplo, están de moda para adormecer o alterar la digna y recta conciencia por la que una persona honesta debería ser siempre guiada! Cuánta propaganda se hace hoy para difundir no la conciencia, sino la inconciencia... Muy a menudo se da a la conciencia un valor puramente psicológico que encuentra hoy en el psicoanálisis o en la relativa psicoterapia gran fe y gran expansión"....

## Brasil y Argentina tras un arreglo a sus problemas

BRASILIA, 15 (AP) Los Presidentes de los "dos grandes" de la América del Sur Argentina y Brasil, convinieron hoy en aunar sus esfuerzos en varios proyectos de transporte y comunicaciones al término de dos días de intensas negociaciones aquí.

Una declaración conjunta

firmada por los Presidentes Emilo Garrastazú Medici de Brasil y Alejandro Lanusse de la Argentina también expresa el deseo de paz y progreso de los dos países. Pero omite una alusión directa a los problemas de fondo que pudieran existir entre los dos países.



ADMIRADORES. — El Alcalde de Nueva York, John Lindsay (centro) se sienta a sus anchas entre estudiantes de la Universidad de Miami en Coral Gables, Florida. (AP)

## Grandes homenajes a Charles Chaplin

HOLLYWOOD, 16.—(AP) — El escultor trabajó sobre el molde de arcilla hasta bien entrada la noche. Bajo sus manos fueron tomando forma la chaqueta apretada, el bastoncillo, el bigote: la clásica figura de Charles Chaplin formará parte de un relieve en bronce que será colocado en una de las intersecciones más céntricas de Hollywood.

Chaplin, que tiene 83 años de edad, regresará a Estados Unidos después de 20 años de ausencia, está invitado a la cere

monia de descubrimiento de la placa, el 11 de abril.

El día 3, el célebre actor recibirá un Oscar honorífico de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas. La Cámara de Comercio de Hollywood ha decidido incluir su nombre entre los de las estrellas que adornan las "aceras de la Fama" en el principal boulevard de la comunidad.

El relieve en bronce fue comisionado por el propietario del edificio de oficinas Taft al escultor Carl Romanelli, quien

ha dedicado numerosas semanas a la obra.

"Fue una empresa interesante para mí como artista capturar esa expresión que lo hizo famoso. Con todo el maquillaje de payaso, y a la vez dejar traslucir al individuo sensitivo que se ocultaba bajo ese disfraz", dijo Romanelli.

La figura de Chaplin, de tamaño casi natural, está rodeada en el relieve por seis miniaturas, en poses características del personaje que lo hizo célebre.

## Industria del armamento se desarrolla en América

WASHINGTON, (AP).— La cuestión de la limitación de los gastos militares en la América Latina se contempla generalmente como un intento por detener la adquisición de armamentos refinados en los centros de producción avanzada.

Sin embargo la propia industria de armamentos de la América Latina es la más importante del mundo en desarrollo luego de la de Israel.

El Instituto de Estocolmo de Investigaciones sobre armamentos considera que el avión argentino IA-58 para contra-insurgencia no solo tiene un gran potencial para la fuerza aérea de este país sino también para su exportación a las otras naciones de la América Latina.

Aún cuando la información sobre este asunto no siempre es abundante se sabe que la región puede producir armas cortas, piezas de artillería, carros blindados, aviones de combate con motores propios o construidos bajo licencia, y unidades navales de guerra.

### ARMAS REFINADAS

"En los años recientes algunas de las naciones en desarrollo más avanzadas han abordado la producción de armas refinadas bien sea en cooperación con los países indus

trializados o mediante sus propios conocimientos" señala el Instituto. "La razón que las ha animado principalmente ha sido la de reducir su dependencia en los abastecedores externos que se manifiesta en las condiciones políticas que ponen para el suministro y a su inseguridad en tiempos de crisis".

Sostiene luego que "ningún estudio sobre armamentos puede descuidar la producción nacional de armas".

### BRASIL DESTACA

Según el Instituto aún cuando diversas naciones han hecho experimentos solo el Brasil se ha decidido a formar un completo arsenal de cohetes que incluye proyectiles anti-tanque así como para su uso naval y aéreo.

Se destaca el XQ-101, diseñado por Oveschrim, que fue del equipo del maestro de la cohetaría alemana Werher von Braun, el artefacto tiene una velocidad de 1.8 Mach.

### ARGENTINA Y SU "JET"

La Argentina ha avanzado en el campo de la aviación al punto de que es la única nación latinoamericana (y con la India y Egipto las únicas tres del mundo en desarrollo) que ha diseñado y desarrollado un motor a reacción pro-

pio para su IA-58 que aún no ha entrado en producción.

El único avión a reacción que produce la región, el Bandeirantes del Brasil, tiene motores Pratt and Whitney de importación.

Chile solo ha producido el Chincol desde 1956, que es un avión de entrenamiento de dos plazas.

México ha concentrado su producción en barcos patrulleros de unas 37 toneladas.

Solo la Argentina (y la India en todo el mundo en desarrollo) han intentado la construcción de destructores, aún cuando sus motores, armamento y equipo eléctrico fuese de importación, además proyecta ahora el ensamblaje de submarinos construidos en Alemania.

La producción de armas no se limita empero a las grandes naciones de la región.

Paraguay, El Salvador y la Dominicana tienen sus propias fábricas de armas ligeras. La Dominicana es con México y la Argentina la única que ha diseñado las suyas. Los otros productores de este tipo de armas son Brasil, Chile y Perú.

En la categoría de blindados solo el Brasil ha diseñado su propio vehículo, el Cutia, que es un vehículo de reconocimiento que no ha entrado aún en producción.

## Nixon a Moscú el 22 de mayo

WASHINGTON, 16 —(AP)— El Presidente Nixon viajará el 22 de mayo a Moscú para sostener conversaciones con los dirigentes soviéticos, anunció hoy la Casa Blanca.

El anuncio de la Casa Blanca señala que el Presidente considerará con los soviéticos "todos los asuntos importantes con vistas a mejorar las relaciones bilaterales y la perspectiva de paz mundial".

La declaración fue emitida simultáneamente aquí y en Moscú; Nixon había dicho el 12 de octubre pasado que iría a Moscú después de su histórico viaje del mes pasado a China Continental.

La Casa Blanca no dio indicación de la duración de la visita de Nixon a la capital soviética. Sin embargo, se anticipa que será aproximadamente la misma de su estada en China: una semana.

El Secretario de Prensa, Ronald L. Ziegler dijo que el número exacto de días que durará la visita todavía no ha sido establecido. Pero indicó que en su opinión "la visita durará aproximadamente una semana".

## Misterio en torno a cajas cubanas

SANTIAGO, CHILE, 16 (AP) —¿Qué trajo el avión cubano a Chile? regalos, cuadros, equipajes o metralletas?

Esta es la pregunta que se formula hoy en la capital, cuando varios voceros del gobierno dan diferentes explicaciones acerca de lo que un avión Bristol Britania de Cubana de aviación traía en su bodega de carga al aterrizar el sábado en el aeropuerto internacional de Pudahuel.

"El misterio de 30 cajas" co

aeropuerto vieron que a la llegada del avión en su vuelo semanal se había adoptado medidas de seguridad más estrictas que lo normal.

El diario independiente de derecha El Mercurio, informó que 30 cajas de diversos tamaños, fueron sacadas del avión y cargadas en camionetas de la Dirección General de Investigaciones, policía civil, y luego sacadas de allí sin ser revisadas por la aduana.

## Roma encuentra otro César o se hunde

ROMA, 16—(AP)— Hoy volvieron a Roma los Idus de marzo, y el panorama de la Ciudad Eterna es este año tan sombrío como el 44 AC, cuando fue asesinado Julio César.

Roma —que en cierta forma ha vivido durante largo tiempo de su pasado— ha hipotecado su futuro para pagar deudas que ascienden a unos 1.6 millones de dólares diarios.

La ciudad que en una época dominó al mundo enfrenta ahora dificultades con su propio gobierno municipal, y hasta su Alcalde ha renunciado en busca de un cargo mejor.

El municipio romano ha vendido sus recaudaciones totales por concepto de impuestos para los próximos 30 años a un grupo de bancos italianos a cambio de un crédito de 160 millones de dólares. El resto de las propiedades municipales ya está hipotecado o sirve de garantía para créditos previos.

### UNA CIUDAD INGOBERNABLE

El Alcalde Clelio Darida, que calificó en una ocasión a Roma de "ciudad ingobernable", renunció a su cargo para aspirar a un escaño parlamentario por el Partido Democristiano en las elecciones nacionales del 7 de mayo. El concejal más antiguo lo sustituyó como Alcalde interino.

Darida dimitió ante el fracaso de sus esfuerzos por descongestionar el embudo del tráfico en la capital. El concejo municipal llegó

a considerar la aplicación de una medida del propio César para solucionar el problema: la prohibición total del tránsito de vehículos durante el día.

### VIVIENDA

Los 80.000 habitantes de los barrios pobres romanos han realizado manifestaciones casi semanales de protesta por el problema de la vivienda —tan antiguo como la ciudad misma.

Un incendio resolvió temporalmente el problema en la época de Nerón, un siglo después de la muerte de César.

### MUJERES INCONFORMES

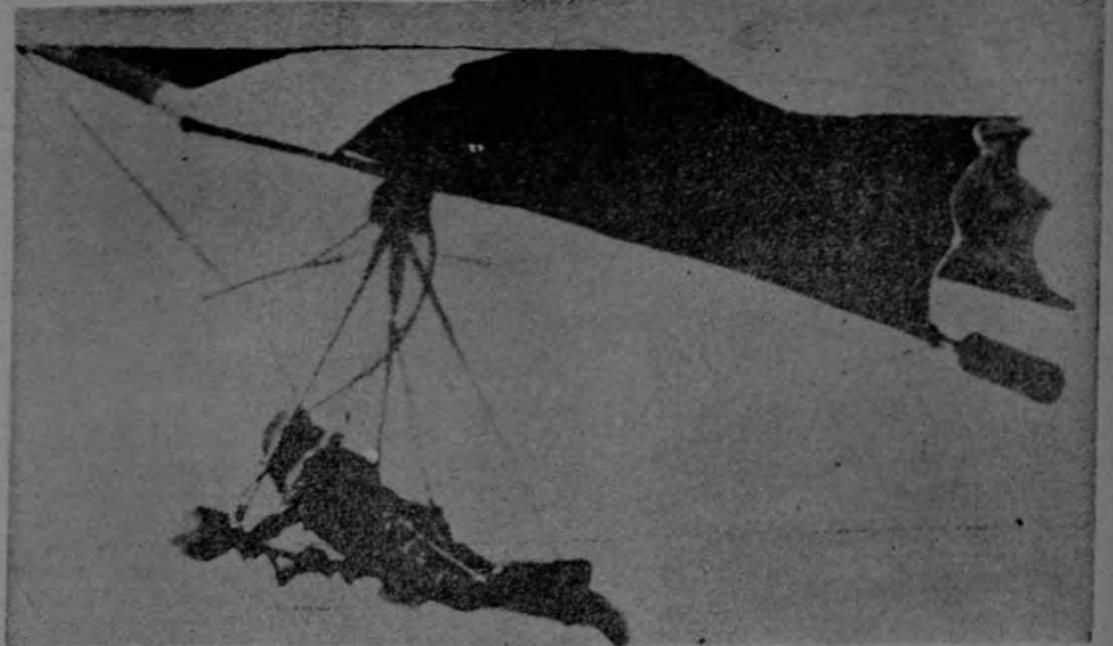
Por lo demás, un movimiento feminista de reciente creación ha entrado a formar parte del escenario romano. En una concentración callejera, donde participó entre otras la actriz Jane Fonda, uno de los carteles preguntaba: "¿Por qué fue Jesús un hombre?"

Para complicar más aún las cosas, los cines estaban hoy cerrados, y los programas de televisión reducidos, a consecuencia de huelgas.

### NECESITAMOS UN CESAR

Esto resultaba tan grave como si, en la época imperial César hubiese prohibido las contiendas de los gladiadores.

Pero a pesar de todo, hubo quienes recordaron hoy al héroe romano que extendió las fronteras del imperio desde la frontera escocesa hasta el alto Nilo.



**HOMBRE PAJARO.** — Nueva Zelanda, Auckland. El australiano Bill Moyes, vuela con la ayuda de unas alas artificiales de lona de 8 metros de ancho. Alcanzó un récord de altura: 1.200 metros, sobre el lago Ellsmere.

El estuvo a punto de alcanzar los 1.500 metros pero un viento de lado lo impidió. Se elevó desde el lago con ayuda de un bote con motor fuera de borda. (AP)

## German Ornes, de la SIP: Cuba, Haití, Panamá y Paraguay encabezan persecución de Prensa

SANTO DOMINGO, 16 (AP). La prensa está sometida hoy a mayores presiones que nunca en el continente, afirmó hoy aquí German E. Ornes, Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Ornes, propietario de "El Caribe," de Santo Domingo, dijo que los países de América en que existe libertad de prensa "constituyen una minoría."

"Afortunadamente," expresó, "la República Dominicana está, hasta ahora, en esa buena minoría."

Ornes formuló sus declaraciones momentos antes de viajar a San José de Costa Rica para asistir a la reunión de la Comisión que él preside y de la Junta de Directores de la SIP, que se inicia el domingo próximo.

Dijo que aunque no está autorizado a revelar pormenores de los asuntos a tratar en la reunión, se pasará revista a la situación de la prensa en el hemisferio.

La junta se iniciará con un discurso que pronunciará el Presidente José Figueres.

Ornes manifestó que la peor situación para la libertad de prensa es la de Cuba, "seguida muy de cerca por la del Haití." "Luego," agregó, "van Panamá y Paraguay."

"En esos países," dijo Ornes, "no hay el más ligero vestigio de libertad e independencia a la prensa."

"Hay otros países donde la situación tampoco es buena y aún en los más democráticos la prensa tiene muchos enemigos," concluyó Ornes.

## Palestinos piden a la Liga Árabe boicot contra Jordania

EL CAIRO, 16 (AP). —La Organización para la Liberación de Palestina (OPLP) proyecta demandar que la Liga Árabe de 18 naciones expulse a Jordania e imponga un boicot económico y político al Gobierno de Amman.

El diario "Al Gomhouria" dice que Gamal el Sorani, representante de la OPLP en El Cairo, introducirá la demanda ante el Consejo de la Liga Árabe en su reunión semanal de hoy en El Cairo.

Sorani manifestó que la expulsión de Jordania de la Liga Árabe será una apropiada respuesta a la oferta del Rey Hussein de conceder la ribera occidental del Río Jordán en decisión semi-autónoma cuando Israel retire sus tropas.

Calificó al proyecto de "conspiración ideada por Hussein, Israel, y los Estados Unidos" y pidió a Siria, Irak y Arabia Saudita que cierren sus fronteras con Jordania.

Siria e Irak cerraron sus fronteras y espacio aéreo a Jordania en junio del año pasado para protestar las medidas de Hussein contra los guerrilleros palestinos. Poco después Irak reabrió la fron-

tera.

Meir: es una "treta"

JERUSALEN, 16 (AP). La Primer Ministro israelí Golda Meir calificó hoy de "treta" la oferta del Rey Hussein de Jordania de constituir un Estado autónomo palestino, y declaró que la única solución para el conflicto jordano-israelí sería un acuerdo negociado de paz.

Dirigiéndose al Kneiset (parlamento), la señora Meir manifestó que Israel seguiría siendo la única nación gobernante de la banda occidental del Río Jordán — que constituiría el Estado propuesto por Hussein — hasta tanto se llegara a la paz a través de negociaciones serias.

Excluir resistencia palestina

EL CAIRO, 16 (AP). —Un importante analista egipcio dijo hoy que uno de los motivos que impulsaron al Rey Hussein a presentar su propuesta en favor de un reino árabe unido es excluir a la resistencia palestina de todo papel en cualquier acuerdo futuro con Israel.

En un comentario publicado en el diario semioficial

"Al Ahram," Hatem, Sadek —yerno del fallecido Presidente Gamal Abdel Nasser— afirma que la propuesta tiene como única finalidad "imponer una solución de alternativa a la consigna de la organización guerrillera (Fatah), de un Estado secular palestino que incluya a judíos y árabes, a fin de garantizar la continuidad de su reino."

El comentario añade que al formular su propuesta, Hussein desea evadir la responsabilidad de decidir el futuro de la región ocupada por Israel en la margen occidental, haciendo recaer sobre sus habitantes la responsabilidad de definir por sí mismos sus relaciones con Israel.

Casi nada

Sadek acusa a Hussein, denuncia que la propuesta "logrará el objetivo norteamericano de aislar completamente a Egipto del resto del mundo árabe, liquidar la causa palestina, limitar la presencia soviética en el valle del Nilo y confinar el prestigio soviético en Egipto, para dar una lección a los Estados árabes que resisten la marea imperialista norteamericana."



## En el Club Unión: Alta Costura Italiana

Un desfile de modas es siempre un acontecimiento. Si es una casa de Alta Costura la que hace la presentación, el acontecimiento se convierte en algo muy especial y si es un nombre como "Brioni" el que hace desfilar a sus modelos, entonces es algo extraordinario.

20, el Hotel Continental abrirá sus puertas a Brioni y cien modelos, tanto femeninos como masculinos. Son estos mismos trajes los que Costa Rica entera podrá admirar en el desfile del día 22 en el Club Unión.

Distinguidas personalidades residentes en nuestro país tendrán un "mano a mano" con los maniqués italianos, modelando la ropa de Brioni. Podemos anticipar que entre ellas estarán Ahydee de Lev, Montserrat Salvador y Nanni Quirós. Entre los caballeros, nos lo reservamos, ya que es una sorpresa muy agradable.

Los tiquetes ya están a la venta y la lista de las personas que tienen a su cargo la distribución, fue publicada en nuestra edición del día de ayer miércoles. En la Tienda Reviens, que amablemente coopera, pueden ser comprados para mayor comodidad de los interesados. El valor del tiquete de entrada es de 25 colones.

El Comité Cívico de Organizaciones Voluntarias, coordinador de este evento está trabajando con gran entusiasmo en la decoración del Club que será a base de claveles y los colores de Italia. Un moderno conjunto musical estará a cargo de la música de baile, con el que finalizará esta noche de gala, que será un acontecimiento inolvidable en nuestro ambiente social.

El miércoles 22 de marzo, a las nueve de la noche, en el Club Unión tendrá lugar el Grandioso Festival de la Moda, con modelos exclusivos de la Casa Brioni, de Italia.

Los modelos de Brioni, se encuentran actualmente en Panamá para participar en una noche de gala de la moda, durante la Semana de Italia que se inició ayer 15 y finalizará el día 22. El día

## Superación

# Así habla el amor de los hombres...

"Déjame sólo hacer recta mi vida sencilla, como una flauta de caña, para que tú la llenes de música"...

No tiene este amor misterios más allá de lo presente, ni anhelo de alcanzar imposibles, ni sombras tras el encanto, ni búsquedas en la sima de la oscuridad... Este amor nuestro es sencillo como una canción.

Las palabras no nos llevan al silencio eterno, ni levantamos las manos al vacío, más allá de la esperanza... Sólo dar y recibir... No hemos exprimido la alegría hasta sacarle el vino del dolor...

Querría decirte las palabras más verdaderas que te tengo que decir; pero no me atrevo, no voy a no crearme. Por eso las disfrazo de mentira, y te digo siempre lo contrario. Si, hago absurdo mi dolor, no voy a hacerlo tú.

Querría decirte las palabras más ricas que guardo para tí; pero no me atrevo, porque no vas a pagarme con las mejores tuyas. Por eso te nombro duramente y hago alarde despiadado de osadía. Si, te maltrato, de miedo que no comprendas mi dolor.

Querría sentarme silencioso al lado tuyo; pero no me atrevo, no se me vaya a salir el corazón por la boca. Por eso charlo y disparato y me escondo el corazón tras mis palabras. Le pego a mi pena rudamente, no voy a pegarle tú.

Querría decirte las palabras más hondas que te tengo que decir; pero no me atrevo, no voy a reírte. Por eso no me río de mí mismo y desahogo en bromas mi secreto. Sí, me estoy burlando de mi dolor para que no te burles tú.

Rabindranath TAGORE

Cuando amamos demasiado, es difícil comprender si han dejado de amarnos.

*La Rochefoucauld*

San Ciriaco, Diácono

Día 76 del año

Faltan 290 días

# ¡Un niño de 5 años y medio vive con corazón remodelado!

## Milagro de la medicina en el Hospital Laennec.

## Francia revoluciona la cirugía cardíaca infantil.

PARIS, marzo.—El muy ilustrado redactor científico de "Le Figaro"—la gran tribuna de Francia—, acaba de revelar a sus lectores, un nuevo paso—gigante— dado por los eminentes profesores de este país. Un equipo de cirujanos del famoso hospital Laennec (descubridor y vulgarizador del método de la auscultación) de París ha abierto tal vez, una nueva vía a la cirugía cardíaca infantil. Nos relata Patrick Magd, que los profesores Jean Mathey y Jean Yves Neveux operaron hace más de un mes, con pleno éxito, a un niño de cinco años y medio padeciendo de una malformación cardíaca extremadamente grave.

Se trata, nos explica el redactor del "Figaro", de una operación "princeps". En efecto, los autores no encontraron ninguna huella de una intervención idéntica, en la literatura internacional.

Se comprende fácilmente que la confusión de esas malformaciones, la mezcla de las sangres al nivel del corazón, no permite alimentar correctamente los tejidos.

De estos enfermos no puede esperarse, pues, una supervivencia a largo plazo. (Los corazones se sofocan y se cansan rápidamente. El niño no puede prácticamente jugar. Su estado se agrava bastante rápidamente). Al negarse aceptar lo que parecía ineluctable, irremediable, sin intentar siquiera algo para salvar al niño, los profesores Mathey y Neveux emprendieron, pues, una triple intervención.

Obstruyeron con una pieza de dacron (tejido de fibras sintéticas), el agujero que existía entre las aurículas, derecha e izquierda; fabricado con la ayuda del mismo material de los ventrículos independientes y, en fin, colocaron una válvula artificial con disco bascular. Los cirujanos agrandaron el volumen utilizable de los ventrículos por un artificio: hicieron "estallar" la pared exterior del ventrículo derecho y trazado en biés la separación interventricular en dacron. Por lo mismo, el corazón puede expulsar así la sangre en condiciones satisfactorias.

Es necesario precisar en este nivel de la exposición, que los operadores beneficiaron de una situación favorable trabajando ese músculo cardíaco. La contracción natural del corazón se halla asegurada—como se sabe, por el haz de His. (Este haz es un grupo de fibras musculares, que juega un papel primordial en el ritmo cardíaco. Toda alteración de este haz provoca un disturbio del ritmo.) Cortar este haz significaba para ellos inmovilizar los ventrículos. Ahora bien, pasa justamente entre esos dos ventrículos (en el tabique que los separa), es obvio, en un corazón normal.

En el caso presente, —continúa diciéndonos Patrick Magd—, parece que la malformación del corazón haya provocado la creación de un haz de His no conforme: no se hubiera encontrado, pues, en la zona interesada, como previsto.

En tales condiciones, los cirujanos pudieron evitar la colocación de un "pacemaker" para arrastrar, entrenar el músculo cardíaco y reemplazar los estimulantes habituales.

Hoy, a la hora en que el "Figaro" describe esta operación maravillosa, el joven operado del hospital Laennec, vive, pues, con su corazón remendado, modificado. Es todavía el único en el mundo. Probablemente, por poco tiempo, porque están previstas en Francia, numerosas operaciones idénticas. Según el profesor Jean Yves Neveux, —refiere el colaborador del "Figaro", cierto número de niños, condenados ayer todavía por "malformación extrema", podrían beneficiarse de tal intervención. El notable cirujano se propone volver a abrir todos los expedientes de su hospital, y, de seguro, de otros hospitales de París y de Francia para tratar de salvar a los niños que la ciencia de ayer había condenado.

Si nosotros nos hemos detenido en ciertos detalles demasiado técnicos, explicando someramente ciertas etapas de la operación que tuvo por marco una de las salas infantiles del Hospital Laennec, y los resultados positivos de la intervención —una gran "primera" de la ciencia quirúrgica francesa, es porque, acaso, esta descripción profana puede rescatar a uno o a varios niños que sufran de la misma malformación del operado de París y que puedan ser devuelto a la vida gracias a la ciencia de algún cirujano local que se atreva a intentar lo que llevaron a cabo los profesores Mathey y Neveux.

Si así fuera, el oficio de periodista, asesorado por la luminosa documentación de Patrick Magd serviría para algo muy importante: salvar la vida de un niño. Con humildad, sin que nadie, ni él mismo lo sepa... París, marzo 1972. C. D. M.



# Jantzen

Trajes de nadar y ropa sport

**TIENDA CHARM**

## Misa de Novenario

Hoy jueves, a las seis de la tarde, en la Capilla de Nuestra Señora de Luján se oficiará una misa en sufragio del alma de don Célmo Páez Castro.

Sus hermanos, sobrinos y demás familiares, por este medio invitan a sus familiares a este acto piadoso, agradeciendo profundamente su asistencia.



# Jantzen

Trajes de nadar y ropa sport

**TIENDA EL IBIS**

## Bingo en el Colegio de Médicos y Cirujanos

El viernes próximo, a partir de las ocho de la noche se llevará a cabo en el Colegio de Médicos y Cirujanos un bingo bailable organizado por el Comité de la Asociación Nacional de Gineco-Obstetricia.

El Conjunto Saint Francis amenizará.

- 1—Premio: ₡ 5.000.00 en efectivo
- 2—Premio: ₡ 2.500.00 en efectivo
- 3—Premio: ₡ 1.000.00 en efectivo
- 4—Premio: ₡ 500.00 en efectivo
- 5—Premio: ₡ 500.00 en efectivo
- 6—Premio: ₡ 500.00 en efectivo

Los premios de consolación serán litros de whisky.

Los tickets se pueden comprar en el local del Colegio o con las señoras del comité: Viria de Esquivel Grillo, Luisita de Valenciano, Mayra de Villegas.  
Valor del ticket ₡ 50.00.



# Jantzen

Trajes de nadar y ropa sport

**Tienda FEOLI HNOS.**

## EL CAPITAN JOHN SPECHT ORTIZ

Descansó en la Paz del Señor.

fallecido en PUERTO RICO.

Su esposa: Margarita Ubach de Specht.

Sus hijos: Sandra Shally y John

Sus padres políticos: José Ubach y María Luisa de Ubach.

Sus hermanos: Alberto Ubach y M<sup>a</sup> Elena Marín de Ubach  
Erakles Kazanas y Nuria Ubach de Kazanas,

Sus sobrinos y demás familiares

comunican tan infausta noticia.

Sus funerales se efectuaron ayer miércoles 15 de marzo en Miami Fla.

San José, 16 de Marzo 1972.



Durante la visita que el Dr. Frank Johnson hiciera a la Casa de Amigos de la Juventud, LA PRENSA LIBRE captó esta gráfica en la que aparece el ilustre visitante en compañía de la señora Gobernadora de San José, Licda. Matilde Marín de Soto, los doctores Ramírez Castro y Madrigal Segura, así como de un grupo de personas preocupadas por los problemas que afronta la juventud.

## Dr. Frank K. Johnson visita la Casa de Amigos de la Juventud

El Dr. Frank K. Johnson que visita el país para asesorar a diferentes grupos educativos que tratan con adolescentes, hizo una visita a la Casa de Amigos de la Juventud el día 14 de marzo a las 4 p.m.

Fue recibido por la señora Matilde Marín de Soto, Gobernadora de San José, miembros de la Junta Directiva de esa Asociación, los médicos, señores don Guillermo Ramírez Castro, Enrique Madrigal Segura y por jóvenes que se preocupan por analizar los problemas propios de su edad y buscar las soluciones

que la época actual demanda.

Fue muy interesante el cambio de opiniones y agradó sobre manera a la Asociación Amigos de la Juventud la manifestación hecha por el Dr. Johnson de que en los últimos 14 meses ha viajado por 30 países diferentes y podría decir que sólo en Costa Rica ha encontrado un ambiente tan agradable y apropiado para que los jóvenes y los adultos puedan comunicarse, en una reunión como la efectuada.

## La Asociación de Esposas de Contadores Públicos inicia actividades

Mañana a las 3:30 de la tarde en la residencia de doña Emilia Jiménez de Izaguirre será el primer té de la Asociación de Esposas de Contadores Públicos.

Dirección: de la Casa Cural de Guadalupe 200 varas al Este.

## Aniversario de Bodas

Rodeados del cariño de todos los suyos celebran mañana su feliz Aniversario de Bodas don José Manuel Herrera Calvo y su gentil señora María Cristina Araya de Herrera.

LA PRENSA LIBRE les desea felicidades en unión de sus hijos y nietos.

## Hoy Cine en la Alianza Francesa

Hoy a las 8 de la noche se pasará la última parte de "MARIUS", con títulos en español, con Raimu, Pierre Fresnay y Charpin.

Reserve su localidad al teléfono 22-22-83.

# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

## Nacionales

**ES POSIBLE UNA NUEVA BAJA DEL TIPO DE CAMBIO PARA LOS DOLARES NO CONTROLADOS.—**

Debe acordarse previa consideración de una serie de factores que intervienen en estos movimientos y principalmente se tiene que calcular si los ingresos de divisas durante el año serán suficientes para cubrir la demanda al nuevo tipo.

**SE INICIO LA VASTA CAMPAÑA DE LA LUCHA ANTIVENÉREA PARA ESTE AÑO.—**

El Director de ese Departamento, Dr. Zeledón hizo un magistral discurso por la radio y se continuará un programa de gran valor en estas actividades.

**SALUDO DE NATALICIO.—**

Nuestras congratulaciones para la linda damita Liliana Luque Fernández con motivo de celebrar hoy su cumpleaños. Le deseamos muchas felicidades en unión de sus padres don Ernesto y doña Eliette de Luque.

**ESTUDIASE PRESUPUESTO PARA TRASLADAR LA OFICINA MECANIZADA DE LA PROVEDURIA NACIONAL.**

Tal trabajo se le encargó a los Ingenieros Municipales, para con ello fijar el valor de las obras que han de ejecutarse. El traslado será a los altos del pabellón nuevo del Mercado Central.

**A PUNTO DE CERRARSE POR FALTA DE RECURSOS ECONOMICOS HOSPITAL DE LA REGION BANANERA DE COSTA RICA.—**

Vecinos del lugar, todos amigos políticos del Sr. Presidente de la República han presentado un memorial dirigido al Primer Mandatario, y a sus Ministros de Salubridad y Hacienda, para que tomen acuerdo tendiente a que el Hospital de San José de Quepos, no tenga que cerrarse por falta de fondos.

**CONFRONTA GRAVE PROBLEMA LA DIRECCION DE DETECTIVES.—**

Los mejores elementos de la investigación están desplazándose hacia importantes empresas particulares que les pagan sus servicios más ampliamente y les ofrecen seguridades de que no gozan en el Gobierno. Además las partidas del presupuesto para esa dirección no alcanzan para los gastos que demanda.

**EL ESTADO DEL SR. PRESIDENTE ULATE.—**

Esta mañana estuvimos en el Hospital San Juan de Dios, a fin de indagar acerca del estado de salud en que se encuentra el señor Presidente de la República don Otilio Ulate Blanco, después del accidente de tránsito de que fue víctima. Conversando con varios médicos constatamos que su estado es satisfactorio. El golpe en la cabeza no ha tenido afortunadamente consecuencias lamentables y las fracturas en las costillas y la clavícula izquierda van en vías de curación. Durante la noche de ayer y hasta esta mañana el señor Ulate durmió bien, encontrándose completamente calmado. Permanecerá en cama durante varios días y después podrá levantarse siempre y cuando guarde reposo.

Nos alegramos de que esté mejor el señor Presidente y deseamos que su restauración sea efectiva en el menor lapso posible.

## Internacionales

Doce alcaldes multados por incumplimiento en El Salvador. Cinco asesinos fusilados ayer en Guatemala.

Firmado contrato de pavimentación de la carretera sur de Honduras.

**QUEDO ESTABLECIDA LA ALIANZA DE PARTIDOS**

**DEMOCRATICOS EN GUATEMALA PARA RESPALDAR AL PRESIDENTE ARBENZ.—**

Otras informaciones también ofrece el Boletín de la Embajada de Guatemala en esta capital sobre actividades diversas en la hermana del norte.

**HUELGUISTAS EN ITALIA POR AUMENTO DE SALARIOS.—**

Docenas de millares de mineros, obreros y alfareros italianos se declararon en huelga de 24 horas esta mañana demandando aumento inmediato de sueldos. Los huelguistas en su mayoría pertenecen a sindicatos comunistas.

**VIVIAN LEIGT Y HUMPHREY BOGART GANADORES DEL "OSCAR DE 1951".—**

Vivian lo obtuvo por su actuación en UN AMERICANO EN PARIS y Bogart por su papel en "LA REINA AFRICANA". Para el segundo fue una sorpresa porque él nunca había creído en la realidad de los "Oscars".

**CONSTRUYEN EN MEXICO STADIUM PARA 120.000 ESPECTADORES.—**

**PESCADORES DE CAMARONES EN AGUAS DEL GOLFO DE MEXICO SE ARMARON PARA DEFENDERSE.—**

# Crucigrama



### HORIZONTALES:

- 1—Recurso al tribunal superior para que revoque, modifique o anule la sentencia dada por el inferior
- 5—Metal cuyas combinaciones, de varios colores, se usan en pintura
- 10—Dilación o tardanza en el pago de una deuda
- 12—Lian con cuerda, cinta, etc.
- 13—Composición lírica
- 14—Dueña o señora de algo
- 16—Metal precioso
- 17—Nota de la escala musical
- 18—Piedra preciosa tornasolada, variedad de sílice hidratada
- 20—Prejio privativo que indica supresión o negación
- 21—Primeras nociones de una ciencia o un arte
- 25—Prado en el que suele pastar el ganado
- 27—Existe
- 29—Abreviatura de la palabra Tomo
- 30—Abreviatura de Usted
- 32—Iniciales de Club Atlético
- 33—Usan el sentido del tacto
- 35—En Argentina, especie de palma
- 37—Termina, concluye, finaliza
- 38—Puerto de Jordania sobre el Mar Rojo
- 39—Quita la vida
- 40—(Gustavo) Ingeniero sueco, premio Nobel de Física en 1912
- 41—Destruyo, arrasó, arruinó
- 42—Embuste, trampa, estafa

### VERTICALES:

- 1—Cariño profundo y apasionado
- 2—Tener la facultad o el medio de hacer una cosa
- 3—Espacio donde se trillan las mieses
- 4—Artículo determinante, fermento
- 6—Símbolo químico del radio
- 7—Ave nocturna parecida a la lechuza
- 8—Nombre propio de varón
- 9—Río de la Siberia oriental
- 11—Quiéreme
- 14—Apretado con el pisón
- 15—Alegrón, alegría grande
- 18—Ciudad de la India, cerca de Bombay
- 19—Terminación del aumentativo
- 22—Sigas de Estados Unidos, en idioma inglés
- 23—Pronombre personal de segunda persona
- 24—Planta leguminosa de pequeñas flores amarillas
- 26—En ciertos países, vasija de barro
- 28—Ultimo retoño de la caña de azúcar, usada generalmente para transplantarla (plural)
- 29—Envase de los arenques
- 31—Capital de Senegal
- 32—Entran unas cosas dentro de otras
- 34—Pruebo un vino o una fruta
- 36—Corta los árboles por su base

### Solución al anterior



# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkutt de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Rítmovialista  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.



**aries**  
21-iv/20-v  
Favorable: Neptuno y Marte, planetas antagonísticos, advierten un día crítico, en el que deben ser prudentes en todo. Desfavorable: Estos nativos deben procurarse mucha reserva en todo.

**tauro**  
21-v/20-v  
Favorable: Abstención total en lo que respecta a inversiones de las que esperan grandes ganancias; el día no es muy favorable. Desfavorable: Es importante que guarde toda clase de precauciones.

**géminis**  
21-v/21-v  
Favorable: Es importante que todas las cosas relacionadas con el dinero, se manejen prudentemente. Neptuno no augura cosas muy buenas. Desfavorable: Es importante que eviten prestar su firma para nada.

**cáncer**  
22-v/22-v  
Favorable: La Luna, Neptuno y Marte tienen en este día, una fase negativa en cuanto a los asuntos sentimentales. Desfavorable: Día crítico para el exceso en los gastos de dinero.

**leo**  
23-v/22-viii  
Favorable: Sol, Neptuno y la Luna auguran para estos nativos, un excelente día para el término de problemas sentimentales. Desfavorable: Cuidado con las confidencias.

**virgo**  
23-viii/22-ix  
Favorable: Mercurio, Marte y Neptuno auguran, buen tiempo para el comienzo de labores u obras literarias. Desfavorable: Evite que le intimiden; puede caer en gran falta.

**libra**  
23-ix/22-x  
Favorable: Venus, Marte y Neptuno, favorecen el plano sentimental. Es tiempo magnífico para reconciliaciones. Desfavorable: El orgullo desmedido puede matar una oportunidad.

**escorpio**  
23-x/22-xi  
Marte y Neptuno, advierten día dudoso en el plano amoroso y amistoso; es bueno que vayan con suma calma. Desfavorable: Cuidado con las imposiciones.

**sagitario**  
23-xi/21-xii  
Favorable: Marte, Neptuno y Luna, enfocan el plano social y el sentimental, advirtiéndole que deben ir con mucha calma en todo. Desfavorable: Olvidese de pensar que su influencia es indispensable.

**capricornio**  
22-xii/20-i  
Favorable: Neptuno y Marte advierten que deben ser prudentes en los gastos de dinero. Desfavorable: Lleve los problemas con calma, falta poco para la solución.

**acuario**  
21-i/19-ii  
Favorable: Neptuno, Urano y Marte enfocan el plano del trabajo, negocios, empresas, etc.; será mejor que lleven todo con lentitud. Desfavorable: Sea prudente en lo que confie.

**piscis**  
20-ii/20-iii  
Favorable: Neptuno, Marte y Luna indican que es un día de inquietudes; por tanto eviten las cosas prudentemente. Desfavorable: No deje que le roben la paciencia, aléjese de los que puedan hacerle



## Nació en el año de Austerlitz y Trafalgar

Este hombre es Shirall Mislinov, que vive en la aldea Lerika, en el Azerbaijan soviético, considerado como el hombre más anciano del mundo, pues ha cumplido ciento sesenta y seis años de edad, lo cual quiere decir que nació en el año en que se libraron las batallas de Austerlitz y Trafalgar.

Según dicen, este moderno Matusalén, tiene 269 descendientes, pasea todos los días cinco kilómetros y cuida personalmente de su huerto.

## IV concurso nacional de pintura

El Movimiento Nacional de Juventudes, la Dirección General de Artes y Letras, y la Dirección Nacional de Juventud del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, convoca a todos los jóvenes menores de 25 años, para que participen en el IV Concurso Nacional de Pintura que se ajustará a las siguientes bases:

1. — Cada participante podrá inscribir hasta 3 cuadros. Las dimensiones de cada cuadro como el tipo de pintura queda a juicio del participante (óleo, acuarela, témpera, mo saico, ceras, etc.).

2. — Los temas a participar en el concurso serán libres, sin embargo aquellos cuadros sobre temas nacionales que obtengan un lugar entre los diez primeros de todo el certamen recibirán premios adicionales.

3. En las gobernaciones de las rón en la Dirección General del Movimiento Nacional de Juventudes, 600 varas al Norte del Hotel Europa en San José, en los centros juveniles del M. N. J. cuya lista puede verse en el punto aparte número 3. En las gobernaciones de las provincias y municipalidades y en la Dirección General de Artes y Letras, 4º piso del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

Liberia Gobernación de la provincia

Nicoya Jefatura Política San Rafael de Heredia Local del M. N. J.

Zarcero Local del M. N. J.

Los premios son los siguientes:

Primer lugar:	₡ 500.00
Segundo lugar:	₡ 300.00
Tercer lugar:	₡ 200.00
Cuarto lugar:	₡ 175.00
Quinto Lugar:	₡ 175.00
Sexto a décimo lugar:	₡ 75.00 cada uno

## Estarán mañana celebrando su natalicio

Sr. Max Esquivel Guier.  
Srta. Patricia Jiménez S.  
Srta. Ana Villaverde P.  
Carlos Alberto Cruz B.  
Srta. Carmen Lidia Hernández V.  
Alvaro Arturo Calvo C.  
Johnny Rodríguez.  
Rodolfo Alejandro Arana.  
Higuel Alberto Rivera R.  
José Alberto Peña V.

Para ellos nuestra sincera felicitación.

## Asociación de Esposas de Contadores Públicos

En la residencia de doña Emilia Jiménez de Izaguirre, mañana viernes tendrá lugar el primer té mensual de la Asociación de Esposas de Contadores Públicos de Costa Rica. Dirección: de la casa Cural de Guadalupe, 200 varas al Este.

## Becado por la OEA viajará a Chile

El señor Raymond Anglin, profesor de la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica, viajará a Chile con el fin de ampliar sus conocimientos en la enseñanza de las ciencias. El becado es profesor en metodología de la Física y su viaje es auspiciado por la O.E.A. Estará estudiando durante tres meses y luego regresará para incorporarse nuevamente a sus labores docentes.

## Té mensual de las Señoras Belgas

El té mensual de las señoras belgas, tendrá lugar hoy jueves en la residencia de la Embajada de Bélgica. Serán proyectadas películas documentales sobre Bélgica.

## MISA DE SEPTENARIO

en sufragio del alma de

# PAQUITA SAUREZ DE BRENES

se oficiará mañana viernes a las 7 de la noche en la Capilla de Sor María Romero (Casa de María Auxiliadora, Barrio San Bosco).

Su esposo: José Luis Brenes Z.

Sus hijos: José Francisco, Melvyn A. y Marta Eugenia de Cordero, José Luis, Carlos Alberto.

Su madre: Rosa Muñoz vda. de Sáurez y demás familiares,

invitan a sus amistades a este acto piadoso, agradeciendo profundamente su asistencia.

San José, 16 de marzo de 1972.

## Alegrías Hogareñas

Nos complacemos en saludar y congratular al hogar de don Gerardo Zeledón Bonilla y doña Ada Luz Rojas de Zeledón, con motivo de la llegada de un varoncito que llevará el nombre de Gerardo Alfonso.

Llevará el nombre de Kenneth el niño que ha llenado de alegría el hogar de don Rodrigo Poveda A. y doña Teresita Mata de Poveda.

Le deseamos al recién nacido lo mejor para el futuro en unión de sus hermanitos Rodrigo y Alejandra.

El hogar de don Otto A. González Rodríguez y doña Eva María Vilchez de González se ha visto lleno de dicha con la llegada de un hermoso bebé que llevará el nombre de Otto Alfredo.

Auguramos dicha para la primogénita del hogar del Ing. Edgar Lizano Madriz y doña Gilda M<sup>ra</sup> Vargas de Lizano, que llevará el nombre de Kristia María.

Una linda niña que llevará el nombre de María Elizabeth ha engalanado el hogar de don Oscar Enrique Arias M. y doña Elizabeth Rosabal de Arias. Enhorabuena!

## ¿Qué es el baile de gala de la Prensa Nacional?

El baile que se organiza y que se realizará el próximo sábado 18 en el Club Unión tiene una honda motivación que conviene sea del conocimiento público.

Los periodistas que diariamente recorren oficinas públicas y privadas, partidos políticos y dirigentes de todas las tendencias y la más diversa forma de pensar en un país con un elevado sentido de lo que es la libertad de prensa, han querido promover una actividad social para compartir con las fuentes de información.

En esencia, el Baile de la Prensa es la reunión de periodistas con las fuentes de información.

No es un baile abierto, sino circunscrito a la directa relación entre los periodistas y sus fuentes. Por ello, las entradas son vendidas por los periodistas y no en la puerta del baile.

De tal manera que el Baile de Gala de la Prensa Nacional es un encuentro entre los periodistas y todos aquellos que diariamente mantienen una relación como fuente de información: el Presidente de la República, los Ministros, Viceministros y jefes departamentales, los diputados, gerentes y directivos de Instituciones Autónomas, gerentes y directivas de la empresa privada, las cámaras de comercio, industria, agricultura, ganadera, etc., el cuerpo diplomático y consular, y los miembros del Colegio de Periodistas de Costa Rica.

## Asociación de Damas Argentinas

El Té Mensual de la Asociación de Damas Argentinas tendrá lugar mañana a las 3 de la tarde en la residencia de doña Beatriz de Herrera, situada en San Rafael de Escazú, 100 varas antes de la Bomba Texaco y 200 al Sur.

Teléfono: 28-03-30.

Se ruega puntual asistencia.

## NOTICIA ESPERADA

El Despacho Modelo Camacho, atendiendo solicitudes, avisa, que está fabricando en su propio taller para vender al por mayor:

Pasta lista para hamburguesas a ₡ 3.50 la libra.

Chorizo picante exquisito a ₡ 3.25 la libra. Las hamburguesas empacadas, (8 por libra encargándolas con un día de anticipación a ₡ 3.75 libra.

Productos Camacho de gran prestigio por la alta calidad y el aseo en que se elaboran.

## Despacho Modelo Camacho

100 varas al sur de la Catedral. TELEFONO 21-54-41.

# DEPORTES



**CAMPEONES DE CENTROAMERICA.** — Guillermo (Coco) Hernández, zaguero central y capitán del Deportivo Saprissa, ayudado por jubilados aficionados del equipo morado, levanta orgulloso el gigantesco trofeo, premio de la conquista del título en calidad de invictos. (Foto Córdoba).

## El domingo 19 la final del Torneo en Guadalupe

El próximo domingo 19 de marzo, se decide el torneo de Campeones en Guadalupe con el partido El Carmen —Once Aguilas que se jugará a las 11 de la mañana.

Los dos equipos llegan al compromiso con 9 puntos cada uno y el que triunfe, ganará el derecho de representar a Go-

cochea en el certamen de tercera división.

Para completar el programa, a indistintas horas jugarán el juvenil y la tercera del C. S. Guadalupe, el Real Holandés y los veteranos del Saprissa.

Todos estos encuentros serán en el Estadio de Guadalupe.



**EL GOL DEL CAMPEONATO.** — Allí vs el globo, impulsado por Odir Jacques del Saprissa, desviando un remate a media altura. El balón pasó muy cerca del poste izquierdo, distancia a la que no pudo llegar

## Saprissa logró título Centroamericano venciendo al aguerrido Aurora por 1 a 0

- El único tanto cayó a los 22 minutos tras una formidable jugada del brasileño Jacques. En la acción, se fracturó un dedo.
- Aurora no fue fácil rival. Realizó su mejor partido cayendo como los grandes.
- Ganó el mejor y ese fue el Saprissa, quien cerró su campaña de 12 partidos sin saber de derrotas con arco menos vencido.
- Es un triunfo que llega en momentos que más lo urgía el fútbol nacional.

Con una asistencia de 13.863 aficionados en las gradas del Estadio Nacional, las que dejaron la mejor taquilla del Segundo Torneo de Confraternidad, anoche el sub-campeón nacional, Deportivo Saprissa, dio la máxima satisfacción al fútbol costarricense en este año, logrando el título Centroamericano al derrotar al también sub-monarca de Guatemala, el Aurora, resolviéndose el reñido encuentro por un gol a cero, marcado al minuto 22 por el centro delantero de los morados, Odir Jacques.

### ASI ALINEARON.

**SAPRISSA:** Gutiérrez; F. Solano, G. Hernández, Rojas y Quirós; Paniagua y Morales; Marín, Grant (Fco. Hernández), Jacques y Aguilar.

**AURORA:** Galán; López, Camposeco, Morán, Ochoa; Aguilar (Corado), y Mérida; Roldán, Flón (Salamanca), González y Valdez.

### ARBITRO.

Xavier Galindo de México. Su labor fue buena aunque dejó impresión que no quiso favorecer a ningún bando con castigos de penal. En las bandas Roberto Aguilar de Guatemala y Miguel Lépiz de Costa Rica.

### UNICO GOL.

A los 22 del primer tiempo, Jacques, pese a dos custodios: López y Camposeco, se tendió casi en forma horizontal dentro del área de los aurinegros, peinando con la testa un sólido remate del zaguero Quirós. El balón se coló por el rincón izquierdo. El p'on-

geón espectacular de Galán fue insuficiente. Ese gol daría el triunfo y el campeonato en calidad de invictos a los morados.

### PRIMER TIEMPO.

Pese a que los guatemaltecos llegaron en plan grande y en busca de la victoria, los morados emplearon un juego veloz, profundo y entusiasta, ocupándose Paniagua de dirigir la orquesta junto a las descolgadas de Marín por la derecha y Aguilar por la izquierda, hubo un fútbol pensante de Grant para explotar la atropellada de Jacques. Ese accionar evidenció el gran choque, pues la zaga del Aurora fue gigante y pocas libertades dejaban con aquel cerrado marcate del 4-3-3.

Había que manejar el balón y eso fue lo que hizo el Saprissa, por eso no fue de extrañar que muchos jugadores también hicieran sus individualidades, poniendo en juego todos sus recursos. Los remates fueron obligados desde distancias un tanto lejos para hacer lucir a Galán, quien fue un coloso en algunos lances. Ese jugador, pese al gol que le hicieron, fue uno de los más distinguidos.

El gol vino en momentos cuando lo merecía el Saprissa por su dominio. Quizás en una de las dos mejores jugadas de la noche, Jacques, quien ya había insistido mucho tuvo el justo premio a su labor y quizás el mayor anhelo para el equipo que le revalidó contrato para un año más, sin embargo, ese gol también costó la fractura del dedo meñique de la mano izquierda del jugador brasileño.

### SEGUNDO TIEMPO.

Saprissa pugnó por el se-

gundo gol y Aguilar estuvo muy cerca de ello, pero el arquero Galán con una seguridad pasmosa, le detuvo el fuerte remate. Mientras eso ocurría, los chapines fueron echando sus reservas. Se fueron recuperando a tal forma, que en los últimos 15 minutos evidenciaron dominio de las acciones y González probó mucho, pero no estuvo en su noche. Roldán dejó atrás a G. Hernández y cuando estaba muy cerca remató a la esquina y Gutiérrez en otra gran jugada, mandó al corner. Aurora dejaba manifiesto de cuán grande es en condiciones físicas y su aguerrido juego. La verdad, si el Saprissa había sido mejor en un 75 por ciento, en la final, los guatemaltecos no merecían perder. Eso hizo más grande y de más valor, el triunfo del equipo nacional. El pito del árbitro sorprendió a los aurinegros en pos de la igualada.

### CONFRATERNIDAD.

Saprissa se coronaba campeón. Hubo escenas de júbilo en las gradas. Los jugadores en la cancha se estrecharon en fraternal abrazo. Todo había concluido como se pretendió. Los morados no perdieron en 12 partidos: anotaron 17 veces y solo aceptaron 8 goles.

El juego fue dedicado al gran animador de la T.V. Antonio Menéndez, (Chungaleta) representado por su hijo José, quien dio el puntapié de honor. El señor Ricardo Saprissa recibió condecoración con medalla de oro por el club Aurora.

Los trofeos fueron entregados anoche mismo: Saprissa Campeón; Aurora Sub-campeón y líder goleador: Edgar González, del Aurora, con 10 anotaciones.

Sánchez Torres.



**MEDALLA DE ORO.** — Don Ricardo Saprissa, recibió anoche un sorpresivo homenaje. El Club Aurora de Guatemala, por medio de su alto dirigente, Sr. Edmundo Guerrero, le condecoró con medalla de oro por su notable labor en el fútbol costarricense. Fue una escena que ovacionó ruidosamente la afición. (Foto Córdoba).

# Sensacional programa boxístico esta noche en Gimnasio Nacional



Leo Campbell

Enorme es el entusiasmo que se nota en el ambiente boxístico nacional por el programa de esta noche en el Gimnasio Nacional y no es para menos, ya que las peleas que se anuncian, tanto la amateur como las profesionales, se esperan muy emocionantes, pues los pugiles, que son bien conocidos además, se han venido preparando muy a conciencia, encontrándose en inmejorables condiciones para ofrecer un buen espectáculo.

La velada se compone de 4 peleas amateur, que serán las preliminares, a 3 rounds cada una y tres de carácter profesional a 10 rounds, cumpliéndose el programa en el siguiente orden:

**Peleas amateurs:**  
 Jorge Rodríguez vs. Rafael Molina  
 Walter Rodríguez vs. Rodrigo Jiménez

**Julio Acevedo vs. Roberto Hidalgo**  
**Roger Mainor vs. Nautillo Zúñiga**

**Peleas profesionales**

Primera: Alvaro Rojas de Costa Rica vs. Mario Martínez de Nicaragua

Segunda: Pato Madrigal de Costa Rica vs. Luis Cortés de Nicaragua

Etelar: Víctor Rodrigo de Costa Rica vs. Leo Campbell de Panamá.

Como podrá observarse y refiriéndonos a las peleas profesionales, no se puede decir cuál es la más atractiva.

Dado el entusiasmo que existe por presenciar todas estas peleas y debido a los bajos precios que se cobran por entrada, es posible que el Gimnasio Nacional esta noche se vea muy lleno de aficionados.



Pato Madrigal



Luis Cortés



Víctor Rodrigo

# Limón regresa a primeras con mucha ayuda y entusiasmo

Vuelve el pimentoso equipo del Atlántico a la Primera División del fútbol oficial. Ahora con el nombre de Limón - Japdeva, contando con la generosa colaboración de esa institución de desarrollo portuario a la que deberán responderle con creces, como también se lo exigirán sus aficionados.

Los limonenses están de plácemes, pues volverán a tener en su Estadio a los equipos grandes del fútbol nacional, inclusive a los de la Segunda Categoría en vista

de que este año también se superó y saltó de categoría; el Deportivo Juan Gobán.

Rodolfo Ferguson, ahora graduado como profesor de Educación Física y Entrenador de Fútbol a quien antes fue un notable jugador de fútbol, es el hombre que dirige al primer equipo, el que por cierto ha logrado llevar algunas buenas fichas, inclusive declarando que tienen un excelente conjunto juvenil, cantera de grandes proporciones para este deporte en el Atlántico

Bernardino Chaves, joven arquero, fue inscrito por los atlánticos, inclusive informaron que Alan Plummer revallidó contrato para este año y han logrado el concurso de Harold Ropper, que fue gran figura con el Rohrmoser, igualmente, volviendo a la actividad, aquel efectivo centro delantero Ronald Jackson.

Los limonenses están entrenando cinco veces a la semana y se preparan con entusiasmo para su debut en el Campeonato que será el domingo 26 de marzo en su propia sede, donde recibirán al Club Sport Cartaginés.

Por otra parte, sus dirigentes que están haciendo una intensa campaña ante las Empresas, el Comercio y empleados particulares de otras Compañías con el fin de allegar fondos al Club y darle una mantención total y evitar los problemas que siempre surgen a raíz del aspecto económico. Limón regresa y con mucha fuerza.



**WALLY VAUGHNS**, el sensacional alero derecho que ya se encuentra restablecido de lesiones y tomando su acostumbrado ritmo de juego, se arregló con el Club Sport Cartaginés y jugará en la próxima campaña. Su retorno con los brumosos será el domingo 26 contra sus paisanos del equipo de Limón, en el Estadio "Juan Gobán."

## Prefiero jugar en canchas abiertas, dice Mario Calderón

El excelente jugador de fútbol Mario Calderón, prestado al Municipal de Guatemala por la Asociación Deportiva Ramonense, está en litigio con ese equipo, cuando dice que no tiene más compromiso que con San Ramón de acuerdo a promesas verbales

del Presidente señor Vargas Roldán, quien anoche probó que Calderón sigue siendo del team moncheño.

El jugador, que no quiere continuar con ellos, dijo: "De ser así, prefiero seguir jugando en las canchas abiertas."



**GRAN TAPADA.** — El arquero Galán del Aurora de Guatemala, con grandes reflejos, logró tenderse para detener un fuerte impacto de Luis Aguilar, cuando parecía que el Saprissa aumentaba el marcador en

el primer tiempo. La custodia de sus zagueros guatemaltecos siempre fue rigurosa, pero no pudieron en una oportunidad con Jacques quien les hizo el único gol. (Foto Córdoba).

# Que el argentino Monzón tiene aptitudes cineastas

ROMA, 15 (AP). El rostro agresivo del campeón mundial de los medianos Carlos Monzón, de la Argentina, puede abrirle la carrera del cine.

Según informa hoy "Il Giornale d'Italia" el famoso escritor y director de cine Pier Paolo Pasolini está dispuesto a contratar a Monzón para interpretar un papel en el próximo filme del autor de "Teorema," una película dedicada a "la mafia del ring."

Al campeón mundial Pasolini le encomendaría un papel de villano. El diario atribuye a Pasolini haber dicho: "Monzón tiene el ojo del 'Killer.' Le he observado haciéndome pasar varias veces

las escenas de su victorioso combate contra (Nino) Benvenuti y (Denny) Moyer en Roma. Tiene, además, una espléndida cara de cine y una talla física muy adaptada al papel de la película que preparo."

Monzón trabajaría en el filme con Giuliano Gemma, el "cowboy" italiano que tuvo como compañero en un "Spaghetti western" al propio Benvenuti.

**RAUL CRUZ** HA vencido a Godfrey Stevens por puntos en diez asaltos. El chileno fue dominado en los primeros rounds, "reaccionando después de manera brillante, aunque no pudo impedir la derrota.

# Actividades deportivas bien planeadas y dirigidas

Dr. Rafael Ruano Mariño

Resumíamos en un artículo anterior el concepto de deporte visto como "escuela para la vida" y resaltábamos el inmenso valor pedagógico de las actividades deportivas bien planeadas y dirigidas.

Desde luego que, como lógica continuación, se impone hacer una evaluación de la situación del deporte en Costa Rica.

En nuestro país no existe un verdadero plan de actividades deportivas a nivel nacional, a corto o a largo plazo, existen las instituciones oficiales necesarias para llevarlo a cabo, en caso de que se redactase pero no hay coordinación efectiva de ningún tipo.

El Consejo Nacional de Educación Física y Deportes, a pesar de que en el papel es el organismo ideal para regir los destinos del deporte y ejecutar dicho plan, no puede hacerlo por falta de presupuesto. Está constituido por gente muy valiosa, en su mayoría, pero trabajan con las manos atadas. El poco dinero del que disponen los invierten princi-

palmente en el deporte de rendimiento y el profesional (que son los que le sirven a la gente de diversión y para sublimar pasiones). Esto último, visto desde un punto de vista socio-pedagógico, es como construir un edificio comenzando por el techo.

El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes parece descansar en el mencionado Consejo para llevar a cabo planes concernientes al renglón de "deportes" que su nombre completo implica, pero ya vimos la situación del Consejo...

Adscritas al Consejo Nacional de Educación Física y Deportes están una serie de asociaciones y federaciones. Algunas de ellas tabajan bien, pero desgraciadamente en la mayoría de ellas impera la desorganización, la desidia de sus miembros y, sobre todo, la falta de ideales deportivos en sus integrantes. Como si fuera poco, casi todas están contagiadas de los problemas económicos del organismo matriz.

Por otra parte, en el Ministerio de Educación Pública ni siquiera existe en la práctica una Asesoría de Educación Física para la enseñanza prima-

ria y tan sólo unos cuantos maestros, técnicamente especializados, trabajan en este campo. Para colmo, parece ser que con las reformas recientes se va a eliminar la enseñanza de Educación Física del currículum de los últimos años de enseñanza media (es posible que piensen que eso es una vagabundería). El 90 por ciento de las escuelas y colegios costarricenses no cuentan con las facilidades materiales ni técnicas mínimas para la práctica organizada del deporte.

Costa Rica tiene una enorme necesidad de campos de juego, gimnasios, parques y lugares adecuados de diversión. Sin embargo, y contrastando, tenemos problemas sociales hasta para la exportación.

Sin duda que una cosa es resultado de la otra... Ya vimos en un artículo anterior cómo el ocio y la ausencia de valores y metas, que normalmente le inculcamos al niño a través del deporte, contribuyen a conducir al muchacho al delirio en cualquiera de sus formas. Así, florecen con mucha más facilidad los pachuquitos, marijuaneros, alcohólicos, vagos, prostitutas, desviados sexuales, etc. ¡Triste situación la de nues-

En nuestro país no existe un verdadero plan de actividades deportivas a nivel nacional, a corto o a largo plazo.

tro país en este sentido! Falta mentalidad pedagógica. Muy pocas personas en nuestro medio consideran el deporte como algo positivamente educativo. Se le acepta en su carácter de diversión, de recreo, pero estos no son más que aspectos parciales que nunca pueden ser considerados un fin por sí mismos. Aún otros lo conside-

ran como agente fundamental para "preservar el prestigio nacional" lo cual es risible. Otros lo ven como un buen medio de hacerse más ricos. En síntesis, creo que el problema más grave del deporte en Costa Rica es la falta de educadores y de mentalidad pedagógica en nuestras autoridades. En este sentido nos estamos quedando cada vez más atrás con respecto a otros países más desarrollados.

Hace muchos años, diferentes profesiones eran ejercidas por empíricos, por necesidad. Pero los avances científicos y tecnológicos de la Era Moderna han producido ejércitos de especialistas en los distintos campos. También la Educación Física, como parte fundamental de la Educación, en general, requiere ser ejercida por especialistas que tengan una formación integral y que sean básicamente educadores. Además, en nuestro medio, se requiere de ellos vocación misma para poder luchar contra los tradicionales vicios adquiridos.

Es justo destacar la reciente creación del Centro Nacional de Educación Física de la Escuela Normal Superior y la organización del Departamento de Educación Física de la Universidad de Costa Rica.

Ambos constituyen magníficos intentos iniciales de conducir al deporte por la senda apropiada. Sin embargo, observamos los problemas por los que atraviesan dichas instituciones: limitaciones de presupuesto, de planta física e instalaciones, de material didáctico, de bibliografía, etc. Por otra parte, no se ha logrado que los técnicos egresados de dichas escuelas sean tomados en cuenta y sus métodos reconocidos dentro del ambiente deportivo.

Mientras tanto, se siguen autorizando campeonatos de todo tipo y a todos los niveles. Se construyen instalaciones deportivas que poco a poco se deterioran por falta de mantenimiento. Se reparten implementos deportivos a diferentes instituciones, que nunca llegan a cumplir el noble cometido propuesto. Las municipalidades y diferentes organizaciones estatales y privadas construyen parques de recreo sin ningún planeamiento o asesoramiento técnico, dotados de aparatos que pueden parecer muy bonitos, pero que a la larga no contribuyen en nada al desarrollo físico o mental del niño. Se llega incluso a extremos como el de construir un parque infantil, por ejemplo, con una cancha de baloncesto con medidas inapropiadas para niños, entonces los adolescentes y adultos desplazan a los niños de su parque (esto mientras duren los tableros o hasta que se roben los aros y entonces la cancha y el parque se cubra de maleza y se conviertan en el basurero del barrio).

Es difícil poder imaginarse que exista en alguna parte una mayor falta de coordinación como la que existe en el deporte costarricense.

Esos son los dos factores fundamentales que, en mi criterio, impiden el progreso del deporte en este país: por una parte, la falta de mentalidad pedagógica y de educadores y, por otra, la falta de planeamiento coordinado.

En un próximo artículo me referiré a cómo veo el futuro del deporte en Costa Rica y a las medidas que creo necesario tomar para salir de esta confusa situación.



## VEHICULOS ECONOMICOS, S. A. AGENCIA CONY

Paseo Colón, 150 vrs. Este Estatua de don León Cortés, frente a DIMACO.

### HEMOS RECIBIDO:

Llantas y neumáticos para vehículos CONY. Ofrecemos baterías, cera para carros, líquido de frenos,

Y COMO SIEMPRE NUESTRO COMPLETO SURTIDO DE REPUESTOS PARA VEHICULOS CONY.

TELEFONOS: 22-44-52 y 21-73-39.

## OPORTUNIDAD DE TRABAJO PARA INGENIERO CIVIL

con experiencia en desarrollo y planificación de urbanizaciones y proyectos de Vivienda, dirigirse a U. P. Apartado 772, Tegucigalpa, Honduras.



## CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

### AVISA A LOS SEÑORES AGRICULTORES

Que todas las compras de hortalizas, verduras y frutas, que se han venido haciendo para sus Expendios, en las respectivas zonas de producción, han sido concentradas en el Mercado de Mayoreo a partir del 20 de marzo de 1972

El Consejo Nacional de Producción deja constancia, que su presencia en el Mercado de Mayoreo, lo es en acatamiento de su Ley Orgánica y en amplia colaboración con la Municipalidad de San José.

15 de marzo de 1972.

## Uruguay con sus dos divisiones el domingo 19 jugará en Heredia

El Club Sport Uruguay, que este año descendió a la Tercera División, inicia formalmente su preparación para participar en el Campeonato de la Provincia de San José, por cierto extenso y difícil, y el próximo domingo se traslada a la Ciudad de Heredia con sus equipos de Primera y Juvenil habiendo concertado dos partidos.

En la cancha Anexa al Estadio del Herediano, Uruguay se

enfrentará a la representación del Club "La Flor F. C." de esa vecindad, una entidad que se ha venido caracterizando por sacar muy buenos jugadores para los equipos del Herediano.

A las 9 a. m. en categoría juvenil, y a las 11 a. m. las primeras divisiones de ambos clubes estarán frente a frente, lo que provocará una buena asistencia en los costados de la cancha.

### Don Manuel Torres Marín Presidente del Audax F.C.

Cinco Esquinas de Tibás,  
14 de marzo de 1972.

Sr. Oscar Montero A.  
LA PRENSA LIBRE  
Pte.—

Estimado señor:

Sirva la presente para saludarlo con todo el respeto que se merece, a la vez que aprovecho la oportunidad para solicitarle su cooperación en nombre de la Directiva del Audax F.C. y en el de sus jugadores.

Estamos deseosos que nos conceda un espacio en ese periódico tan leído por todos nosotros para hacer de conocimiento a los diferentes clubes del país y en especial a los vecinos de nuestra localidad, del nombramiento de la nueva Directiva del Deportivo Audax F.C. de Cinco Esquinas de Tibás, la cual ha quedado integrada por las siguientes personas:

Presidente: Manuel Torres Marín.

Vice-Presidente: Jaime Morales Matamoros.

Secretario de Actas: Johnny E. Alfaro García.

Pro-Secretario: Luis G. Alfaro García.

Tesorero: Manuel Zúñiga Brenes.

Sub-tesorero: Marcos González Vega.

Fiscal Deportivo: Juan Sánchez Chacón.

Fiscal social: Lawrence Al-

faro Seas.

Primer vocal: Manuel A. Oconitrillo Conejo.

Segundo vocal: Mateo Valverde Rodolfo.

Tercer vocal: Tomás Oconitrillo Conejo.

Cuarto vocal: Miguel A. Rodríguez Ramírez.

Entrenador: José J. "Pepe" Bolaños Rojas.

Además, aceptamos retos a través del teléfono 22-65-96.

Agradeciendo de antemano la buena acogida a la presente, me es grato suscribirme de Ud. como su seguro servidor,

**Johnny E. Alfaro García**  
Secretario.

### Arbitro tico para el juego Guatemala-E.U.

Un comunicado de la FIFA indica que el partido por la eliminatoria de los Olímpicos de Munich entre Guatemala y Estados Unidos, a celebrarse el 24 de abril próximo, y que no tenía definido cuál sería el árbitro, resolvieron que éste fuera de nacionalidad costarricense, por lo que corresponderá a la Comisión de Arbitraje señalar cuál será el silbatero que le corresponda ese honor de los que están registrados ante la FIFA.

# La Academia de Beisbol ya tiene patrocinadores

La Academia Nacional de Beisbol que dirige el entrenador Nacional Tom Sellm y que está concluyendo el I Curso para Infantiles, se apresta a iniciar su segundo y más importante; el de juveniles, que será patrocinado por la Industria Colgate-Palmolive de Costa Rica S. A.

En una amplia y acogedora conversación entre Alan Chacón (representante de Colgate-Palmolive) y Tom Sellm y Augusto Pilla, se llegó a feliz acuerdo de que esa empresa patrocinará con la propaganda y los premios el I Curso de Beisbol para Juveniles. Todo un acierto de la referida empresa que así da un ejemplo a seguir por otras muchas empresas nacionales e internacionales.

El I Curso para Beisbol Juvenil comenzará el próximo 20 de los corrientes en el Estadio Escarrá a partir de las 4:30 p. m. Para poder tomar parte en dicho Curso hay que cumplir los siguientes requisitos:

—Tener entre 15 y 17 años de edad y llenar la solicitud de inscripción que puede retirarse en las oficinas de la Dirección General de Educación Física y Deportes cualquier día hábil y en horas de oficina.

La inscripción no tiene limitación pues las dos primeras semanas de las seis que dura el Curso serán cogidas para eliminar, porque finalmente sólo quedarán 20 alumnos para que así puedan recibir una enseñanza más directa y efectiva durante dichas últimas cuatro semanas.

La asistencia es obligatoria y será dado de baja aquel que falte a tan sólo una práctica a no ser que una fuerza mayor debidamente comprobada lo haya imposibilitado a asistir.

A todos los alumnos clasificados se les someterá a "tests" para ir verificando su progreso. Al final recibirán valiosos premios aquellos que hayan cursado satisfactoriamente el

Curso.

Los premios que dona la Compañía Colgate-Palmolive para cada alumno son: gorra y camiseta "spre", productos Colgate-Palmolive y un hermoso certificado en papel lino, firmado por el Director de la Escuela y el Director General de Educación Física y Deportes.

La Dirección General de Educación Física y Deportes siente complacencia por la gran cooperación que presta esta empresa para la divulgación y mejoramiento del deporte y e insta a otras empresas a unirse a este tipo de esfuerzo que además de beneficiar a la juventud costarricense facilita una propaganda beneficiosa para la empresa.

## TRAJE

## CANEYOR



Hecho totalmente a mano a su gusto y medida para usted y solo para usted.

Calle Central, Avenidas 6-8, N° 614.  
Edificio Jara.

Teléfonos 21-03-14 — 21-04-14.  
Apartado 1350 — San José.



Valentin Fonseca L. Sucs.

## Fútbol Copa Libertadores

MONTEVIDEO, 16 —(AP)— Peñarol jugará hoy su último encuentro de la serie eliminatoria de la Copa Libertadores de América con el campeón venezolano Valencia.

Peñarol está ya clasificado en esa serie, pues venció a Valencia y Deportivo Italia en Venezuela, y el domingo aquí goleó a este último por 5 a 1.

El cotejo de hoy en el Estadio Centenario comenzará a las 19.00 EST.

TEHERAN, 15—(AP)— Cruzeiro de Brasil empató ayer 1-1 con el equipo nacional iraní de futbol en un partido amistoso en el estadio Amjadieh.

Roberto puso en ventaja a los visitantes al rematar un tiro de esquina a los 37 minutos del primer tiempo. El delantero local Gholam Mazlumi empató con un cabezazo a los nueve del segundo.

Si tiene problemas con insectos o roedores consúltenos sin compromiso.

**"FUMIGADORA FUMINAC"**

Teléfonos 21-46-47 y 21-49-49.

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

## Universidad de Costa Rica

DIRECCION ADMINISTRATIVA  
DEPARTAMENTO DE BIENESTAR Y ORIENTACION

Abre concurso para llenar la plaza de:

### MEDICO PSIQUIATRA

Horario: de 1 a 5:00 p.m. de lunes a viernes

REQUISITOS:

Estar debidamente incorporado y registrado como especialista en Psiquiatría, en el Colegio de Médicos y Cirujanos de la República.

Salario: de acuerdo con el escalafón médico.

NOTA: el concurso se cierra el 18 de marzo de 1972.

Más en broma que en serio

# Ese problema de los árbitros

Los árbitros son los que pitan; pero, para tormento suyo, los públicos también pitan.

¡Y de qué modo!

Cuando los públicos pitan es cuando comprendemos que, efectivamente, existe el problema arbitral, que es todo un señor problema, sobre todo para los árbitros, rodeados de multitud por todas partes.

Desde el punto de vista del espectador que pita, el problema arbitral se produce por la escasez de buenos árbitros.

Generalmente, o mejor dicho, localmente, se entiende por buen árbitro el que pita penaltis contra el equipo visitante, y se entiende por malo el viceversa.

En perfecta ley de apasionamiento y estricta parcialidad, los jugadores de casa no incurren nunca en fuera de juego, y las varoniles y nobles entradas de los jugadores locales nunca deben ser objeto de sanción, aunque el contrario se rompa la tibia, porque eso son trucos para impresionar al árbitro.

Un árbitro que proceda con arrojo a estas insinuaciones, que hacemos en beneficio de todos los colegiados, puede estar seguro de que regresará a su hogar incólume... siempre que, además, anule los goles que insensatamente ose marcar el equipo visitante.

Sin embargo, los árbitros tienen también su punto de vista y no parecen propicios a

solucionar de esta manera tan sencilla el problema ese.

Para ellos, el problema arbitral no consiste en la escasez de buenos árbitros, sino en la escasez de buenos públicos.

Como nosotros no tenemos vocación arbitral, diremos en seguida que los públicos siempre tienen razón, como en las tiendas.

Para eso son más.

Ahora bien, aunque todos los árbitros tocan el pito, hay árbitros y árbitros, por más que las silbantes actuaciones de unos y otros sean susceptibles de ser silbadas.

Por lo menos, silbadas.

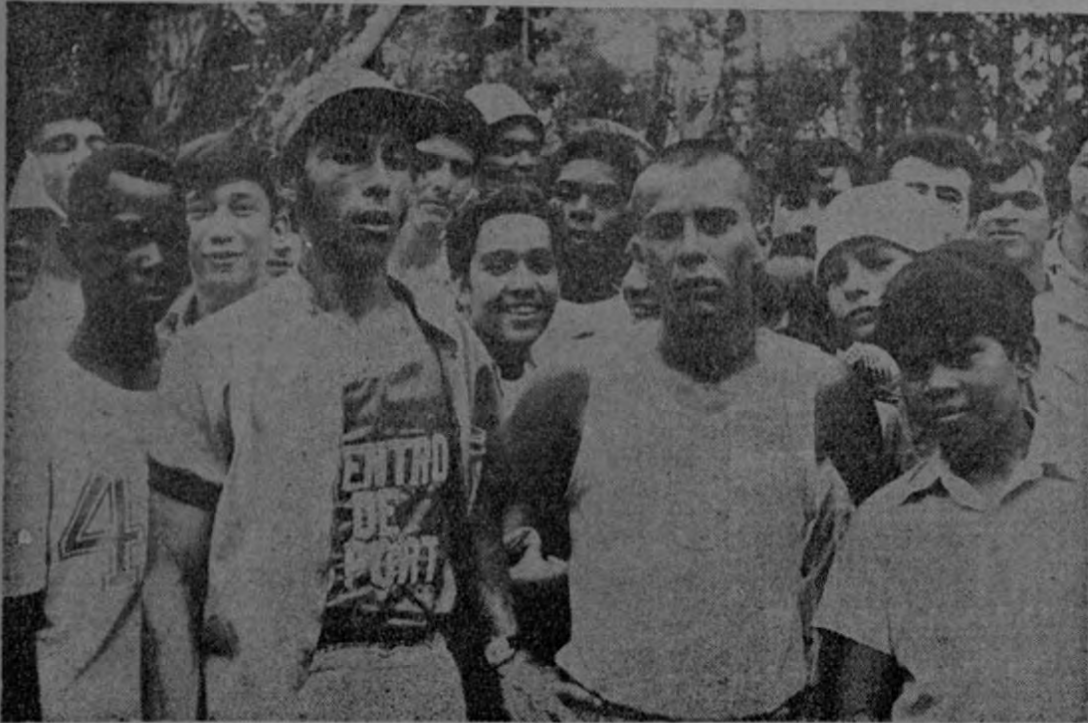
Los de Primera son menos infortunados que los de Segunda; los de Segunda, menos que los de Tercera y los de Tercera, menos infortunados que los de canchas abiertas.

Los de Primera no padecen, salvo excepciones, más que molestias auditivas, las cuales se pueden atenuar con unos algodones; pero en las categorías más modestas es donde hay un problema arbitral así de grande y unas desventuras llenas de chichones.

No se puede negar, pues, que hay problema arbitral, ni mucho menos se puede negar que los árbitros tienen todo un problema para ellos solos.

Total, que el problema arbitral no tiene arreglo o, si lo tiene, nosotros no lo vemos.

RAFAEL MARTINEZ G.



Rafael A Sandí (izquierda) y Gonzalo Bonilla, primero y segundo lugares en la carrera de la categoría mayor en las competencias que tuvieron lugar el domingo recién pasado

do en Limón. Sandí pertenece al equipo Centro de Sport y Bonilla al de la Universidad Nacional. (Foto Raúl Quesada).

## Posiblemente cambien la sede de Centroamericanos y del Caribe de 1974

BOGOTÁ, marzo. — El Presidente del Comité Olímpico Colombiano (COC) Mario García y García declaró que existen grandes posibilidades de que en la ciudad de Ibagué, al sur occidental del país, se realicen los Juegos Centroamericanos y del Caribe de 1974, cuya sede oficial es Santo Domingo.

García, quien regresó de una reunión de delegados de los Comités Olímpicos Centroamericanos celebrada en Puerto Rico, declaró que la capital dominicana no presenta muchos adelantos en los preparativos del certamen, lo que obligaría a trasladar el evento a Ibagué, la sede de alterna.

García declaró haber conversado con el Presidente del Comité Olímpico Dominicano, García Zaleta, quien informó que aún no se había adjudicado el contrato de construcción del estadio principal para la realización de las competencias que deben realizarse en febrero de 1974.

Agregó el propio presidente de la organización deportiva centroamericana y del Caribe y de la organización deportiva panamericana, el venezolano José Beracasa, se percató de la situación y convocó una reunión para el mes próximo en Santo Domingo, con el fin de estudiar el caso para una pronta solución.

### Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA.

TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.

### AVISO

La Compañía, TEJIDOS POLITEX SOCIEDAD ANONIMA, empresa inscrita en la Sección Mercantil del Registro Público a tomo 102, folio 425 asiento 370, en escrito presentado a las 10:30 horas el 3 de marzo de 1972, solicita clasificación en el Grupo "B" Existente del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, para la fabricación de tejido de punto circular con diseño propio, en un sólo color o colores combinados.

De conformidad con el Transitorio Cuarto del mencionado Convenio, la compañía solicita equiparación en beneficios y plazos con las firmas guatemaltecas FABRICA DE TEJIDOS BERLIN y FABRICA DE TEJIDOS PRINCESA.

La franquicia aduanera que solicita la compañía es sobre la maquinaria y equipo necesarios para la planta y sobre hilazas de fibras sintéticas o artificiales.

Cualquier persona con interés legítimo puede objetar la solicitud y oponerse dentro de los 30 días naturales siguientes a la última publicación de este aviso.

El expediente N° I. F. 12/72 puede ser consultado en esta Dirección.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS.

8 de marzo de 1972.

## SE ALQUILA

LOCAL PARA OFICINA 50 VARAS OESTE PARQUE CENTRAL

Informes en LA PRENSA LIBRE al teléfono 21-00-11 con señor Pinel.

# Tabloncillo 3" a ¢ 0.80 vara CRISTOBAL - SURA - NAZARENO

Muy seco - Muy bien alistado

MADERAS ORNAMENTALES DE TODAS CLASES

## Aserradero Barbará S. A.

FRENTE CLINICA CLORITO PICADO — CINCO ESQUINAS DE TIBAS — TELS.: 22-09-69 y 22-01-38.

# Karpinski, ahora de puntero en Torneo Selección de Boliche

Alex Karpinski, el Campeón nacional luciendo los colores NEON NIETO, confirmó que pasará por un gran momento y se colocó en primer lugar en el Torneo Selección nacional, del cual saldrán nuevos equipos para el IX Campeonato Centroamericano en Guatemala.

Alex se anotó series de 1140 y 1103 para aventajar ahora a Rodrigo Argüello (Spree) por 5 palos.

Argüello, que parece tener sereno su puesto en el equipo nacional de boliche, continuó con su firme, ahora en segundo lugar. Este notable atleta también ha defendido el tricolor nacional formando parte de la selección de baloncesto. Otros destacados en la rama masculina en la 5ª y 6ª fechas fueron Carlos Troz que subió al 17º al 9º puesto con base a series de 1156 y 1082, Neto Maduro con 1138, Marco A. Jiménez con 1128, el novel Alfredo Castro con 1142, Rodrigo Leitón con 1104 y Wally Salazar con 1109.

En la rama femenina, Isabel Salas (Revlon) sigue brillando, habiéndose consolidado el liderato con series de 1024 y 1042. Yadira Troz logró la mejor serie de esas dos fechas con un magnífico 1103.

Seguidamente ofrecemos la clasificación actual, quedando por jugarse solamente 4 fechas:

## MASCULINO

Alex Karpinski	186.0
Rodrigo Argüello	185.0
Arnoldo Pinto	183.0
Rodrigo Leitón	181.9
Ernesto Maduro	177.2
Joseph Froimzon	176.3
Carlos Salas	175.6
José Biamonte	174.2
Carlos Troz	174.2
Marco A. Jiménez	174.0
Walter Salazar	173.5
Arturo Montañalegre	173.1
Jorge Castillo	171.6
Manfred Amrhein	170.6
Federico Aguilar	169.7
Marco A. Alonso	163.7
Eric Capra	167.4
Oscar Gómez	166.9
Alfredo Castro	166.7
José Cersóssimo	165.3
Jorge Artavia	165.2
Angel Moreno	164.4
Enrique Quirós	164.4
Hernán Gómez	161.3
Mario Amrhein	158.5

## Boxeo

MARACAIBO, Venezuela, 16 (AP) El campeón mundial mosca del consejo mundial de Boxeo, el venezolano Betulio González ha recibido una oferta de 60.000 dólares para defender su título frente al dominicano Nalio Jiménez.

El representante del campeón, Rafito Cedeño, dijo que estudia la oferta "aunque preferiríamos 70.000 dólares".

La pelea por el título se realizará en mayo, de acuerdo con la oferta.

El lugar de la posible pelea fue anunciado.

SAN CARLOS, California, 14 (AP).—Ray Lunny, de Redwood City, que pesó 134 ½ libras, se impuso por decisión unánime al mexicano Miguel Mayon, de Sonora, en combato de livianos a 10 vueltas anoche aquí.

Mayon, que pesó 134 libras, fue acosado a fondo en el primer y sexto asaltos pero no pudo caídas.

# Cuéllar, de Colombia, está líder en el Centroamericano de Ajedrez

BOGOTÁ, marzo — El colombiano Miguel Cuéllar que ganó en el primer lugar, relegando a segundo puesto al cubano Jesús Rodríguez, al ganar anoche la partida que había aplazado con el también cubano Román Hernández, correspondiente a la 12va. jornada del VIII torneo zonal Centroamericano y del Caribe de ajedrez.

En una reunión especial se jugó anoche otra partida aplazada en la cual el colombiano Carlos Cuartas venció a Oscar Noguera de Nicaragua, produciéndose algunas variaciones en la clasificación general que es ahora la siguiente:

- 1) Miguel Cuéllar, Colombia, 9 puntos.
- 2) Jesús Rodríguez, Cuba 8.
- 3) Guillermo Estévez, Cuba, 7.5.
- 4) José Gutiérrez, Colombia, 7.
- 5) Carlos Cuartas, Colombia; Román Hernández, Cuba, y Jorge Rovira, Costa Rica, 6.5.
- 6) Salvador Díaz, Venezuela; Manuel Moraza, Puerto Rico, y Kenneth Frey, México, 6.
- 7) Dennis Verduga, Ecuador, 5.5.
- 8) Luis Belliard, República Dominicana; Alberto Caro, Venezuela (retirado), 5.
- 9) Carlos Lombana, Panamá, 4.
- 10) Johan Van Loon, Antillas Holandesas, 3.5.
- 11) Troztky Yépez, Ecuador (retirado), 2.
- 12) Oscar Noguera, Nicaragua, 1 punto.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

# Mayor posibilidad de ganar con SUMAGOL

Para participar en el sistema adicional al actual concurso de apuestas futboleras, no requiere la compra de ningún formulario especial ni pagar más por el sellado, simplemente la apuesta de TOTOGOL se combina con la de SUMAGOL, y en tales circunstancias, se obtienen posibilidades de ganar con una mínima inversión.

FORMULARIO PARA

T T

ENCUENTRO	RESULTADO	
	1a. COLUMNA	2a. COLUMNA
LOCAL		
-1-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
VISIT.		
LOCAL		
-2-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
VISIT.		
LOCAL		
-3-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
VISIT.		
LOCAL		
-4-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
VISIT.		
LOCAL		
-5-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4
VISIT.		
LOCAL		
-6-	0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4 5
VISIT.		
LOCAL		
VALOR APUESTA	Q 2.00	Q 5.00

NOTA: TODA APUESTA Q 0.50 POR CON

"SUMAGOL"

ANOTE DENTRO DE CADA CIRCULO EL TOTAL DE GOLES POR ENCUENTRO

DEJE EN BLANCO ESTA COLUMNA SI NO JUEGA "SUMAGOL"

SI PARTICIPA EN EL SISTEMA DE "SUMAGOL" PAGUE

Q 2.00 ADICIONALES

La apuesta adicional debe hacerse en el mismo FORMULARIO COLUMNAR y prestarle atención a las siguientes importantes observaciones:

Anote dentro de cada círculo el total de goles que usted estime que se van a producir por encuentro.

Consigne en cada círculo sólo una cifra (del cero al número diez).

Usted puede anotar en el círculo un número diferente al total de goles que consignó en las apuestas del TOTOGOL.

Recuerde que para participar en SUMAGOL, debe de hacerse por lo menos una apuesta de TOTOGOL.

Si usted no desea participar en el SUMAGOL, deje la columna destinada a ese efecto en blanco.

Si participa en el sistema de SUMAGOL, pague únicamente Q 2.00 (DOS COLORES) adicionales.

No anote más de un número en cada uno de los círculos (del cero al diez).

Recuerde que la totoguía consigna los resultados de los últimos encuentros realizados, lo que será de gran utilidad para la apuesta de SUMAGOL.

Lea al dorso del formulario respectivo las causales de nulidad.

Usted gana más dinero combinando ambos sistemas de apuestas.

SUMAGOL cuenta con las mismas garantías y controles establecidos para TOTOGOL.

PROXIMA SEMANA MAS INFORMACIONES SOBRE EL SUMAGOL

# CLASIFICADOS

GUIA DE AVISOS  
CLASIFICADOS

SECCION 1  
VEHICULOS

SECCION 2  
PROPIEDADES

SECCION 3  
ALQUILERES

SECCION 4  
NEGOCIOS

SECCION 5  
EMPLEOS

SECCION 6  
PROFESIONALES

SECCION 7  
VARIOS

Tarifa para  
CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 4.00**  
pulgada columnar  
Aviso destacado **₡ 5.00**  
pulgada columnar  
Aviso agrupado **₡ 0.15**  
cada palabra:

## VEHICULOS

**Autos Colón, S.A.**

Frente Hospital de Niños  
Paseo Colón  
Tel. 22-07-45

### AUTOS NUEVOS

Opel Panel	1972
Opel Record	1972
Opel Kadett	1972
Isuzu ELF 2.000 kilos	1972
Isuzu Wasp 1000 kilos	1972
Isuzu Furgón 2.000 kilos	1972
Isuzu Wasp Furgón 1000 kilos	1972
Chevrolet Pick-Up C 10	1972
Chevrolet El Camino	1972
Valiant Sedán	1960
Ford Pinto	1971
Chevrolet Pick Up	1966
Chevrolet Pick-Up	1966
Land Rover	1967
Chevy Nova	1968
Ford Galaxie Coupe	1964
Toyota Corona	1970
Opel Kadett	1968
Fiat 124 Station Wagon	1968
Ford Taunus Station Wagon	1967
Fiat 850	1966
Chevy	1967
Rambler Classic	1966
Rambler American	1966
Dodge Dart	1965
Volkswagen	1965
Chevrolet Chevy	1963
Volkswagen Microbús	
Esp. Camping	1964
Pick-Up Chevrolet	1963
Chevrolet Caprice	1966
Datsun Sedán	1966
Ford Taunus Station Wagon	1963
Ford Scort	1970
Opel Sedán	1965
Chevrolet Corvair	1961
Chevrolet "El Camino"	1965

CENTRO CARS, S.A.

Les ofrece los mejores  
precios en **vehículos**  
usados

### OFERTA DE LA SEMANA

58 Mercedes Diesel Sedán	₡ 7.000.00
65 V.W. Pick Up	₡ 8.500.00
64 Fiat S.W	₡ 11.000.00

## VOLKSWAGEN

### SEDANES

63 V.W. Sedán	₡ 12.500.00
64 V.W. Sedán	₡ 13.500.00
65 V.W. Sedán	₡ 14.500.00
70 V.W. Sedán	₡ 24.500.00

### STATION WAGON

64 V.W.	₡ 13.500.00
65 V.W.	₡ 14.500.00
66 V.W.	₡ 17.000.00

### PICK-UPS Y PANELES

65 V.W. Doble Cabina	₡ 12.500.00
69 V.W. Una Cabina	₡ 17.500.00

### MICROBUSES

66 V.W.	₡ 14.000.00
70 V.W.	₡ 24.500.00

## OTRAS MARCAS

63 Thames Diesel Panel	₡ 6.000.00
61 Ford Anglia	₡ 7.000.00
67 Jeep Army Ford	₡ 11.000.00
68 Renault R-10	₡ 16.000.00
68 Fiat Sedán 124	₡ 18.500.00
69 Datsun 1300 Pick-Up	₡ 17.000.00
68 Datsun Doble Cabina 1300	₡ 17.500.00
71 Mazda Microbús	₡ 18.500.00
66 Ford Mustang	₡ 18.500.00
69 Toyota Corolla Coupé	₡ 20.000.00
69 Fiat 124 Sedán	₡ 22.500.00
70 Toyota Corona Sedán	₡ 27.500.00
70 Land Rover S. A. Diesel	₡ 30.500.00
71 Land Rover S.W. Gasolina	₡ 34.500.00

ABIERTO  
SABADO TODO EL DIA Y  
DOMINGOS DE 9 a 12 m.



CENTRO CARS, S.A.

UNICOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
VENTAS: Frente al Gobierno Nacional de La Sabana  
SERVICIO Y REPUESOS: Calle 25 - Finca La América  
Sector Industrial Magón

CENTRAL TELEFONICA: 21-88-05 (con 5 troncales)

Franz Amrhein & Co. Ltda.

## FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

### UNIDADES PARA LA VENTA

REBEL, radio, Automático, dirección hidráulica, techo de vinil	1967
FURGON HONDA, radio, muy económico, Perfectas condiciones	1971
FURGON CONY. Buen estado	1968
STATION TAUNUS, radio, un dueño anterior	1967
PICK-UP CONY. Perfectas condiciones	1968
FORD CONSUL Radio	1964
SAAB. Muy buen estado	1964

### VEHICULOS DE TRABAJO

STATION WILLYS	1964
PICK-UP LAND ROVER	1955
PICK-UP WILLYS	1956
JEEP LAND ROVER	1960

# Repuestos

PARA SISTEMA ELECTRICO DELCO REMY

PARA FRENO DE MOTOR MARCA JACOBS

PARA SISTEMA DE CLUTCH TWIN DISC

PARA FRENO DE MOTOR WILLIAMS

PARA COMPRESORES DE AIRE TO-FLOW  
400 Y 500

VALVULAS DE SEGURIDAD, ETC.  
MARCA BENDIX.

FRENOS DE ESCAPE, ACCIONADOS POR AIRE,  
MARCA WILLIAMS PARA MOTORES CUMMINS  
NH-220, C-180, CS-160.

**SERVICIOS UNIDOS, S. A.**

FRENTE A LA PLAZOLETA DE LA SOLEDAD  
TELEFONO 22-24-86 APARTADO 559, SAN JOSE

## Agencias Pérez Hnos., Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4—6

Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08

DISTRIBUIDORES DE LOS FAMOSOS  
PRODUCTOS

## PERMATEX

AHORA CON SU NUEVA FORMULA  
PERMATEX UNIVERSAL—74

(Líquido de frenos) y otros productos como:  
Lubricantes para bombas de agua — ce-  
mento para radiadores — doble acción —  
nuevo componente STICK-N-SEAL (She-  
llac) secado rápido. Atención motociclis-  
tas: hemos recibido gran surtido de llantas  
para motos, en todo tamaño. Consulte nues-  
tros precios.

## AUTO SERVICIOS CARVA S.A.

Enderezado y pintura de automóviles

Teléfono 22-80-36

PINTURAS AL HORNO, TRABAJOS  
GARANTIZADOS.

Visítenos en Av. 16 Calles Central y 1ª  
(Detrás de la Clínica Bíblica)

Servicio de grúa para nuestros clientes.

SI SU VEHICULO TIENE QUE REPARAR,  
A CARVA DEBE CONSULTAR.

Regala tu sangre y salva una vida  
DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes  
Voluntarios de Sangre)

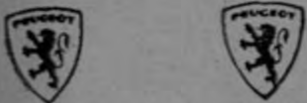
Cualquier información comunicarse con los teléfonos:  
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13 07 — 21-01-04

**AUTO LUZ  
LTDA.**

Compra y Venta de  
vehículos  
**MIGUEL MURILLO Z.**  
GERENTE  
TEL. 22-61-47  
Calle 3ª, Avs. 14-16

El vehículo que  
Ud. necesite

**Alfonso Carranza M.**  
Agente Autorizado  
**Agencia Datsun**  
Tel. 21 88 83



**PEUGEOT**

LA CALIDAD QUE NO SE  
DISCUTE.

**LLANTAS MICHELIN**

**ASIMÉTRICAS.**

**AROS 13-14-15-16.**

**DISAUTO**

**Tel. 25-08-05**

San Pedro de Montes de Oca.  
frente al Más por Menos, en-  
trada al Colegio Calasanz.



**JEEPS - JEEPS**

Y vehículos de DOBLE  
TRACCION de todas  
marcas, precios y mode-  
los.

COMPRAMOS,  
CAMBIAMOS Y  
VENDEMOS

Facilidades - llámenos a:  
**VEHICULOS DE  
DOBLE TRACCION  
LTDA.**

**(CHALO VALVERDE)**

Tel. 21-86-69.

Contiguo a Pulpería  
El 15 de Enero.

Bº Los Pinos carretera a  
Alajuelita.

**VEHICULOS**

**ECONOMICOS**

**S. A.**

**AGENCIA CONY**

Paseo Colón

TELEFONOS:

22-42-52 — 21-73-39.

150 varas Este de la Estatua de  
don León Cortés.

**VEHICULOS USADOS**

Toyota Corolla

4 puertas 1970

Toyota Corolla

2 puertas 1970

Jeep Willys 1971

Microbús Pannel Cony 1970

Pick-Up Cony 1969

Furgón Cony 1968

GRANDES FACILIDA-  
DES: Recibimos su moto co-  
mo prima.

**PROPIEDADES**

FINCA DE 5 MANZANAS  
luz TURRUCARES, LA GA-  
PLANAS. Quebrada, agua y  
RITA. Teléfono 25-56-82.

Vendo finquita de 3 manzanas.  
Todas frutales con casita hu-  
milde en el centro de Orotina  
apta para quinta o hago cam-  
bio por otra propiedad.  
Teléfono 22-64-68.

**SECTOR ESTE DE TURRU-  
CARES** 7 manzanas planas, ca-  
sa nueva, río, cafetería,  
luz, árboles frutales, riego  
nuevo, doscientas varas tie-  
rra carretera. € 30.000.00. Faci-  
lidades. Tengo la finca que us-  
ted desea. Consúlteme. Precios  
de ocasión. Hernán Hernández,  
Turrucares.

En La Uruca lotes residencia-  
les, luz, teléfono, agua, asfalta-  
do, etc. 100 meses plazo.  
Teléfono 21-05-28.

**NEGOCIOS**

**PRESTAMOS** de € 500 a  
€ 3.000.00 garantías fiduciarias,  
trámite ultra rápido, ofrece  
**PRESTAMOS INMEDIATOS**  
S. A. 50 vrs Norte Biblioteca  
Nacional. Teléfono 22-88-38.

**DINERO EN:**

**FICASA**

Avenida Tercera

Frente Embajada Americana  
**DINERO RAPIDO Y FA-  
CIL CON GARANTIA FI-  
DUCIARIA, PRENDARIA  
E HIPOTECARIA.**

TELEFONO: 22-70-30.

**TANTO PAGO MENSUAL  
LE MOLESTA? PERMITA-  
NOS AYUDARLE A RE-  
FUNDIR SUS DEUDAS Y  
SOLO TENDRA QUE HA-  
CER UN PAGC MENSUAL.**

**CAPITALIZADORA**

TEL. 21-33-24.

DE BIBLIOTECA NACIO-  
NAL 25 VRS. ESTE.

**ALQUILERES**

SE ALQUILA LOCAL NUEVO  
CALLE DEL PACIFICO IN-  
FORMES TEL. 22-50-62.

**OFICINA RICARDO ROJAS  
DIAZ.** No pida dinero sin ver  
dónde, cómo y quién se lo fa-  
cilita. Nosotros le ayudaremos  
Teléfono 22-55-55.

**Dinero para comercio  
y pequeñas industrias  
FINANCIERA  
DE INDUSTRIA  
Y COMERCIO**

Edificio Numar

Tel. 22-85-63

**FINANCIERA**

**CORTIJO**

**SAN JORGE**

**S. A.**

con Agencias en Cartago,  
Heredia y Alajuela.  
Préstamos de € 500 a  
€ 5.000 con garantía fidu-  
ciaria, sumas mayores con  
prendaria o hipotecaria.  
TELEFONOS:  
San José 21 06 52 y 22 74 58  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59;  
Alajuela 41 11 08.

**EMPLEOS**

**6º GRADO**

En 6 meses. Reconocido por  
el Ministerio de Educación.  
Recibimos alumnos de 4º, 5º,  
6º grado. Escuela Comercial  
Bonanza 150 al Este del Ci-  
ne Rex. Antiguo Edificio Re-  
gistro de Prendas. Informes  
teléfono 21-09-94.

SE NECESITAN 2 **lambadegros**  
informes al teléfono 21-66-27  
o a la Tienda La Marsella fren-  
te al edificio Raventós Aveni-  
da Central.

Empleada se necesita para co-  
cinar y otra para adentro. In-  
dispensable recomendaciones.  
Salida los domingos. Buen  
sueldo, de Bomba Los Yoses  
200 al Sur y 100 Oeste.

Empleada se necesita para ayu-  
darar cocina, lavar y aplan-  
char, salida domingos. Buenas  
recomendaciones 15 varas al  
Este Matute Gómez Casa Nú-  
mero 21-31.

**PLAZAS VACANTES**

**5 Agente vendedores**  
preferible con alguna experien-  
cia en ventas de alhajas buena  
presentación, dinámico.  
**Agente cobrador con moto**  
salario por comisión, más gas-  
tos de la moto, responsable, que  
le guste trabajar. Educado,  
**5 Costureras planas**  
industriales

de 20 a 30 años, con 6º grado,  
amplia experiencia, salario de  
acuerdo a la capacidad.  
**Oficinista**  
de más de 20 años hasta 25  
años, soltera, buena mecanó-  
grafa con estudios secundarios,  
experiencia en archivo y redac-  
ción, buena presentación,  
salario inicial de € 600 por  
mes.

**2 Mecánicos de Diesel**  
con buena experiencia, mayores  
de 25 años, responsables, y con  
interés en trabajar.

**2 Tejedores o tejedoras**  
con experiencia, de 25 a 35  
años, con sexto grado, serio y  
buen trabajador.

**Cocinero**  
con experiencia en comida in-  
ternacional, buenas costumbres,  
serio, salario de acuerdo a la  
capacidad.

**Bar-Tender**  
amplia experiencia, buena pre-  
sentación, educado y con inter-  
és en trabajar.

**Ayudante de mecánico de  
banco**  
con experiencia en soldadura,  
laminado y cortado de 18 a 25  
años, persona dispuesta a apre-  
nder un oficio.

**MINISTERIO DE TRABAJO**  
Servicio Nacional de Empleo  
6º piso edificio Raventós  
Teléfono 21-06-38,  
Cadena

**PROFESIONALES**



**PELUQUERIA Y  
BAÑO**

Para Perros French Poodles

**Dr. D. LUTZ**

300 vrs. Este Iglesia de San  
Pedro.

Tels.: 25-67-84 y 25-64-22.

**DR. MIGUEZ**

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de  
Compostela, España, consulta  
situada en los bajos de Disco-  
landia. Atiende de 8 a 12 y de  
2 a 6 p.m. Teléfonos: Habita-  
ción 21-56-29 Oficina 21-94-50  
Atiende llamadas de noche y de  
día, inclusive feriados y domin-  
gos.

**VARIOS**

**ROKOLAS Y  
FUTBOLINES**

para Turnos. Ferias. Negocios  
Se alquilan o se venden.

**Diversiones  
Deportivas Cortés**

250 Este Cine Ideal.  
Teléfono 21 43 78

**Por solamente  
€ 100.00**

le lavamos a vapor y le  
pintamos con pintura an-  
ticorrosiva el chasis de su  
carro. Por solamente  
€ 10.00, le balanceamos  
cada llanta de su carro.  
Estación de Servicio Gon-  
zález Lahmann. Teléfono  
22-75-83.

**FREGADEROS  
DE ACERO  
INOXIDABLE**

Con mueble de metal en  
tres tamaños a precios espe-  
ciales. Ofrece Ferrería Ro-  
yal. Teléfono 22-01-83. 50  
varas al OESTE del BAN-  
CO NACIONAL.

**Nueva mayonesa  
El Buen Gusto**

exquisita.

Pídala al  
Tel. 21-69-94.

**SE NECESITA  
UN OPERARIO  
MECANICO**

**PARA REJAS.**

Teléfono 22-50-25.

Atención dueños de lan-  
chas: piensen en sus fami-  
lias y amistades.



De oportunidad: Botes y chalecos salvavidas tipo aeronáuti-  
co de inflamiento automático, con luz eléctrica. Señales lu-  
minosas para día y noche, marcadores de mar, filtros para  
desalar agua de mar, equipos para reparar botes de hule  
llamar al teléfono 22-76-16. VENDEMOS SEGURIDAD.

**CAPOTAS PARA JEEP  
TIENDAS DE CAMPAÑA  
SALVEQUES, ETC. PRECIOS ESPECIALES.  
FABRICADOS Y GARANTIZADOS POR:**

**LONATICA LTDA.**

TELEFONO 25-24-22

50 vrs. Norte — Banco Anglo — San Pedro.

**TRANSPORTES**

Sres. Agricultores e Industria-  
les: para sus traslados de trac-  
tores y toda clase de maqui-  
naria pida los servicios de la

**Empresa de Transportes  
"Zeledón Hermanos Ltda."**

La única empresa especializa-  
da en el ramo. Ap: 1793. Tels.:  
21-12-84 y 21-73-38.

Protéjase con un buen  
**Sistema de Alarma**

en su Casa, Nego-  
cio o Vehículo. Ser-  
vicio, Repuestos y  
17 años de experi-  
encia son su ga-  
rantía incluyendo protección  
contra Incendio y Asalto.



**PROTECNICA, R. L.**

Tel. 22-18-07 Apdo. 10234

**SE EXTRAE  
CENIZA**

de los cielos rasos, con  
modernos equipos de  
aspiradoras.

TELEFONO: 21-77-77.

Vendo banco de carpintero y  
torno pequeño. Bazar Ramírez,  
contiguo Iglesia Los Angeles.

**TALLER EL COMERCIO**

Hojalatería, Fontanería, Te-  
chos, Verjas, Portones, Albañi-  
lería. 75 Norte Cine Líbano.  
Tels.: 21-29-74 — 21-82-51.

**SERIGRAFICA, TENPI**

SERIGRAFICAS HAY MUCHAS.  
PERO SOLO UNA

**SERIGRAFICA**



TRABAJA CON EFICIENCIA  
SERIEDAD Y HONRADEZ

200 vrs Norte 50 Oeste Embajada Americana  
Tel. 22-2164 para sus POP-COMANIAS

Construcciones y reparaciones  
de carpintería, albañilería y  
pintura. Teléfono 25-48-65.

Fumigadora sólo una y como  
FUMINAC ninguna.  
Pida presupuestos sin com-  
promiso.

**FUMIGADORA**

**FUMINAC**

21-46-47 y 21-49-49.

# GUÍA DE

## CANALES 4 y 9

- 2.15 Patrón y música.
- 2.30 Cine para todos.
- 4.30 Furia. Superhéroes.
- 5.00 Chungalandia.
- 6.00 La isla de Gilligan.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 6.55 Costa Rica en minutos.
- 7.00 Sombras tenebrosas.
- 8.00 Alcance la estrella. (Vivo).
- 8.30 Ricardo Acosta, sus amigos y algo más. (En vivo).
- 9.00 Ben Casey.
- 10.00 Noticiero Imagen.
- 10.30 Despedida.

## CANAL 6

- 2.30 Cine en su casa. "La batalla del mar de coral". Cliff Robertson, Gia Scala.
- 4.15 Cartones.
- 5.00 La Pandilla.
- 5.30 Los Tres Chiflados.
- 6.00 El hombre del rifle.
- 6.30 Do Re Mi de Costa a Costa. Con la participación de Las Castellón, Alejandro Suárez y Leonorilda Ochoa.
- 7.00 Tele novela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Tele novela. "Muchacha italiana viene a casarse."
- 9.00 Los Bandidos.
- 10.00 Tele cine. "Diez italianos por un alemán". Con Gino Cervi y Andrea Checchi.
- 11.45 Despedida.

## CANAL 11

- 6.00 Fábulas.
- 6.30 Subasta y regalos por T. V. (Vivo). Orlando Almanza.
- 7.00 Astro locos.
- 7.30 Costa Rica al día. (Noticiero vivo).
- 8.00 Informe científico.
- 8.30 La sala del tango. (Vivo). Isaac Soto y las guitarras de Meléndez, Murillo y Solano.
- 9.30 Punto final. (Vivo).
- 9.45 Astro locos.
- 10.00 Informe científico.
- 10.30 El mundo ante sus ojos. (Color).

## CANAL 7

- 2.30 Teleclub del Hogar.
- 3.00 Milton El Monstruo.
- 3.30 La Pandilla Inglesa.
- 4.00 Comedia Familiar.
- 4.30 Teatro del Oeste.
- 5.00 Marino y la Patrulla Oceánica.
- 5.30 Lassie.
- 6.00 Los Picapiedra.
- 6.30 El Club de la Felicidad.
- 7.00 Bonanza.
- 8.00 Misión Imposible.
- 9.00 Los Vengadores.
- 10.00 Telenoticias.
- 10.30 El Show de Alberto.

### Ciencia



### James Bond



### As Solar



### Julietta Jones



### Modesty Blaise



### Dr. Kildare



# ESPECTACULOS



ASI SON ELLOS. Henry Kissinger, consejero presidencial para la seguridad nacional, es fotografiado con la actriz Ali McGraw en la premier mundial de la película "The Godfather" ("El Padrino") en Nueva York, el martes por la noche. (AP).

## La mejor orquesta de El Salvador, muy pronto en "El Versalles" de Sabanilla

En conversación que tuvimos con don Guido Sibaja Vega, propietario de El Versalles, supimos de sus gestiones para presentar muy pronto la famosa orquesta de los Hermanos Flores de El Salvador, como un eslabón más de la cadena de espectáculos internacionales que ya es tradición de este centro turístico. Esta famosa orquesta, la mejor de El Sal-

vador actualmente, alternará en Costa Rica con las mejores orquestas nacionales.

Presente en nuestra entrevista el conocido director de orquesta Otto Vargas, supimos de su próxima gira por los Estados Unidos de Norte América. Como se sabe, la orquesta de Otto Vargas tiene a su cargo los programas bailables de los lunes en El Versalles.

Otto Vargas está preparando gran cantidad de música nueva, arreglos, composiciones, etc. para atender las múltiples demandas de servicios musicales en todo el país y para esta su próxima gira por los Estados Unidos.

Nuestras felicitaciones para Guido Sibaja y para Otto Vargas.

C. V.



## A los vecinos de SAN FRANCISCO DE DOS RIOS

se les comunica que desde la presente fecha, y para su mayor comodidad, podrán pagar los recibos por concepto de servicios eléctricos, en la "Soda Catalina", del señor Rodrigo Soto Campos.

San José, 16 de marzo de 1972.

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.**  
EMPRESA PRIVADA NETAMENTE COSTARRICENSE

### Sastrería Guzmán Arroyo S. A.

Especialidad en todo tipo de uniformes — gabachas — pantalones — camisas — fatigas — kepis —

Confeccionados con los mejores materiales, estilos y sistemas de corte exclusivos.

SERIEDAD — EXPERIENCIA — PRESTIGIO  
Av. 10 - Calle 11 - Tel. 21-97-72 — San José.

### MATERIALES DE CONSTRUCCION

Mejores Precios — Mejor Atención — Mejor Parqueo  
**FERNANDEZ & RODRIGUEZ**

S. A.

Costado Este — Escuela Juan Rafael Mora — Tel. 21-24-46.

### EXTINGUIDORES DE INCENDIO

RECARGAS Y VENTAS  
SERVICIOS INDUSTRIALES  
TELEFONO: 22-03-66 — REVISIONES GRATIS.

### MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,  
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.  
Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

MINISTERIO DE CULTURA  
JUVENTUD Y DEPORTES

### TEATRO AL AIRE LIBRE

EN EL

MUSEO NACIONAL

HOY JUEVES 16 DE  
MARZO A LAS 8:00 P.M.

PRECIO ₡ 3<sup>00</sup>

Sigue el sensacional éxito

LA COMPAÑIA NACIONAL DE TEATRO

PRESENTA: LA COMEDIA MAS DIVERTIDA

## "CAPITAN POLVORA"

Comedia de militares con canciones marciales y un golpe de Estado, del autor costarricense MANUEL ANGULO GONZALEZ.

Versión libre de: ESTEBAN POLLS

Dirección General: ESTEBAN POLLS

Asistente de Dirección: JUAN BELMONTE ORTEGON

ENTRADAS A LA VENTA EN:

Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes y Teatro Nacional de 9 a.m. a 6 p.m.  
Museo Nacional: Todo el día hasta la hora de la función.

UN CRONISTA HA DICHO QUE EL PUBLICO EXIGENTE SE ABURRE,  
¡NO SEA EXIGENTE Y DIVIERTASE CON ESTA OBRA!

Películas  
para recordar

Director:  
Intérpretes:  
Richard Harris,  
Alec Guinness.

"Cromwell" es un gran tema. Episodio filmado que, en algunos momentos, resulta discursivo, con monólogos inevitablemente largos. Da cuenta de un enorme acontecimiento histórico le ha costado a Hughes ceder imagen y dar paso a la palabra. A pesar de ello, "Cromwell" es un buen film; con ambientación adecuada y secuencias de fuerza cinematográfica evidente. La técnica ha servido excesivamente a la exposición del guión, perdiendo posibilidades de anarquía y agilidad. En este sentido, "Cromwell" podía haberse filmado hace años. Solamente la perfección del color, la nitidez de los planos, la sitúan en un cine de producción actual.

El atractivo de este film se apoya fundamentalmente en el contenido mental de dos figuras históricas: Carlos I de Inglaterra y Oliverio Cromwell. Y con ellos, toda una época que avanza un largo paso histórico.

Pasemos por alto, como hace el film de Hughes, el hecho de juzgar si Cromwell es tuvo libre o atenuado por el odio religioso; por los momentos de indudable crueldad que jalonaron su actuar; por el juicio total de sus modales éticos. Veamos solamente al hombre que siente dentro del ánimo la desvinculación entre autoridad y tiranía; entre servicio y arbitrariedad; entre crueldad y justicia; entre elección parlamentaria y designación trascendente, que no le cuadra a su ferrea racionalización humana e histórica. Es un hombre que no entiende, por primera vez, lo intocable de una personalidad que se arroga el derecho de hacer y deshacer por irrevocable ley dinástica.

No es Cromwell un traidor, ni siquiera un rebelde frente a la persona del Rey. Es un rebelde frente al poder ilimitado y personal, frente a la demencia de un creerse injuzgable por aquellos que sufren lo arbitrario de la autoridad.

Impresiona ver en el Parlamento y en el juicio estas dos mentalidades frente a frente: cada uno jugando la baza de su vida por sostener una convicción igualmente fuerte y aparentemente razonable. Pero ganará aquel que representa al tiempo y su marcha hacia adelante, mucho más que la propia dialéctica o la fuerza de arrastre, aunque el destino elija esos poderes para hacerlo triunfar.

En definitiva, después de esta lucha dialéctica, política y sangrienta de Carlos I y Cromwell en el Siglo XVII, ambos morirán con un breve lapso de tiempo y la monarquía volverá en la persona de Carlos II. Pero este hombre nuevo que retorna al trono sabrá que es preciso contar con aquellos a quienes se gobierna para que su propia autoridad subsista. Parecerá que toda ha sido en vano. Pe-

# "Cromwell" Brando y su hijo a París

ro no es así: un hombre de hierro, condenado a la soledad de ser inentendido por todos, empujó la Historia un paso hacia adelante. Este hombre cuyo juicio personal no nos concierne se llamaba Oliverio Cromwell. Es el gran tema que Hughes ha sabido ambientar, centrar en marco adecuado y decir, con el apoyo de sus cámaras, de modo muy convincente.

A. S. G.

SANTA MONICA, California, (AP).—El hijo de Marlon Brando, de 13 años de edad, traído de México por un investigador particular, tiene permiso judicial para pasar el próximo mes con su padre que rueda una película en París.

El actor de 47 años dijo a un juez que él y su hijo Christian se detendrán en Nueva York hoy para el estreno de "The Godfather", protagonizada por Brando.

El muchacho debe estar de vuelta el 21 de abril, cuando se reanuda la vista en la pe-

tición de Brando de obtener custodia completa de Christian. Brando y la madre de Christian, Anna Kashfi, han sostenido periódicas batallas de custodia desde que se divorciaron en 1959.

La Kashfi, que comparte la custodia, informó que Christian había desaparecido la semana pasada. Pero apareció ayer en la Corte Superior con su padre, que dijo que el joven pasó el fin de semana con él.

Un investigador particular dijo que encontró a Christian en Baja California, México,

en un lugar que avistó desde un helicóptero el viernes.

El investigador, Jay J. Armes, de El Paso, Texas, dijo que Brando lo contrató después que la Kashfi sacó a Christian de una escuela privada en Ojai, California, el pasado 25 de febrero.

Armes declaró que uno de los ocho adultos en el lugar le dijo que la Kashfi le ofreció 30.000 dólares para esconder al jovencito. La Kashfi, prestó testimonio, pero sus abogados dijeron después que que tiene 37 años de edad, no el muchacho "no era rehén".

## ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

GERALD BROWN DIRECTOR TITULAR

### ¡HOY 8 P.M.!

¡CONCIERTO DE INAUGURACION!  
DE LA TEMPORADA DE 1972



DIRECTOR TITULAR

#### PROGRAMA

- OBERTURA  
IL SIGNOR  
BRUSCHINO  
G. ROSSINI
- SINFONIA Nº 40  
W. A. MOZART
- SINFONIA Nº 2  
WILLIAM BOYCE
- VARIACIONES SOBRE  
UN TEMA ROCOCO  
Op. 33  
P. I. TCHAIKOVSKI  
PAUL FRIEDHOFF,  
Solista



PAUL FRIEDHOFF  
Solista

ESTE CONCIERTO  
SE REPETIRA EL  
PROXIMO DOMIN-  
GO 19 DE MARZO  
A LAS 10:30 A.M.

### TEATRO NACIONAL

#### PRECIOS

LUNETAS,  
PALCO,  
BUTACA            € 12.00  
PALCO GALERIA € 8.00  
GALERIA            € 3.00

ABIERTA BOLETERIA DESDE LAS 9 A.M. (INFORMES TEL. 21-53-41).

**Coliseo**  
 3 ..... € 2.50  
 7 y 9 ..... € 3.00  
 De la inspiración de Abel Santa Cruz, surge la historia de un amor casi imposible! Gustavo Rojo, Delia Lazo, Alfredo Bouroncle  
**NATACHA**

**LIBANO**  
 3 ..... € 2.50  
 7 y 9 ..... € 3.00  
 (Sólo mayores 21 años)  
**ME LLAMAN TRINITY**  
 En colores

**Nuevo Cine CAPRI**  
 Hoy, 3, 6:45 y 9:15 € 6.00  
**COSTA GAVRAS** quien nos sacudiera con la laureada "Z" nos trae otro gigante cinematográfico protagonizado por **YVES MONTAND** y **SIMONE SIGNORET**.  
 En technicolor.



**"La Confesión"**

Hoy! Hoy!  
**CENTRAL**  
 A las 3 ..... € 4.00  
 Manuel López Ochoa en la nueva versión de la gran película **QUINTO PATIO**. La película que toda la familia debe ver!  
**QUINTO PATIO**  
**CENTRAL**  
 A las 7 y 9 ..... € 3.00  
**LUX**  
 6:30 y 8:30 ..... € 4.00  
**SOLO DOS CINES AUTORIZADOS PARA EXHIBIRLA EN COSTA RICA!**  
 Sólo mayores de 21 años. Sólo funciones nocturnas. Muy pocas comedias han llegado al país tan explosivas y atrevidas!!  
 ¡Una ventana indiscreta al mundo de los amantes!  
**Juegos de Alcoba**

**DÓVOSAN** (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)  
 21-01-24  
 22-28-27 — 25-02-23

**RENTA JEEP**  
**ALQUILER DE LAN ROVER**  
**TOYOTA — NISSAN. Tel. 21-22-31.**

¡OTRO ESPECTÁCULAR SUCESO CINEMATOGRAFICO DE 1972!  
 NE PA' CIO  
**METROPOLITAN**  
 Hoy 3 p.m. .... € 5.00 — 7 y 9 p.m. .... € 6.00  
 (Prohibida menores 18 años)  
 La aterrizante y terrible historia de un idealista profesor, acosado por tercos y sádicos estudiantes!  
**"COMPAÑEROS DEL CRIMEN"**  
**Nuevo Cine HILTON** Hoy 3 p. m. .... € 3.00  
 7 y 9 p.m. .... € 4.00  
 (Inconv. men. 15 años).  
 Dos de las más grandes luminarias del cine en las más extraordinarias caracterizaciones de sus vidas!  
**"TIEMPO DE AMOR"**

**REX** 3 ..... € 5.00 —  
 7 y 9 ..... € 6.00  
 La tercera y más espectacular de las tres películas de los simios:  
 1º—PLANETA DE LOS SIMIOS,  
 2º—BAJO EL PLANETA DE LOS SIMIOS y ahora:  
 3º—  
  
**ESCAPE DEL PLANETA DE LOS SIMIOS**  
 UNA PRODUCCIÓN DE ANGELES JACQUE  
 Con las nuevas aventuras de los simpáticos personajes que conocimos en las dos anteriores:  
**CORNELIUS: RODDY McDOWALL** y la que es ahora su esposa **ZYRA: KI M HUNTER**, acompañados de **MILÓ: SAL MINEO**, en un viaje de regresión temporal a la tierra en donde llegan en una cápsula espacial en el año 1973 causando conmoción y gran incertidumbre entre los habitantes de nuestro planeta.  
**¿VISITANTES O INVASORES DEL FUTURO?**  
 Lo cierto es que este monito tiene aterrizado a Washington..

**CAPITOLIO** 7 y 9 ..... € 2.50  
 TECHNICOLOR  
 Debbie Reynolds, Shelley Winters, Dennis Weaver, Agnes Moorehead en el suspenso  
**¿QUE LA LLEVO A MATAR?**  
**ADELA** 7 y 9 ..... € 2.50  
 TECHNICOLOR  
 (Inconveniente menores de 15 años)  
 Bruce Davidson, Ernest Borgnine en el suspenso:  
**ESCALOFRIO**

MAÑANA! Comienza en el CALIFORNIA! George Hamilton, Sue Lyon, (Lolita).  
**"EL MOTORISTA SUICIDA"**  
**PALACE IDEAL**  
 3 Imp. Inc. .... € 3.00 6 - 8 Imp. Inc. .... € 2.50  
 7 - 9 Imp. Inc. .... € 4.00

Explosivo Estreno de Acción! Vuelve "Cuchillo" Sánchez a las andadas en otra de sus espectaculares aventuras en el Oeste!!  
 Su cuchillo era más veloz que las balas del más rápido pistolero y su hoja siempre daba en el blanco..!!  
 En un duelo a pocos pasos él lleva la ventaja sobre las armas de fuego.. por eso sus adversarios siempre buscaban la distancia salvadora en cada encuentro.. pero "Cuchillo" sabía medirlos a tiempo..!!  
 Tomas Millian, Linda Veras, John Ireland, Chelo Alonso,



**"CORRE HOMBRE CORRE"**  
 EN COLORES

**VARIEDADES**  
 3 - 7 - 9 ..... (Impuestos Incluidos) ..... € 6.00  
 (Sólo mayores de 21 años)  
**SEXTO DIA DE TREMENDA ACCION!** Su nombre suena como un disparo.. y su vida es un torbellino de pasiones y de violencia..!!

Más ardiente que un volcán.  
 Más frío que el acero.  
  
**SHAFT**  
 METRO GOLDWYN MAYER Presenta RICHARD ROUNDTREE en "SHAFT"  
 EN COLORES

**CALIFORNIA**  
 6 - 8 Imp. Inc. .... € 5.00  
 Prohib. menores de 18 años  
**ULTIMO DIA** en este Teatro!  
 La sátira más picante y sabrosa de los últimos tiempos!  
**EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS**  
  
**EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS**  
 En colores

**MODERNO**  
 3 - 7 - 9 Imp. Inc. ... € 2.50  
 (Ino. menores de 15 años)  
  
**CINCO EN EL INFIERNO**  
 En colores

**RIO**  
 8 Imp. Inc. .... € 2.50  
 Raphael,  
**SIN UN ADIOS**  
 En colores

**PRONTO!** Richard Harris, Romy Schneider,  
**"EL HEROE"**

**AUTOXIRI LTDA.**



PARA

# **VOLVO F85**

**NO EXISTE LA DISCRIMINACION RACIAL...**

...YA SEA PARDO SUIZO, CHAROLAIS, ANGUS, BRAHMA O CUALQUIER OTRA RAZA, VOLVO F-85 LOS TRANSPORTA COMO ELLOS LO MERECEAN. POR ALGO LE LLAMAN: "EL GANADERO POR EXCELENCIA".



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

**AUTOXIRI LTDA.**

AUTOPISTA WILSON, CRUCE EN LA URUCA

TELEFONO: 21-01-01 — APARTADO: 1112

**LA CASA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO**